

# Deutsche Rundschau

in Polen

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł., monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zł., Danzig 8 Zł. 50 H., Deutschland 2,50 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Die einseitige Millimeterzeile 15 Groschen, die einseitige Zeile 100 Groschen. Danzig 10 bz. 70 Zł. V. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Blockdruck und schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung vor Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 260.

Bromberg, Sonntag den 11. November 1928.

52. Jahrg.

## Vor zehn Jahren.

Das polnische Volk, das in bewundernswerter Weise 150 Jahre hindurch das Gefühl für nationale Ehre und Befähigung zu bewahren wußte, wird in seiner großen Mehrheit den Standpunkt der deutschen Minderheit in Polen und ihrer gewählten Vertreter zu achten wissen, daß der 11. November auch für den legalen polnischen Staatsbürger deutschen Stammes kein Fremdenfest sein kann. Wenn vereinzelte polnische Blätter, allen voran der „Kurjer Powszechny“, das sehr vornehm gehaltene Schreiben des Hrn. Kaumann an den Sejmarschall Dajzowski zu einer neuen verlogenen Hege gegen das Deutschthum benutzen, unsere „gute Behandlung“ preisen, die zur Auswanderung der Hunderttausende führte, und unseren „Staatsverrat“ festnageln möchten, den es niemals gegeben hat, dann verrät dieses Treiben einen Tiefstand der Gesinnung, der unser Niveau nur bis zur Höhe der Stiefelspitzen erreicht. Der „Kurjer Powszechny“ bringt es sogar fertig, dem Volk der größten Dichter und Denker der abendländischen Welt jedes Gefühls empfinden abzuspüren, um daraus zu folgern, daß wir am 11. November keine schmerzlichen Gedanken, sondern nur heimtückische, auf Propaganda berechnete Anschuldigungen in unseren Herzen tragen könnten. Auch diese Gemeinheit kann uns nicht weiter berühren. Das polnische Volk mag sie zurückweisen, das mit aufrichtiger Festgesinnung und ohne bewußte Kränkung eines schwer verdienten Mitspracherechts seine Unabhängigkeitsfeier feierlich begehen will.

Unsere Gedanken schweifen in diesen November-Tagen zurück zu der Zeit, der all dieser Festestrußel um uns her gilt. Die Kraft der grauen Heerschar, die im Siegessturm das polnische Land von der russischen Herrschaft befreit hatte, war gebrochen. Durch allgemeine Erschöpfung im Kampf gegen eine Welt und durch eine Hungerblockade, die man gegen Frauen und Kinder verhängte, kein äußerer Feind hatte sie besiegt. Schon vorher aber war im Schatten des großen deutschen Heeres im Osten Europas neues staatlches Leben erblüht. Die Sage von dem schlagenden Heer, das dereinst aufstehen und Polen befreien werde, hatte Wirklichkeitsform angenommen. Seine Feinde der Vertreibung des Befreiers, der sich in dem heldenmüthigen Kampf der neueren Geschichte auch um der polnischen Unabhängigkeit willen verbündete. Wer wagt zu behaupten, daß wir ohne die Niederwerfung des russischen Kolosses heute polnisch und nicht moskowitisch wären? Polen wurde unabhängig dank der Untopfer deutscher Soldaten. Auch polnische Blut mischte sich in diese Gefatomben hinein; das wollen wir in dieser Stunde offen bekennen. Aber klein ist der Anteil dieses Blutes in dem großen Meer, das aus den Adern der Befreier, die von Westen her kamen, geflossen ist.

Am 11. November übertrug der Regenthschaftsrath die Regierungsgewalt, den Oberbefehl über die militärischen Streitkräfte Polens an Josef Pilsudski, der damit faktisch Diktator wurde. An diesem Tage erfolgte auch die „Entwaffnung“ der deutschen Besatzungstruppen.

In Wirklichkeit handelt es sich eigentlich nur um eine Verschlagnahme des deutschen Waffendepots. In seinem Pilsudski-Buch „Pierwszy Zolnierz Drodzonej Polski“ (Der erste Soldat des wiedererstandenen Polen) schreibt Dr. Hincz über den Entwaffnungsakt:

„Die Offiziere wurden abgeführt, und ihre Stelle nahmen Soldaten ein, die lediglich die Rückkehr in die Heimat forderten. Als die Bevölkerung sich daher dazu aufraffte, die deutschen Behörden zu entfernen, die Verwaltungsgebäude und -Anstalten zu besetzen, gaben die Deutschen sie kampflos ab, legten die Waffen nieder und forderten nur eins: Garantie der freien Rückkehr nach Deutschland.“

Und gleich dahinter finden wir in dem gleichen Werk folgenden wahrhaft kloyischen, für die Feinde des 11. November aber äußerst bezeichnenden Satz:

„Die Jugend, Arbeiter, Frauen, oft auch Kinder warfen sich mit unerhörter Tapferkeit auf deutsche Abteilungen, vorübergehende Offiziere und entwaffneten sie. Die Aktion der Entwaffnung des deutschen Militärs und sein Rücktransport ins Vaterland wurde umsichtig und ohne Blutvergießen von Josef Pilsudski durchgeführt.“

Haufen von Studenten, Arbeitern, Frauen und Kindern warfen sich also mit „unerhörter Tapferkeit“ auf einzelne, von ihren eigenen Soldaten längst entwaffnete Offiziere, nahmen vielleicht diesem oder jenem Trupp mehrwärts abziehender Landstürmer die alten Seitengewehre weg, machten auch einige nieder. Die großen Waffendepots ließ der Rest der deutschen Okkupationsarmee kampflos im Stich. Man brauchte sie nicht erst zu „erobern“. Aber eine letzte große Tat vollbrachte deutscher Organisationsgeist: den schnellen und glücklichen Heimtransport hunderttausender deutscher Soldaten durch ein unruhiges, gärendes Land. Pilsudski leitete diesen Rücktransport nicht, wie Dr. Hincz behauptet. Er hatte anderes zu tun.

Geben wir kurz die Daten durch, die den Beginn der polnischen Unabhängigkeit markieren. Am 5. November 1916 erfolgte die bekannte Proklamation des Königreichs Polen durch die Kaiser der deutschen und österreichischen Okkupationsmächte. Am 1. September 1917 wurde das Gerichtsweisen, am 1. Oktober 1917 das Schulwesen polnischen Behörden übergeben. Am 11. November 1917 — heute vor 11 Jahren — eröffneten die Deutschen in Warschau die polnische Universität. Schon vorher hatte man durch Patent vom 12. September 1917 einen Regenthschaftsrath eingesetzt, der am 27. Oktober 1917 in sein Amt eingeführt wurde. Am 22. Juni 1918 wurde der erste polnische Staatsrat mit einer Thronrede des Fürsten Lubomirski eröffnet. Am 7. Oktober 1918, als die Zentralmächte sich zur Annahme der 14 Punkte Wilsons bereit erklärt hatten, erging ein Aufruf des Regenthschaftsrates an

das polnische Volk, in dem die „Schaffung eines unabhängigen Staates“ verlangt wurde, der alle polnischen Gebiete umfaßt, mit einem Zugang zum Meere, mit politischer und wirtschaftlicher Unabhängigkeit, wie auch mit territorialer Integrität, die durch internationale Verträge garantiert werden müßte. Kutzuba bezeichnet diesen Termin als den Geburtstag der polnischen Souveränität.

Am 27. Oktober 1918 wurde in Krakau von Vertretern aller polnischen Parteien eine „Liquidationskommission“ für das polnische Erbe der zusammengebrochenen Habsburger Monarchie gegründet, welche die tatsächliche Regierungsgewalt in Westgalizien übernahm. Gleichzeitig versuchte der Regenthschaftsrath eine Koalitions-Regierung zu schaffen. Die Linksparteien wehrten sich dagegen und so konnte sich das von dem Nationaldemokraten Josef Swiezowski gebildete Kabinett nur wenige Tage halten. Schon in diesem Kabinett wurde der damals noch in Magdeburg internierte Josef Pilsudski zum Kriegsminister ernannt.

In der Nacht vom 7. zum 8. November 1918 konstituierte sich in Lublin die „Interimistische Volksregierung der Republik Polen“. Präses des Ministerrats wurde der sozialistische Abgeordnete des österreichischen Reichsrats und derzeitige Sejmarschall, Ignacy Dajzowski. Das Kriegsmünisterium übernahm — wie es in dem Lubliner Manifest heißt — in Vertretung von Josef Pilsudski — der Oberst Rudz-Smigly. Diese Regierung wurde aber nur in Lublin und seiner nächsten Umgebung anerkannt. Darüber hinaus fand sie ihrer radikal-sozialistischen Tendenzen wegen wenig Anklang. Sie war zu schwach, um die starke Opposition der Nationaldemokratie zu überwinden.

Am 10. November 1918 kehrte Pilsudski aus seiner Magdeburger Internierung nach Warschau zurück. „Aus deutschen Gefangnissen“ schreibt und spricht man in Polen allgemein. Das ist eine Entstellung der Tatsache. Pilsudski war ebenso wenig „jüdischer“ wie „liberaler“ Strömung. Er hat niemals in seinem Leben wegen seiner politischen Betätigung Gefängnisstrafen erhalten. Von den russischen Behörden war er auf dem Verwaltungswege am 1. März 1918 in Sibirien verurteilt worden. Dort hat er tun und lassen können, was er wollte, dort durfte er auch ungehindert den Verkehr mit einem Kreis ehemaliger polnischer Aufständischer pflegen. Ebenso wenig handelt es sich bei der Haft in Magdeburg um Gefangenschaft. Pilsudski wurde von den deutschen Behörden ausdrücklich nur interniert, da er im Rücken der kämpfenden deutschen Armeen geheime militärische Verbände mit antideutscher Tendenz gründete. Außerdem hatten ihn polnische Abteilungen, die auf Seiten der Kerenski-Regierung gegen Deutschland kämpften, auf einer Rundgebung in Petersburg zu ihrem Führer ausgerufen. So bestand die Gefahr, daß Pilsudski mit seinen Legionen, die er zur Eidesverweigerung veranlaßt hatte, zur russischen Front übertrat. Aus diesen Gründen erfolgte die Internierung. Auf der Festung Magdeburg bewohnte Pilsudski drei Zimmer, stand ihm ein eigener Garten, sowie Dienstpersonal ständig zur Verfügung.

Man hätte ein Duzend historisch besser gewählter Daten zur Geburtsstunde der polnischen Unabhängigkeit erklären können. Man feiert zu unserer Verwirrung den 11. November, der keine staatsrechtliche Veränderung brachte, sondern nur die Entwaffnung der Befreier durch das befreite Volk. Fahnen, Triumpfbögen und Festmusik beleben die Straßen an diesem Jubiläumstage. Trotzdem wir ihn schweigend bedenken, achten wir die Unabhängigkeit der polnischen Republik, an der wir Deutsche einen so teuer bezahlten Anteil haben. Wir gedenken dabei insonderheit der unbekannten Kameraden des schlafenden Heeres in Polens Erde, das wir niemals vergessen wollen.

Unsere Brüder waren es vom sonnigen Rhein, vom Fuße der Alpen, vom Donaustrand, von der deutschen Meeresküste und aus der ostelbischen Ebene, die mit uns befreundeten Legionärsbrigaden waren es auch, die mit ihnen gemeinsam in dem grauen Einheitskleid einer ruhmvollen Armee in der polnischen Erde schlafen: viele Tausende, ein ganzes Heer. Nicht brauchen sie mehr mit der Waffe aufzuerstehen, um dem Volke, in dessen Erde sie liegen, die Freiheit zu erkämpfen. Aber immer — besonders in diesen Erinnerungstagen des November — gehen ihre Geister durchs Land und werben auf Friedhöfen, unter Kreuzen und Denkmälern Freiwillige zu der großen Armee, die Gerechtigkeit und Freiheit für alle will und die doch endlich Sieger im Geiste bleiben wird.

### Ein Orden für Pilsudski.

Warschau, 10. November. (Eigene Drahtmeldung.) Aus Anlaß des Nationalfeiertages, der auf den 11. d. M. fällt, hat der König von Italien, Emanuel III., dem Marschall Pilsudski die große Schleife des Savoyenordens, die höchste militärische Auszeichnung Italiens, verliehen.

### Kauscher in Berlin.

Berlin, 10. November. (Eigene Drahtmeldung.) Im Zusammenhange mit der Befragung des Botschafterspostens in Moskau wurde der deutsche Gesandte in Warschau Ulrich Kauscher nach Berlin berufen.

### Hoovers Dank.

Nach einer New Yorker Meldung vom 9. d. M. erklärte der neuernählte Präsident Hoover in seiner Dankesbotschaft an die amerikanische Nation:

Wichtige nationale Fragen sind geklärt worden. Die Republikanische Partei wurde mit einer großen Aufgabe betraut. In dieser Stunde liegen mir alle Siegergefühle und jeder Überchwang fern. Das Ergebnis der Wahlen legt mir eine heilige Verantwortung für die Zukunft und das Bewußtsein der völligen Abhängigkeit von der göttlichen Leitung auf. Meine Aufgabe ist es, mein Bestes herzugeben, um dem gesunden Menschenverstand und den Idealen des amerikanischen Volkes gerecht zu werden. Nur die enge Mitarbeit aller schaffenden und geistigen Führer an dem gemeinsamen Werk kann mir Erfolg bringen.

### Hooverismus.

Der Erlanger Universitätsprofessor Dr. Gero Moeller schrieb einen Monat vor der Wahl Hoovers zum Präsidenten der Vereinigten Staaten in der Zeitschrift „Der Deutsche Oekonomist“ (Nr. 2229 vom 11. Oktober 1928): Die größere Wahrscheinlichkeit des Erfolges im amerikanischen Wahlkampf habe der Republikaner Herbert Clark Hoover für sich. Diese Wahrscheinlichkeit gründe sich in erster Linie darauf, daß eine Zersplitterung der nichtdemokratischen Stimmen im gegenwärtigen Fall nicht zu befürchten sei. Hoover sei Protestant und, was nicht unwichtig sei, tatfälliger Anhänger der Prohibition, die ihm die Stimmen großer konfessioneller Wählerkreise und die überwiegende Zahl der Frauen sicherte. Zwar verfüge er nicht über die persönliche Popularität wie sein demokratischer Gegner, aber dieser Mangel werde durch das Ansehen ausgeglichen, das er im Lande selbst und darüber hinaus durch seine ausgedehnten geschäftlichen und vor allem wirtschaftspolitischen Erfolge errungen habe. Auch sei er nicht der Vertrauensmann des Finanzkapitals, der im bisherigen Kabinett der Staatssekretär Andrew W. Mellon gewesen sei. Er genieße aber die Sympathien weiterer Kreise der Industrie, während die landwirtschaftliche Bevölkerung zu seiner Gegnerschaft gehöre.

Die Wahl Herbert Hoovers zum amerikanischen Bundespräsidenten wäre ein Ereignis von größter Bedeutung in wirtschaftlicher und wirtschaftspolitischer Hinsicht. Allerdings könnten sensationelle Wandlungen auf dem Gebiete der Reparationspolitik und grundsätzliche Veränderungen im Bereiche der Außenhandelspolitik nicht erwartet werden. Aber der Name Hoovers ist mit einem tief eingreifenden wirtschaftspolitischen Aktivismus verknüpft, den das ihm unterstellt gewesene Handelsdepartement unter seiner Leitung entfaltet habe. Alle Anzeichen deuten darauf hin, daß dieser Aktivismus noch umfangreichere Formen annehmen wird, wenn er den Präsidentenstuhl einnimmt. Dieser Einfluß wird sich nicht zuletzt in einer weiteren Verbesserung der Konkurrenzfähigkeit der amerikanischen Produktion auf außeramerikanischen Märkten bemerkbar machen.

Hoover, selbstgemacht, stammt aus kleinen, ländlichen Verhältnissen des Mittelwestens. Geringes Erbe hat ihm die Möglichkeit zum Studium der Bergbautechnik geboten. Als Bergbau-Ingenieur ging er in die Dienste eines Londoner Hauses, reorganisierte alte und erschloß neue Goldbergwerke in West-Australien. Während des Boxeraufstandes von 1900 befand er sich in China, wo er zugleich als Vertreter seiner Firma mit der Reorganisation der chinesischen Staatsbergwerke betraut wurde. Seine Erfolge brachten ihm mit 27 Jahren die Teilhaberschaft des Londoner Unternehmens. In den letzten Jahren vor dem Weltkrieg arbeitete Hoover in London als beratender Ingenieur für eigene Rechnung. Bei Ausbruch des Weltkrieges wurde er zum Vorsitzenden des belgischen Hilfskomitees berufen. Nach Eintritt Amerikas in den Weltkrieg betraute man ihn mit der Leitung des amerikanischen Hilfsausschusses. Nach Kriegschluß wirkte er als Mitglied des Obersten Wirtschaftsrats und organisierte 1919 als Haupt des amerikanischen Hilfsausschusses die Nahrungsmittelzufuhr Mittel-Europas. März 1921 wurde er dann unter Harding Chef des Handelsdepartements. Hoover ist auf Grund seiner ungeheuren Erfahrungen zu der Überzeugung gekommen, daß infolge fehlerhafter Organisation des Marktes eine hochprozentige Vergewinnung an Material und Arbeitskraft stattfindet. Sie zu bekämpfen durch bessere Produktionsmethoden, ist eine der Aufgaben, die er sich gestellt hat.

Was im Handelsdepartement in den vergangenen Jahren geschehen sei, so sehr Professor Moeller weiter auseinander habe man hier und da nicht immer in zutreffender Weise „Hooverismus“ genannt. Gemeint sei damit die öffentliche Förderung der Standardisierungsbewegung und Standardisierungspolitik. Man könne eine formale und eine materiale Standardisierung unterscheiden. Die formale bestehe in der bloßen Wandlung einer Beschreibungsweise. So sei beispielsweise das Meter Standard für die Beschreibung der Länge von Gegenständen. Die materiale Standardisierung befaßt sich dagegen mit der Ausgestaltung einer bestimmten Menge einheitlich erscheinender Produktarten, mit dem Zweck, die massenmäßige Fertigung zu fördern. Hooverismus sei die öffentliche Förderung der materialen Standardisierung.

Der Verfasser weist in einigen Beispielen nach, daß die Standardisierungsbewegung keine Besonderheit der vom Handelsdepartement betriebenen Maßnahmen darstelle, da bereits ihre Anfänge an verschiedenen Stellen vor dem Kriege vorzufinden sind. Trotzdem müsse man nach mehreren Richtungen hin die Arbeiten des Handelsdepartements als neuartig anerkennen. Dies gelte zunächst für die Simplifizierung. Sie stelle eine Sonderart des hier als materiale Standardisierung bezeichneten Vorgangs dar.

Eine weitere Besonderheit in der Reihe der Maßnahmen des Handelsdepartements stellen die Bemühungen



um die Verbesserung des Spezifikationswesens dar. Der Ausdruck „specification“ deckt sich nicht vollkommen mit der deutschen Übersetzung „Befestigung“. Hierunter versteht man die genaue Bezeichnung eines Gutes durch den Käufer, dergestalt, daß ein Gut, welches dem Bedarfe genau entspricht, gekauft werden könne, ohne daß eine Zusage in Aussicht genommen oder ein bemustertes Angebot statuiert werden brauche. Voraussetzung für das Spezifikationswesen seien größere Abnehmerorganisationen, die regelmäßig die von ihnen benötigten Güter einheitlich und unter Ausschließung entbehrlicher Qualitätsdifferenzen kennzeichnen.

Besonders kennzeichnend für Hoover sei, daß er die Förderung dieser materialen Standardisierung als eine Aufgabe des Staates bezeichnet. Hoover sei also von der Zweckmäßigkeit der Standardisierung schlechthin überzeugt, so daß er sie zu einem wirtschaftspolitischen Faktor mache. Das bedeute mit anderen Worten: die Abhängigkeit der erhöhten nationalen Prosperität von einer vermehrten Massenfertigung. Damit befinde er sich auch heute weitgehend mit der öffentlichen Meinung seines Landes in Übereinstimmung. Daraus ergebe sich die allgemeine Basis für sein wirtschaftspolitisches Handeln. Allerdings müsse beachtet werden, daß Hoover diesen Grundsatz nur für die von ihm kontrollierte amerikanische Wirtschaft verfechte, also nicht einen allgemeinen volkswirtschaftlichen Grundsatz daraus mache. Ein bewußt nationaler Gedanke spiele hierbei eine bedeutende Rolle. Aus dem erfolgreichen Wirtschaftspraktiker Hoover habe sich ein ideenreicher Wirtschaftspolitiker und aus diesem wiederum ein Staatsmann entwickelt.

Der Verfasser weist am Schluß seiner Ausführungen auf den technischen Charakter der deutschen Nationalisierungsbewegung hin. Deutschland habe weder einen Hoover noch einen Hooverismus.

(Der Ring 1928, Heft 45.)

## Rein Friede ohne Wilna.

Kowno, 8. November. In der Nacht vom 5. zum 6. d. M. hat eine Gruppe der akademischen Jugend in der Freiheits-Allee überall Plakate aufgehängt mit der Aufschrift: „Fort mit der Königsberger Konferenz! Wir wollen keine Beziehungen zu Polen, solange es uns nicht Wilna abgibt!“

## Vom Militärregiment.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Es hängt mit dem Wesen des jetzigen Regimes zusammen, daß die Öffentlichkeit sich mit der Tatsache abgefunden hat, daß das Heer nicht lediglich als Kriegsinstrument betrachtet wird. Man braucht nicht erst geheimnisvoll darüber zu tuscheln, was sich auf Schritt und Tritt dem Bewußtsein des Staatsbürgers aufdrängt, — daß nämlich der militärische Arm das ganze innere Gewerbe der Staatsmaschine fest umklammert hält. Die Zivilverwaltung, deren strikte Abgrenzung vom Bereich des Militärischen der Staatsbürger noch vor kurzem als etwas Selbstverständliches empfunden wurde, ist nun den verschiedensten Auswirkungen eines militärischen Kommandoapparates unterworfen und die Allgemeinheit kann nicht anders, als eben der neuen Selbstverständlichkeit Rechnung zu tragen, daß die richtigen Männer für die leitenden Stellen in Verwaltung und Politik aus dem Heere geholt werden. Wo ein gordischer Knoten aus nur vermutet wird, darüber wird ein entsprechender Alexander beordert, um ihn zu zerhacken. Je länger dieser Zustand — der einige Ähnlichkeiten mit den Zuständen während des Weltkrieges aufweist — dauern wird, desto wahrscheinlicher wird es werden, daß einmal der Moment eintritt, in welchem jemand aufsteht und, um nachzuweisen, daß, wer es im Militär nicht zu was gebracht habe, zu einer höheren Stellung im Staatsdienst nicht qualifiziert sein könne.

Wie jetzt die Dinge in Polen liegen, bekommt die herrschende Oberschicht sehr starken Zuwachs nicht so sehr aus den Reihen der Neureichen oder der Gewerkschaftsführer und Wirtschaftspolitiker, als vielmehr aus Militärkreisen. Das ist nämlich auch eine Art von ewiger Wiederkehr im Leben der Staaten. Nach dem Weltkriege blieb es ja gleich: Fort mit dem Kasernenwesen! Dann kam der Kultus des „unbekannten Soldaten“ als Gleichheitsideale. Zugleich wuchs sich ein neuartiger, robuster Volksmilitarismus aus, aus dem eine neue Klasse von Machthabern frisch emporgeschossen ist, die aller Wahrscheinlichkeit nach in der Oberschicht dauernde Wurzeln fassen wird. Die Klasse ist noch nicht abgeschlossen, die Auslese geht noch immer vor sich, sie wird aber von gewissen Gesichtspunkten aus immer strenger überwacht.

Es ist begreiflich, daß die politischen Kreise den Verlauf des Aufstiegsprozesses mit wachsender Spannung verfolgen, um aus ihm — wie zur atemberaubenden Zeit die Figuren aus dem Vogelflug Handhaben für Zukunftsvorhersagen zu holen. In allen neuen Beförderungen, Versetzungen in den Ruhestand, in allen Veränderungen auf den höheren Posten vermeint der Politiker die Einzelzüge eines zweckvollen Planes zu erkennen, das Heer als politisches Machtfundament auszubauen. Er verfolgt den Weg des Aufstiegs der neuen Bestirne, um sich in den Konstellationen der nicht vielleicht allzu fernen Zukunft zurecht finden zu können.

Eben ist der „Diennik Personalny“ (das Personal-Tageblatt) [Nr. 14] erschienen, der interessante Bekanntmachungen enthält. Darnach sind einige Brigadegeneräle, sowie eine stattliche Anzahl von Obersten, Oberstleutenants und Majoren in den Ruhestand versetzt worden. U. a. der als Gegner des jetzigen Regimes bekannte Oberst des Generalstabes Jachor Mobeiski, der den Weltkrieg als Regimentsführer (in der 1. Brigade) mitgemacht und in den Kreisen der Sibirier-Freunde eine namhafte Rolle gespielt hatte. Besondere Beachtung verdienen u. a. die Zuteilung des Obersten des Generalstabes Dr. Woleslaw Wientawa-Dugoszowski, des langjährigen Adjutanten des Marschalls Pilsudski, zum Generalinspektor der bewaffneten Kräfte, die Ernennung des Divisionsgenerals Jug. Berbecki, des bisherigen Kommandanten des Dk. VII in Thorn zum Armeinspektor in Warschau; die Versetzung des Kommandanten der Zollwache, des Brigadegenerals Stefan Pastawski in die Stellung des Kommandanten des Dk. VIII in Thorn. Nicht uninteressant und an Napoleonische Zeiten gemahnend ist die Karriere des Generals Pastawski. Als junger Jurist nahm er am politischen Leben der akademischen Jugend eifrig teil und wählte vorerst den journalistischen Beruf. Politisch war er dem Kreise der podolischen Konservativen mitamt Dubanowicz, Strozki u. a. zugehörig. Die podolischen Konservativen bekämpften in den Jahren 1912–14 die Pilsudskischen Schützenorganisationen mit äußerster Heftigkeit und veranlaßten als Gegengewicht gegen die Schützen die Organisation einer Rechtsformation, die den Namen:

„Bartoszew druzynny“ führte. Als einer der energischsten Organisatoren dieser Formation erwies sich der Journalist Pastawski, der als österreichischer Reserveoffizier die dazu nötigen militärischen Kenntnisse besaß. Die „Bartoszew druzynny“ gingen in die sogenannte „Dr-Region“ ein, welche sich bald nach Kriegsbeginn auflöste; ein Bruchteil derselben schloß sich den Legionen an und kämpfte in der 2. Brigade unter Führung Hallers. Als einer der tüchtigsten Kompaniekommandanten der 2. Brigade tat sich in den Karpatenkämpfen Hauptmann Pastawski hervor. Schon im ersten Kriegsjahre schwer verwundet, kam er in die Etappe, wo er bei verschiedenen Diensten verwendet wurde. Sehr geschickt verstand er lange zwischen den drei Klippen: 1. Brigade — Sibirski — Legionenkommando (Bogorski) zu lavieren, um zuletzt dem Pilsudski-Kreise am nächsten zu treten. Im Jahre 1919 erhielt er das ehrenvolle Kommando über die sogenannte „weißrussisch-litauische“ Division, die an der Bolschewistengrenze stand und später unter Zeligowski Wilna einnahm. Eine weitere Beförderung bildete das ihm übergebene Kommando über das Grenzguckerkorps an der Ostgrenze, in welcher Stellung er sich als Organisator bewährte. Zuletzt war er mit der Organisation der Zollwache an der Westgrenze beauftragt. Pastawski, der noch im Jahre 1914 als journalistischer Anfänger in die politische Öffentlichkeit einzog und durch den Weltkrieg dem militärischen Beruf zugeführt wurde, ist heute einer derjenigen jungen Generale, von denen man sagen kann, daß die Blicke der Öffentlichkeit erwartungsvoll auf sie gerichtet sind.

## Harrimans Einzug.

Kattowitz, 9. November. Wie der hiesige Korrespondent des „Kulturwart“ Kurzer Godyenny“ erzählt, ist die Frage des Erwerbs von vier der größten Berg- und Hüttenwerke in Oberschlesien durch die Harriman-Gruppe bereits grundsätzlich geklärt. Die Inhaber der meisten Aktien haben sich mit deren Verkauf an das amerikanische Kapital einverstanden erklärt, und die Transaktion soll jetzt schon ohne Schwierigkeiten in Warschau zum Abschluß gebracht werden.

Im Zusammenhang mit dem Ankauf der größten Hütten in der ober-schlesischen Großindustrie durch Harriman sollen auch große Personalveränderungen (zu Polonisierungszwecken) stattfinden. Generaldirektor des ober-schlesischen Harriman-Konzerns soll Herr Brooks werden, der jetzige Direktor der Giesche-W.G. Genannt werden auch die Namen der Generaldirektoren Kiedron und Dworkanow, sowie des Ingenieurs Rudowski, die eine hervorragende Rolle in dem künftigen amerikanischen Konzern spielen sollen.

## Deutsche Regierungsjorgen.

Zentrumspolitik.

Wie die „Germania“ mitteilt, hat der Zentrumsabgeordnete Esser in einer Rede in Gutzkirchen entschieden alle Gerüchte dementiert, daß er als Nachfolger von Marx für den Posten des Parteivorsitzenden kandidiere. Er halte dies mit seiner beruflichen Tätigkeit bei der Gewerkschaft Gutzkirchen, in der rheinischen Handwerkerbewegung und in dem gewerblichen Genossenschaftswesen, die er nicht aufgeben wolle, unvereinbar. Wie Esser weiter mitteilte, bestünden keine Aussichten, Dr. Marx, den ersten Gesundheitsrückfällen zum Rücktritt gezwungen haben, zu einer Änderung seines Entschlusses zu bewegen.

Zur politischen Lage erklärte Esser, trotz des ungünstigen Ausgangs der Wahlen vom 20. Mai zeige es sich wieder, daß ohne das Zentrum auf die Dauer nicht regiert werden könne. Deshalb betreibe die Sozialdemokratie, als deren Führer der gegenwärtige Kanzler Herrmann Müller an Dr. Stegerwald dieserhalb herangetreten sei, die Verbreiterung und Vertiefung der Regierungskoalition. Im Gegensatz zum Reichskanzler aber habe die Partei selbst durch den Beschluß, den Reichstag durch eine neue Entscheidung in der Panzerkreuzerfrage zu stellen, die Weiterführung der Verhandlungen wegen der Regierungsbildung unterbrochen.

## Deutsches Reich.

Oldenburg-Jaunshau gegen Eulenberg.

Am vergangenen Donnerstag fand vor dem Amtsgericht Berlin-Mitte ein Prozeß des Kammerherrn von Oldenburg-Jaunshau gegen den Schriftsteller Dr. Herbert Eulenberg statt. Eulenberg hat, wie man weiß, in seinem Buche „Die Hohenzollern“ jene Reichstagsdebatte erwähnt, in der Herr v. Oldenburg-Jaunshau darauf hinwies, den Reichstag durch einen Deputierten und zehn Mann nach Hause schicken zu lassen, und in diesem Zusammenhang, ohne einen Namen zu nennen, von einem „unheilvollen Rüpel“ gesprochen. Herr v. Oldenburg hat durch Rechtsanwalt Dr. Bus die Beleidigungsklage angestrengt. In der Verhandlung wurde Eulenberg durch Dr. Alsbach verteidigt. Er vertrat den Standpunkt, daß eine Beleidigung nicht vorliege, da jede Abkürzung einer Ehrenkränkung fehle und Herr v. Oldenburg im Verlaufe der langen, seither verflochtenen Zeit wegen seiner Äußerung im Reichstag die schwersten Angriffe hingenommen habe, ohne darauf zu klagen.

Das Gericht erkannte wegen öffentlicher Beleidigung auf eine Geldstrafe von 200 Mark. Billigte dem Privatkläger die Publikationsbefugnis zu und gab dem Beklagten die Vernichtung der Plakate und Formen, soweit sie die beleidigende Stelle enthalten, auf.

Keine Einigung des deutschen Liberalismus.

WAZ meldet am 8. d. M.: In einem größeren Blatt des Westens wird die Nachricht verbreitet von einer bevorstehenden Vereinigung der Deutschen Demokratischen Partei und der Deutschen Volkspartei, wobei der Reichsernährungsminister Dietrich als die treibende Kraft dargestellt wird. Wie wir von zuständigen Stellen erfahren, ist diese Nachricht frei erfunden.

## Aus anderen Ländern.

Der Kampf im Elah.

Die Kommission, welche damit beauftragt war, über die Gültigkeit der Wahlmandate der Führer der Heimatsbewegung Ricklin und Rossé zu befinden, hat die Un-

gültigkeit der beiden Mandate einstimmig beschlossen.

Berlin, 10. November. (Eigene Drahtmeldung.) Der im Abwesenheitsverfahren beurteilte elässische Autonomienführer Dr. Ross wurde beim Verlassen des allgemeinen Autonomienkongresses in Straßburg festgenommen und in Begleitung seines Rechtsbeistandes ins Gefängnis geführt. Die Polizei hat verschiedene Verhaftungen vorgenommen.

In Tirana hat die erste albanische Tageszeitung zu erscheinen begonnen. Sie wird von der albanischen „Patrioten-Vereinigung“ — d. i. den Anhängern des Königs Zogu — herausgegeben.

## Kleine Rundschau.

\* Die Frau ohne Gedächtnis. Zwischen Calais und Dover ist bekanntlich die kürzeste Überfahrtsstrecke über den Kanal, und die Dampfer, die auf dieser Strecke verkehren, sind immer voll besetzt. Um so mehr fiel es daher auf, daß eine Dame in der schnell wechselnden Menge der Passagiere immer wieder auftauchte, unaufhörlich fuhr sie von Dover nach Calais und von Calais nach Dover. Bei den ersten Fahrten hatte sie ein kleines, etwa fünfjähriges Mädchen bei sich gehabt, das aber später fehlte. Endlich kam dem jeweiligen Schiffpersonal die Sache merkwürdig vor, da die Reisende in keinem der beiden Hafenorte länger als ein paar Stunden an Land ging. Als man nun an die Dame einige Fragen stellte, fand man, daß sie ganz sinnlose Antworten gab, und man glaubte, es mit einer Irrenkuren zu tun zu haben. Der amerikanische Konsul nahm sich schließlich ihrer an und brachte sie in einem Hotel in Calais unter, von wo aus am nächsten Tage ihre Überführung in eine Heilanstalt erfolgen sollte. Am anderen Morgen jedoch, als der Konsul mit einem Arzt und einer Krankenschwester im Hotel erschien, war keine Schuttschleife spurlos verschwunden. Nun glaubte man, einer Hochkaplerin oder sonstigen Verbrecherin auf der Spur zu sein und alarmierte die Polizei. Diese stellte bald fest, daß in einem Krankenhause der Stadt eine Unbekannte eingeliefert worden war, die man völlig erschöpft und mittellos im Hafenviertel herumirrend gefunden hatte und die gleich nach ihrer Einlieferung ins Spital in eine langandauernde Bewußtlosigkeit verfiel. Der herbeigerufene Konsul erkannte in dieser Unbekannten die sonderbare Reisende wieder, aber immer noch wollte das Geheimnis um sie nicht lichten. Da kam gerade zur rechten Zeit ein Brief aus Chicago an den amerikanischen Konsul, in dem ein besorgter Ehemann bat, nach seiner Frau und seinem Kinde zu forschen, da er von beiden seit Wochen ohne jede Nachricht sei. Da man nun den Namen der Unbekannten zu kennen glaubte, forschte man zunächst nach ihrem Kinde, das man schließlich auch wohlbehalten in einem Kindererholungsheim in der Nähe von Dover fand, wohin, wie die Mutter sagte, die Mutter es selber gebracht und den Pensionspreis für ein halbes Jahr im voraus bezahlt hatte, weil sie selber in dieser Zeit den europäischen Kontinent bereisen zu wollen erklärt hatte. Inzwischen war die nunmehr identifizierte Unbekannte in dem Krankenhause in Calais auch wieder zu sich gekommen und konnte nun über alles befriedigend Auskunft geben. Sie hatte auf der ersten Überfahrt von Dover nach Calais, vielleicht als Vorbote des später eintreffenden, heftigen Nerventriebers ganz plötzlich ihr Gedächtnis verloren. Weder konnte sie sich ihres eigenen Namens, noch ihrer Heimat, oder des Aufenthaltsortes ihres Kindes erinnern. Deshalb fuhr sie immer mit dem Schiff zwischen den beiden Hafenstädten hin und her und irrte einige Stunden an Land herum in der Hoffnung, durch irgend einen Zufall ihr Gedächtnis wiederzufinden.

\* Ein Bureau für Scheidungsgründe. Ein gesellschaftlicher Skandal ersten Ranges beschäftigt zur Zeit die Remporfer Presse. Die Polizei hat eine junge Dame, Miß Varlen, und ihre zwei Mitbewohnerinnen wegen einer Affäre verhaftet, die einen glänzenden Stoff für ein Lustspiel bieten könnte. Miß Varlen unterhielt, wie sich jetzt herausstellte, seit Jahren ein Bureau für Scheidungsgründe, dessen sich Damen von den oberen Zehntausenden, die ihre Männer loswerden und als schuldlos Geschiedene eine nette Rente aus ihnen herauspressen wollten, bedienten. Miß Varlen stand in Verbindung mit sämtlichen bekannten Scheidungsanwälten der Milliarden. Miß Varlen verschaffte jeder Dame, die sich scheiden lassen wollte, den erforderlichen Scheidungsgrund. Bei ihr waren junge Damen — blonde, schwarze, braune, schlanke und vollblutige, also alle möglichen Typen angestellt. Die Scheidungsgründe Dame mußte den Frauen typ ihres Mannes genau beschreiben. Dann bekam der nichts ahnende Ehemann eine Theaterkarte mit einem anonymen Brief ins Haus geschickt und ging gewöhnlich in die Halle, da der Brief ihm die Bekanntschaft einer reizenden jungen Dame in Aussicht stellte. Im Theater lernte er seine Nachbarin, die seinem Typ in allen Einzelheiten entsprach, kennen und wurde von ihr am nächsten Tage zu einem Rendezvous in irgend ein intimes Lokal bestellt, wo er von seiner Frau überrascht wurde. Das Honorar für die Beschaffung des Scheidungsgrundes betrug von 3000 Dollar aufwärts. Auf diese Weise wurden nicht weniger als 300 Paare im Laufe von zwei Jahren „glücklich“ geschieden.

## In Deutschland

folgt die

## Deutsche Rundschau

für Dezember einschl. Porto 2,50 Reichsmark.  
Einzahlung auf Postkch. Konto Stettin 1847.

## Elektrische Haus- und Kochgeräte der Weltmarke

Wasserkocher Teemaschine Kaffeemaschine Bageleisen Strahlungsöfen Heißluftdusche



Siemens-Schuckert-Erzeugnisse



# Protos

sind billig im Gebrauch,  
hygienisch, jederzeit  
betriebsbereit.

Erhältlich in allen einschlägigen  
Geschäften.



Bromberg, Sonntag den 11. November 1928.

## Pommerellen.

10. November.

## Graudenz (Grudziadz).

## Deutsche Bühne.

Die Eröffnungsvorstellung der Deutschen Bühne am Mittwoch, dem 7. d. M., war, um es vorweg zu sagen, ein voller künstlerischer Erfolg, leider ließ jedoch der Besuch sehr viel zu wünschen übrig.

Das Werk des Engländers Maugham: „Finden Sie, daß Constance sich richtig verhält?“ (Komödie in 3 Akten, deutsch von Mimi Joffe) dürfte einen besonderen Platz in der modernen Bühnenliteratur einnehmen, einmal schon dank seiner eleganten Sprache und der vielen äußerst geschickt verflochtenen Aphorismen, in der Hauptsache aber durch die Originalität des Stoffes und seiner Behandlung. Wie oft ist die Frage, wie sich die Frau gegenüber der Untertreue des Mannes verhalten solle und ob ihr das gleiche Recht zustehe wie dem Mann, schon literarisch abgewandelt worden. Maugham aber stellt seinen Ideengang um. Nicht die übliche eifersüchtige Frau stellt er mit diversen mehr oder weniger komischen und glaubhaften Verwickelungen und dem Schluß, daß sie sich finden, auf die Bühne, sondern eine originelle, einfache Handlung ohne belastendes Beiwerk. Mit recht amüsanter Kühle setzt sich Constance mit den Fragen — hat die Frau das gleiche Recht, wie der Mann oder nicht und wie wäre es zu begründen, dem Manne besondere Vorrechte einzuräumen — auseinander, um schließlich doch mit einem großen Fragezeichen abzugeben und jedem Einzelnen selbst zu überlassen, nach seiner Art und Weise sich die Frage zu beantworten und so fertig zu werden.

Das Stück wird von Constance getragen. Die Rolle ist schwer, zugleich aber auch dankbar. Lisa Meyer bringt für diese das meiste mit, weiß hübsch Dialog zu führen, hat ungezwungene Beweglichkeit und steht sehr gut aus. Prächtig ist auch Margarete Ballewitt in der Rolle Mrs. Culver, eine ganz ausgezeichnete Lustspielmama. Li Zilk ist in Ton und Spiel flott, nur dürfte sie in der Sprache etwas deutlicher und weniger überhästet sein. Ihre Marie-Luise kommt sehr schön zur Geltung. In dem Anekdoten die vierte ist Henri Ritter als Marika, eindringlich, maliziös, in Geste und Spiel ausgezeichnet. Neben den vier altbewährten und sicheren Bühnendarstellerinnen hatte die junge neue Kraft Elisabeth Heidemann keinen leichten Stand. Aber es dürfte sich machen, die Feuerprobe ist bestanden, ihre Barbara zufriedenstellend. Walter Ritter, der neben der äußerst überlegen durchgeführten Regie, die mimisch und technisch schwere Rolle des Arztes John Middleton vertrat, hat wieder einmal bewiesen, daß er einer der Besten der deutschen Bühne ist. Seine Auffassung, seine Geste und Sprache sind ausgezeichnet und Bühnensicher. Unergründliches Lob können wir ihm daher vollkommen berechtigt geben. Bernhard Aerial, von dem ebenfalls Bühnensicherer Erich Schneider gemint, hätte hier und da noch etwas mehr Farbe auftragen können, andererseits mehr Kühle bewahren müssen. Die Rolle ist als solche weniger dankbar; Schneider hat aber Kraft seines Könnens ihr eine lobenswerte persönliche Note verliehen. Wilhelm Schulz in der kleinen Rolle Mortimer Durham, die nicht viel Gelegenheit zur Auszeichnung bietet, ist gut wie immer. Der

Diener Bentley, eine mehr statistische Rolle, wird von Günther Krod entsprechend gegeben, der auch für die Inspektion verantwortlich zeichnete. Das Zusammenspiel aller ließ nichts zu wünschen übrig.

Die züftigere und wie bereits erwähnt überlegene Regie Walter Ritters, der das ganze Stück sinnentprechend in die gebotene Kühle hüllte, hat mit viel Geschick die Langsamkeit von der Angelegenheit, in der etwas viel gesprochen wird, aber herzlich wenig geschieht, nicht zur Langweile werden lassen und dem ganzen Bühnengeschehen das richtige Kolort verleihen. Die Ausstattung der Bühnenbilder war vornehm. Die innere Bühnenausrüstung stellte in dankenswerter Weise die Firma Polakowski; die eleganten Kostüme waren von der Firma S. J. Kiewe und die Damenhüte von der Firma Liebert in entgegenkommender Weise zur Verfügung gestellt.

Alles in allem: ein schöner Auftakt zum neuen Spieljahre. Im Publikum herrschte die beste Stimmung, und es kann bestimmt angenommen werden, daß Constance recht oft noch Gelegenheit haben wird, die Meinung des Publikums zu befragen. Apho. \*

× Der Verkehr auf der Uferbahn hat sich im laufenden Jahre wesentlich gehoben; er beträgt zur Zeit bereits etwa 50 Waggons täglich. Wesentlich kommt dabei in Betracht, daß auch die hiesige Bahnspeditionsfirma den Schwerpunkt ihrer Transporttätigkeit dorthin verlegt hat. So tritt durch die Uferbahn für die Güterbeförderung des Staatsbahnhofes eine erhebliche Entlastung ein. Durch die jetzt erfolgende Regung bzw. Umlegung von Gleisen wird erzielt werden, daß auch bei der voranzuführenden dauernd wachsenden Inanspruchnahme der Uferbahnanlagen an der Weichsel die Bes- und Entladung der Eisenbahnwagen, sowie der Transport flott und ohne Hindernisse vorstatten gehen kann. Außer der Stadtgemeinde Graudenz sind an der Uferbahngesellschaft bekanntlich die drei bedeutenden Firmen Hersfeld & Victorius, M. Schulz und A. Rosanowski beteiligt, von denen die beiden letzteren ihre Silo- bzw. Schuppenanlagen für die Aufnahme der von der Uferbahn zu befördernden Güter bereits besitzen, während die Fabrik Hersfeld & Victorius zur Zeit auf dem Terrain der Uferbahn selbst ein großes Warenmagazin nebst Lagerplatz errichtet läßt. Das Magazin wird durch einen unter der Fischerstraße zu führenden Tunnel mit dem Fabrikhof dieser Firma verbunden werden, um einen direkten, bequemen Verkehrswege zur Uferbahn zu schaffen. Zur weiteren Dehung des Uferbahnbetriebes würde es zweifellos beitragen, wenn die Stadt für ihre von den städtischen Werken benötigten großen Kohlentransporte ebenfalls die Uferbahn benutzen würde, was ja, da sie einer der vier Teilhaber der Gesellschaft ist, nicht nur die Entwicklung des von ihr mitgegründeten Unternehmens fördern, sondern ihr auch pekuniäre Vorteile verschaffen würde. Eine Ausgestaltung des Uferbahnbetriebes durch Erbauung eines Güterschuppens für Stückgut würde gewiss zu noch größerer Inanspruchnahme der Uferbahn durch die Kaufmannschaft und damit zur Erhöhung der Rentabilität des Unternehmens beitragen. Kame dann noch die Regung eines Gleises direkt am Weichselufer dazu, und zwar zur Aufnahme auf dem Wasserwege gebrachter Transporte, dann würde der Verkehr der Uferbahn sich so günstig entwickeln, daß vielleicht der Staat sich für das Unternehmen inter-

## Billig und preiswert

ist zweierlei! Die kluge Hausfrau läßt sich daher durch den billigen Preis nicht verleiten, sondern kauft nur den durch seine **Ausgiebigkeit** und seinen Gehalt **wirklich billigen** Kathreiners Kneipp Malzkaffee —!

14054

Der Gehalt macht's!

effiert und es in eigene Regie übernahm. Für die weitere Zukunft des Uferbahnbetriebes läßt sich nach alledem ein recht günstiges Prognostikon stellen.

× **Blinder Alarm.** Unnötigerweise alarmiert wurde am Freitag vormittag die Freiwillige Feuerwehr, und zwar durch den Melder Ede Börgen-Gartenstraße. Als die Wehr dort erschien, erwies es sich, daß ein Schultnabe den Apparat durch Einschlagen der Scheibe in Tätigkeit gesetzt hatte. Der leichtsinnige Junge konnte von einem Polizeibeamten gleich nach der Tat festgestellt werden.

× **Papierdiebstahl.** Dem Kaufmann Josef Swiecki, Speicherstraße 5, wurde Packpapier im Werte von 90 Blotz entwendet. Es ist gelungen, die Einzelheiten des Diebstahls aufzuklären und damit über die Täterschaft Klarheit zu gewinnen.

× **Eine Einbrecherbande** war am Abend des Freitag bzw. in dieser Nacht hier eifrig an der Arbeit. In der neunten Stunde verschafften sich Diebe in den Laden des Konfektionsgeschäfts von Leon Bank in der Oberthornerstraße dadurch Zugang, daß sie die Scheibe eines Fensters an der Trinfseite einschlugen und durch dieses ins Innere gelangten. Vorübergehende Passanten wurden auf die Anwesenheit der Rangfinger aufmerksam, die, nachdem sie sich beobachtet wußten, schnellst verschwand. Ob und wieviel gestohlen worden ist, war bisher nicht bekannt geworden. Gegen 1 Uhr nachts haben sodann Einbrecher der Pognastki Bank Ziemian in der Marienwerderstraße einen Besuch abgestattet. Sie wählten ihren Eingang von der Salzkstraße aus und gelangten ungehindert in den Kassenraum. Der über diesem sein Schlafzimmer besitzende Direktor der Bank wurde infolge des von den Eindringlingen, die sich am Kassenschrank zu schaffen machten, verursachten Geräusches wach und stellte Nachforschungen an, wobei auch andere Hausbewohner beiläufig waren. Die Spitzhaken haben auch in diesem Falle bemerkt, daß sie beobachtet wurden, denn sie hatten es inzwischen für das Geraten gehalten, schnellstens zu verschwinden. Trotzdem ist es gelungen, festzustellen, daß es sich um drei Männer und eine Frauensperson gehandelt hat. Hoffentlich gelingt es, diese gefährliche Einbrecherbande zu ermitteln und unschädlich zu machen. Im vorliegenden Falle ist ihr Deutzeug glücklicherweise völlig vergeblich gewesen.

× **Ein Einbruchsdiebstahl** wurde nachts bei der Firma Paul Ertelt, Herrenstraße 19, verübt. Mittels Aufbrechens

Anzeigen-Aufnahme für Graudenz:

Arnold Ariedte, Buchhandlung, ul. Mickiewicza 3.

## Graudenz.

Fachmännische Beratung — Kostenanschläge usw. unverbindlich.

## LINOLEUM

empfehlen billigst:

für: Wände  
Tische  
Schultafeln

sowie für: Fußböden

grün — rot — braun — schwarz — granit

kachelartig und gemustert

## sowie Ersatz-Linoleum

(Balatum) bis 2 Meter breit

in allen Farben, dauerhaft auch zum Aus-

legen ganzer Räume.

Auf Wunsch wird das Linoleum gelegt.

Bei größerer Abnahme erteile ich ein. Rabatt

Klebe- und Messingtreppenschienen.

Auch empfehle ich für die kalte Jahreszeit

Kokosläufer

in verschiedenen Farben von 67—200

cm br. sowie zum Auslegen von Zimmern

Prima Kokosteppeiche

in verschied. Größen u. herrlichen Farben

Mustersendung gern gestattet

Paul Marschler

Tel. 517 Grudziadz Tel. 517.

## Achtung! Equipage und Wagen

auf Ratenzahlung

beispielen und unbeschlagen, auch einzelne Räder, sowie sämtliche Ersatzteile ständig auf Lager. Reparaturen werden in kurzer Zeit und zu äußerst billigen Preisen ausgeführt. Verschlagen der Pferde 4 Fußstellen 8.—, 6 Fußstellen 12.—

## Zakład Powozów-Wozów

Wagenbauanstalt

Grudziadz, Chelminska 52 — Kulmerstr. 52.

Unständ. Dame findet mit preisw. Benetton

freundliches Heim

ul. Dzierzyskiego 4

2 Tr., rechts 14944

(Ende Lindenstr.)

## Der billigste Tag!

Montag, den 12. November.

Beieilen Sie sich, Ihre Einkäufe im eigenen Interesse jetzt bei uns zu besorgen, besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich.

## Trikotagen, prima Pelzware

große Posten, Fabrikpreise.

## Wäsche für Herren und Damen

Qualitätsware, enorm billig.

## Strümpfe, Socken, Handschuhe

reelle Assortimente, konkurrenzlos.

## Gardinen, Madras

abgepaßt und pro Meter mit 10 Prozent.

## Steppdecken, Reisedecken

prima Ware, stark reduziert.

## Meterwaren für Mäntel, Kostüme

von 10 bis 15 Prozent ermäßigt, desgleichen

Flanelle und Barchend.

## Unsere Konfektion

für Herren, Damen und Kinder

im 1. Stockwerk bietet Ihnen

Auswahl - Qualität - Billigkeit

## Hugo Schmechel &amp; Söhne A.G.

Wybickiego 2/4 Grudziadz Wybickiego 2/4

## Wenn bis nachmittags 4 Uhr

die Anzeigen-Aufträge für die

„Deutsche Rundschau“ bei d. Hauptvertriebsstelle

Arnold Ariedte, Mickiewicza 3

aufgegeben werden, können die Anzeigen

bereits in der am nächsten Tage nachmittags

5 Uhr zur Ausgabe gelangenden Nummer

erscheinen.

Die „Deutsche Rundschau“ ist die verbreitetste

deutsche Zeitung in Polen. Anzeigen und

Kleinanzeigen jeder Art finden daher die größte

Verbreitung und verbürgen guten Erfolg.

Deutsche Rundschau in Polen.

## Roche

für Hochzeiten

u. Gesellschaften

Zalewski,

Kalinowa 46.

14923

## Wohnung

v. 3 Zimmern u. Küche

entl. möbl. s. 1. Januar

gekauft. Angeb. unt.

D. 14920 an die Gesch.

Arnold Ariedte,

Grudziadz.

## Pelzwaren

jeder Art werden mo-

dernisiert u. umgearb.

sowie Neuanfertigung.

v. Pelzdecken, Ausfä-

rungen und Fußbä-

den, G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.

G. G. G. G. G. G.



Kauft

Boguna

der

Pflaumenmus-, Marmeladen- und Rübenkreude-Fabrik

C. F. MÜLLER &amp; SOHN

BOGUSZEWO-POMORZE.

Telegramm-Adresse: „Boguna“

Gegründet 1891 — Telefon 1 u. 11.

ÜBERALL ZU HABEN.

Empfehle mein reich-

haltiges Lager in

Damen-, Herren-

und

Kinder- und Herren-

Jagd- und Kropptiefel

Anerkannt gute Qual.

zu billigen Preisen.

Walter Reiß,

12 Toruńska 12.

## Konzert- u. Kunstveranstaltungen

der Buchhandlung Arnold Ariedte, Grudziadz

Mittwoch, den 14. November 1928

abends 8 Uhr, im Gemeindehause

Einmaliges Gastspiel der

Kammer-Oper in Berlin:

Die Entführung aus dem Serail

Musik von W. A. Mozart

Regie: Willy Grünwald

Dirigent: Generalmusikdirektor

H. Knapstein

30 erstklassige Sänger, Sängerinnen und

Musiker.

Bühnenbilder: Theater-Kunstgewerbe-

haus G. m. b. H. Impekoven-Stenger

Kostüme: Bernd Lürgen.

Eintrittspreise: Zl. 6.—, 5.—, 3.50 u. 2.50

zuzügl. städt. Steuer und Garderobe.

Arnold Ariedte, Mickiewicza 3.

## TIVOLI

Dienstag, den 13., abends 7 Uhr

Rinderbrustessen

wozu erhebenst einladet

J. Engl.

## Männergesangsverein Liedertafel Graudenz

Singakademie Graudenz.

Zum Gedächtnis des 100. Todestages (19. Nov.)

Franz Schuberts

Sonntag, den 17. November 1928,

abends 8 Uhr, im großen Gemeindefaule

Schubert-Feier

unter Mitwirkung des Schulchores des

Deutschen Privatgymnasiums

Solisten:

Konzert- und Oratorienfängerin Gertrud

Woldmann — Berlin (Sopran)

Konzertfänger Georg Hermann Arnold,

Danzig (Bass)

Pianist Carl Anleß — Graudenz (Klavier)

Programm:

Schubertlieder für Solostimme, gemischten

Chor und Männerchor, Klavierwerke,

Hauptwerk:

Stabat mater in F-moll

für gemischten Chor, Sopran, Tenor, Basssolo

und Orchester.

Dirigent: Musikdirektor Alfred Heßke.

Eintrittspreise einschließlich Garderobe und

Steuer 5.00—, 4.00—, 2.50—, 1.50 Zl. Schüler-

karten 50 Gr.

Vorverkauf bei Richard Hein, Markt 11.

Singakademie: M. G. B. Liedertafel:

Hans Kombsch. 14921 Richard Hein.

Deutsche Bühne Grudziadz G. B.

Sonntag, den 11. November 1928

abends 8 Uhr im Gemeindehause

Finden Sie,

daß Constance sich richtig verhält!

Komödie in 3 Akten von M. S. Maugham

Regie: Walter Ritter jun.

Eintrittskarten im Geschäftszimmer

Mickiewicza 15. 14924 Telefon 35.



der Tür drangen Diebe in den Keller ein und stahlen eine Anzahl Flaschen verschiedenen Weines. Der Wert des Entwendeten beträgt ungefähr 500 Zloty.

### Bereine, Veranstaltungen u.

**Schubert-Feier.** Sonnabend, den 17. November, 8 Uhr abends, im Gemeindehause. Die Sopranpartie im Stabat mater hat die in der Musikwelt bestbekannte Berliner Konzert- und Oratorienfängerin Frau Gertrud Woldmann übernommen und wird außer dieser Partie noch das Sopran solo in „Alma“ singen, und einige der schönsten Schubertlieder zum Vortrage bringen. Frau Woldmann verfügt über beste Kritiken in großen Musik- und Tageszeitungen. Wir verweisen auf die im Schaufenster von Kaufmann Richard Hein, Markt 11, ausgestellten Pressestimmen. — Die Kapartie in genanntem Werke übernimmt Herr Georg Herrmann Arnold aus Danzig, der den Grandjeunern noch aus früheren Konzerten in bester Erinnerung ist. (14936 \*

Ein musikalisches Ereignis wird die Aufführung von Mozarts „Entführung aus dem Serail“ durch die Berliner Kammer-Oper am Mittwoch, dem 14. November, im Gemeindehause werden. Die Anzeige in der heutigen Nummer bringt hierüber nähere Angaben. (14581 \*

### Thorn (Toruń).

† **Apotheken-Nachdienst** von Sonnabend, 7 Uhr abends, bis Sonnabend, 17. November, 9 Uhr morgens einschließend: Adler-Apothek (Apteka pod Orłem), Altstadt, Markt 4. \*

† **Verkehrseinstellung.** Anlässlich der Feier der zehnten Wiederkehr des polnischen Unabhängigkeitstages, die in der Innenstadt begangen wird, wird der Straßenbahn- und Fuhrwerksverkehr am Sonntag von 8 Uhr morgens bis 2 Uhr nachmittags völlig gesperrt. Für Reisende empfiehlt es sich daher, so früh als möglich nach den Bahnhöfen aufzubrechen, um sich nicht etwaigen unliebsamen Verspätungen aussetzen. \*

† **Marktbericht.** Kältes Wetter beeinträchtigte den Verkehr auf dem Freitag-Wochenmarkt, so daß große Umsätze im allgemeinen nicht erzielt wurden. Man notierte: Butter 3—3,80, Eier 3,60—4, Sahne 2,60—3, Glumse 0,50 bis 0,60, Sonig 2,50—2,60, Pflaumenfreude 0,70—1; Kartoffeln 4,50—5,50 pro Zentner, Blumenkohl 0,10—1, Weißkohl 0,15 bis 0,30, Rotkohl 0,20—0,40, Wirsingkohl 0,20—0,30, Rosenkohl 0,40—0,80, Grünkohl, der erste in diesem Jahre, 0,10, Tomaten 0,30—0,50, Zwiebeln 0,15—0,20, rote Rüben 0,15, Mohrrüben 0,10—0,15, Kürbis 0,08—0,10, Kürbis 0,10, Kohlrabi 0,30—0,60, Pasternak 0,15—0,20, Spinat 0,40—0,50, Kopfsalat 0,15—0,20, Petersilie 0,10, Radieschen 0,20; blaue Pflaumen 0,25—0,35, Äpfel 0,10—0,60, Birnen 0,15—0,50, Weintrauben 0,80—1, Walnüsse 0,80, Preiselbeeren 1,70 bis 1,80, Zitronen 0,20—0,40; Gänse 8—12, Enten 4—7, Hühner 2—6, Tauben 0,70—1,20, Hahnen, bereits mehr angeboten, 7—9. Am Copernicusdenkmal sah man Weidenfärschen, die mit 0,10 pro Bund gern gekauft wurden. An Pilzen ver-

schiedener Sorten war immer noch ungewöhnlich großes Angebot. Der Fischmarkt lag bei reichhaltigeren Vorräten als letztmalig unbelebt. An Schnitt- und Topfblumen sah man trotz der vorgeschrittenen Jahreszeit reiches Angebot. \*

§§ **Von der Strafkammer.** Eine Einbrecherbande von 18 Personen hatte auf der Anklagebank Platz genommen, welchen vorgeworfen wurde, unzählige Einbruchsdiebstähle in Thorn und Umgegend ausgeführt zu haben. Die Anführer der Bande waren Bronisław Kurowski und Teodor Simon, welche zahlreiche Helfershelfer hatten, darunter auch die Olga Jablonska. Der Anklageakt war 28 Schreibmaschinenseiten stark. Die Verhandlung dauerte drei volle Tage. Im nahen Schöneberg befand sich der Hauptbühler, welcher die gestohlenen Sachen verkaufte und wo noch ein ganzes Magazin von Diebesgut gefunden wurde. Simon ist schon zu drei Jahren Gefängnis wegen Bestehens der hiesigen russischen Kirche verurteilt. Die Strafen für die Banditen wurden wie folgt bestimmt: Bronisław Kurowski ein ganzes Magazin von Diebesgut gefunden wurde. Simon 4 Monate Gefängnis. Die übrigen Angehörigen der Bande erhielten Gefängnisstrafen, der Fehler 2 Jahre Zuchthaus. \*

† **Ein durchgehendes Pferd** setzte Freitag gegen 2 Uhr nachmittags die Passanten auf dem Neustädtischen Markt und in der Jakobstraße in Aufregung. Es hatte sich anscheinend von einem Marktwagen in einer der Nebenstraßen freigemacht. Ob und wann es eingefangen wurde, entzieht sich unserer Kenntnis. \*

### Bereine, Veranstaltungen u.

**Copernicus-Berein.** Arbeitsgemeinschaft-Feier. Frh. Prof. Wohl-gemuth „Über heimische Geistesgeschichte“. Anmelde, auch für Nichtmitglieder h. Dst. Stephan, Szeroka 16. Vorbesprechung Dienstag, 13. November, 8 Uhr, Konfirm.-Zimmer, Altstadt, Pfarrhaus, Bäderstraße. (14871 \*

Der große Erfolg, den das Lustspiel „Die Frau, die jeder sucht“ fand und das starke Interesse, das diesem Stück entgegengebracht wird, veranlassen die Deutsche Bühne Thorn, am Sonntag, 18. Nov., nachm. 2½ Uhr, eine einmalige Fremdenvorstellung zu geben. Karten hierzu sind bereits bei Justus Wallis, Szeroka 34, erhältlich. Es wird gebeten, im eigenen Interesse von der bequemen Einrichtung des Vorverkaufs ausgiebigen Gebrauch zu machen. (14926 \*

### Gulmsee (Chelmża).

i **Der Freitag-Wochenmarkt** war gut besetzt und besucht. Man notierte folgende Preise: Eier 3,80—4,00, Glumse 0,60—0,70, Sonig 2,40—2,60, Pflaumenfreude 1—1,20, geschlachtete Gänse das Pfund 1,20, lebende Gänse 9—12,00, geschlachtete Enten das Pfund 1,50—1,60, lebende Enten 5,50 bis 6,50, Suppenhühner 4—6,00, Brathühner 2—3,50, Tauben 0,80—1,00, Hahnen 8—10,00, Winteräpfel 0,25—0,30, Kochäpfel 0,10—0,20, Birnen 0,15—0,25, Pflaumen 0,20—0,30, Tomaten

**Sahnelobon**

SIND NAHRHAFT UND SCHMACKHAFT



VON

KASZUBOWSKI

KASZUBOWSKI

0,40—0,60, Weißkohl 0,05—0,10, Rotkohl 0,10, Blumenkohl 0,40—1,20, Bruten 0,05, Zwiebeln 0,20—0,30, Kartoffeln 4—4,50 der Zentner. Pilze wurden noch sehr reichlich angeboten, ein Maß kostete 0,30—0,50. Der Fischmarkt war sehr gut besetzt. Sechse brachten 1,80—2,00, Karauschen 1,80, Weißfische 0,60—1,00. Blumen gab es sehr wenig. Sehr schöne große Chrysanthemen kosteten 1,50 das Stück, Nelkensträuße 0,30.

\* **Dirschau (Tczew), 8. November.** Mädchenhändler? Von verschiedenen Orten Pommerellens kommen Nachrichten, daß dort junge Mädchen gewaltsam mit Hilfe von Automobilen entführt wurden. In diesem Zusammenhang dürfte ein Vorfall besondere Beachtung verdienen, der sich hier kürzlich zugetragen hat. Vor einigen Tagen befand sich eine Dame aus der Danzigerstraße gegen 10 Uhr abends in Begleitung eines bekannten Fräuleins auf dem Heimwege aus der Stadt. Auf dem Bürgersteig in der Nähe der Wohnung blieben die beiden Damen noch eine Weile stehen. Während der Zeit hielt auf der Straße ein Auto, aus dem zwei elegante Herren ausstiegen und die Verbundenen zum Einsteigen nötigen wollten. Dabei verständigten sie sich in französischer Sprache. Die Dame lief schnell an die Haustür und zog die Klingel. Sofort sprangen die beiden Unbekannten ins Auto und fuhren in Richtung Danzig davon.

h **Löbau (Lubawa), 8. November.** Wie der Magistrat bekanntgibt, findet hier am Montag, 12. d. M., ein Krampusmarkt statt. Am gleichen Tage wird ein Vieh- und Pferdemarkt in Rybno hiesigen Kreises abgehalten. — Dem Arbeiter Cichocki in Wajsa wurde nachts aus einem unverschlossenen Stall eine Ziege im Werte von 50 Zloty entwendet. Die eingeleitete Untersuchung hat ergeben, daß der Täter die Ziege in einer Schöpfung, die etwa 800 Meter vom Gehöft entfernt liegt, abgeschlachtet hatte. — Dem Landwirt Lesniowski in Łakorz wurden seit längerer Zeit Hühner gestohlen. Erst jetzt ist es gelungen, als Dieb seinen Dienstknecht zu ermitteln. Dieser hatte die gestohlenen Hühner zu seinem Bruder gebracht, der sie dann verkaufte. Die Sache ist der Staatsanwaltschaft übergeben worden.

Anzeigen-Akademie für Thorn:

Justus Wallis, Schreibwarenhaus, ul. Szeroka 34.

**Thorn.**

Fachmännische Beratung — Kostenanschläge usw. unverbindlich.

**Handschuhe**  
**Tricotagen**  
**Strümpfe**  
reell und billig. 13649  
**M. Hoffmann,**  
früher S. Baron,  
Toruń, Szewska 20.

**Gebamme**  
erteilt Rat, nimmt  
briefl. Bestellung, ent-  
gegen und Damen zu  
längerem Aufenthalt.  
Friedrich, 12348  
Toruń, Sw. Jakóba 13.

**Möbel!**  
100 Zimmer-Einrichtungen  
fertig zur Auswahl am Lager  
in allen Preislagen empfohlen  
**Gebrüder Tews**  
Möbel-Fabrik  
Toruń 14633  
Mostowa 30

**Bauausführungen**  
aller Art sowie  
**Reparaturen -/- Zeichnungen**  
**Kostenanschläge -/- Taxen**  
führt schnell u. gewissenhaft aus  
**Herrmann Rosenau**  
Baugeschäft  
Łazienna 1 Toruń Telefon 1413  
14378

**Weisswaren** in versch. Qual. u. Breiten  
**Inleffs** in all. Breiten (garantiert federdicht)  
**Handtuchstoffe**  
**Schürzenstoffe** (echte Farben) 14435  
**Flanell und Barchent**  
**Trikotagen, Strümpfe und Socken**  
**W. Grunert, blawat**  
Stary Rynek 22 Altstadt, Markt 22

**Schokolade, Pralinen,**  
**Bonbon, Dragee sowie**  
**Marzipan- und**  
**Backmasse (Persipan)**  
in vorzüglicher Qualität  
empfiehlt 14380  
**Ludwik König, Toruń**  
Zuckerwaren-Fabrik.

**Der Deutsche Heimatbote in Polen**  
**Kalender für 1929**  
14789  
loeben erschienen. Preis 2,10 zł. Zu haben bei:  
**Justus Wallis, Toruń, ul. Szeroka 34**  
Pranto-Verlag nach außerhalb  
gegen Voreinsendung von 2,60 zł.

**Erteile Rechtshilfe**  
i. Straf-, Zivil-, Steuer-,  
Wohnungs- u. Hypo-  
theken-Sachen. Unter-  
suchung v. Klagen, An-  
trag, Übersetzung, usw.  
Übernahme Verwal-  
tungen von Häusern.  
Adamski, Rechtsberat,  
Toruń, Sukiennicza 2.  
14345

**Zuschneide-Kursus**  
i. Dam- u. Kindermod.  
erteilt Barh, Różana 5,  
Cing. Bielary. 14562



**H. Rausch, Toruń,**  
Mostowa 16 Tel. 1409.  
Gegr. 1902. 14379

**Tuch- und Maßgeschäft für**  
**Herren-Moden und Uniformen**  
Modernste erstklassige Ausführung.  
Großes Lager allerbesten Fabrikate in  
**Anzug-, Mantel-, Hosen-,**  
**Futterstoffen** usw. 13434  
zu außerordentlich billigen Preisen.  
**B. Doliva, Toruń, Artushof.**

**SCHREIBWARENHAUS**  
**Justus Wallis**  
SZEROKA 34  
1853 75 1928

**Georg Dietrich,**  
**Stabellen- u. Eisenwarenhandlung**  
Telefon 23 Toruń Król. Jadwigi 7  
empfehlen zu billigsten Tagespreisen ab Lager:  
Stabeisen, Bleche, Drahtstifte, Drähte,  
Hufeisen, Hufnägel, Schraubstollen,  
Eiserne Oefen, Ofenrohre, engl. Schleif-  
:: steine, Werkzeuge ::  
sowie sämtliche anderen Eisenwaren.

**Schülerin**  
für Mädchen nähen und  
alle Handarbeit, nehme  
jetzt wieder jederzeit an  
Leick, Sukiennicza 2, II.

**Antiker Spiegel**  
u. and. Nachschaffungen  
zu verkaufen. 14925  
Plac Ratajczy 2, pt.

**Tragende Ruh**  
Januar kalbnd, ver-  
kauft N. Riedle,  
Miela Riezawia,  
poczta Cierpice. 14929

**Konzert-Stuhlfügel**  
schwarz, treuzjattig, 7½,  
Oktaven, erstklassiges  
deutsch. Fabrikat, ver-  
kauft guntig **Jabel,**  
Toruń, Koz. Jagiellon-  
czyna 6, Nähe Stadthf. Exp. Wallis, Toruń. 14741

**Deutsches Heim**  
Sonntag, den 11. November 1928 14930

**Rinderfleck**  
Anstich von Seybuscher Bier  
hell und dunkel, anschließend

**Gr. Gänseverwürflung**  
wozu erbenst einladet Schilling

**Deutsche Bühne in Toruń, Ł. z.**  
Sonntag, 18. Novemb. im Deutschen Heim:  
Einmalige Fremdenvorstellung!

**Die Frau, die jeder sucht.**  
Lustspiel in 3 Akten von Ludwig Hirschfeld.  
Eintrittskarten bei Justus Wallis, Szeroka 34.  
Von auswärts schriftlich bestellte  
Karten bleiben bis 2 Uhr an der Tages-  
kasse reserviert. 14932



## Wie es zum Waffenstillstand kam.

Die militärische und politische Lage Anfang November 1918.

Der Waffenstillstand, welcher den so katastrophalen Übergang vom Krieg zum Frieden bildete, ist in der Literatur vom militärischen und politischen Standpunkt genügend behandelt worden, so daß hier auf viele Einzelheiten verzichtet werden kann. Nur die grundlegenden Merkmale der Entwicklung sollen in das Gedächtnis zurückgerufen werden. Die Lage an den verschiedenen Fronten und in der Heimat drängte allmählich auf eine Lösung hin. Die Oberste Heeresleitung hatte den größten Einfluß auf die politische Leitung, der es an fester, klarer Stellungnahme fehlte. Wenn diese noch im Sommer über manche militärischen Dinge im Unklaren gelassen wurde, so war sie seit dem 15. September über die Entwicklung der militärischen Lage im Orient und dann auch im Westen erschoßend unterrichtet. Jedoch war der Lauf der Dinge nicht mehr aufzuhalten; der Wunsch nach einem Verständigungsfrieden trat hervor. Ende September ließ der Staatssekretär des Auswärtigen Vorbereitungen für eine Anknüpfung mit den Vereinigten Staaten treffen, da seit dem 29. September die Oberste Heeresleitung auf einen schnellen Waffenstillstand drang, der einen ehrenvollen Frieden bringen sollte. Dieses Waffenstillstandsangebot war politisch überstürzt, militärisch durchaus nicht unbedingt notwendig.

Die nun im Laufe des Oktobers von dem Präsidenten Wilson eingehenden Noten und die deutschen Antworten machten aus dem am Anfang beabsichtigten und möglichen Verständigungsfrieden immer mehr den Diktatfrieden, ganz im Gegensatz zu den 14 Punkten Wilsons. In einer Sitzung vom 17. Oktober stellte Ludendorff die militärische Lage als wesentlich günstiger dar und setzte sich dafür ein, die zu starken Forderungen des Präsidenten Wilson abzulehnen und nur solche Waffenstillstandsbedingungen anzunehmen, die eine Wiederaufnahme des Kampfes freiließen. Die Staatsmänner sahen aber die militärische und politische Lage, trotz mancher Erfolge im Oktober, für so ernst an, daß sie trotzdem die mit Wilson begonnenen Verhandlungen fortsetzten. Eine große Bedeutung spielte bei allen diesen Verhandlungen die seit langem, erst geheim, dann offen betriebene

### revolutionäre Propaganda in Deutschland,

die sich im Oktober immer mehr ausbreitete, und durch die Uraulauber, Deserteure und Agenten auch auf das Heer übergreifen wollte. Vielleicht hätten in der zweiten Hälfte des Oktobers durch eine gewaltige vaterländische Volksbewegung die revolutionären Kräfte im Innern einwirken, beruhigt werden, der Feind zu einem Verständigungsfrieden gebracht werden können. Dazu war aber ein Mann der Tat notwendig, den Deutschland in jenem Augenblick nicht mehr besaß.

Am 20. Oktober wurde Deutschlands dritte Note an Wilson abgesandt, in der die Reichsleitung unter Verwahrung gegen verschiedene Vorwürfe den

### Beg zur Kapitulation

mit allen seinen unheilvollen Folgen beschritt. Wenige Tage später (23. Oktober) ging Wilsons Antwort ein, welche keinen Zweifel darüber ließ, daß die Waffenstillstandsbedingungen nur solche sein könnten, welche die Aufnahme der Feindseligkeiten deutschseits unmöglich machen und unseren Gegnern die Wahl geben sollten, selbst die Einzelheiten des Friedens sicherzustellen. Die weiteren Vorgänge entwickelten sich schnell. Die Bewegungen des Heeres gingen nicht weiter vorwärts, Anfang November sollte die Front in die Antwerpen-Maastricht zurückverlegt werden. Am 27. Oktober teilte Kaiser Karl von Österreich mit, daß sein Volk weder imstande noch willens sei, den Krieg weiter fortzuführen, daß er innerhalb 24 Stunden einen Separatfrieden und einen sofortigen Waffenstillstand nachsuchen wolle. Die Deutsche Regierung nahm von der Note Wilsons vom 23. Oktober Kenntnis und gab am 27. zur Antwort, daß die Friedensverhandlungen von einer Volksregierung geführt werden, in deren Händen die entscheidenden Machtbefugnisse tatsächlich und verfassungsmäßig seien. Die Deutsche Regierung sah nunmehr den Vorschlag für einen Waffenstillstand entgegen. Am folgenden Tage, dem 28., fand eine Staatssekretärsitzung statt, an der auch die Generale von Mudra und von Gallwitz teilnahmen. Die beiden letzteren gaben ihr Urteil über das Heer dahin ab, daß es zur nachhaltigen Abwehr noch fähig wäre, daß ein Appell an Heimat und Heer zum Weiterkämpfen von großer Wirkung sein würde, daß Ersatz notwendig wäre. Es brauchte noch lange nicht Kapitulation zu werden. Einen großen Einfluß könnte das Ausweichen der Türkei und Österreichs aus dem Kampf haben. Festes, defensives Durchhalten sei notwendig.

Am 30. Oktober trug die österreichische Regierung unter bestimmten Bedingungen den Italienern einen Waffenstillstand an, der am 3. November angenommen wurde. Auch von der Türkei wurde am 31. Oktober ein Waffenstillstand angenommen. Am 30. Oktober teilte die Oberste Heeresleitung eine Agentennachricht aus Bern mit, daß am 25. im französischen Hauptquartier Besprechungen zwischen Foch, Haig und Pershing wegen der zu stellenden Waffenstillstandsbedingungen stattgefunden hätten, deren Hauptpunkte — wenn auch noch nicht abgeschlossen — folgende seien: 1. Strikte Abweisung von Verhandlungen mit Ludendorff (Ludendorff war inzwischen am 26. 10. vom Kaiser wegen des Befehls von der Reichsregierung nicht bewilligten Armeebefehls vom 24. 10. verabschiedet worden) oder anderen Mitgliedern des Hauptquartiers. 2. Rückzug der deutschen Truppen bis zur Grenze. 3. Sofortige Befreiung des geräumten Gebietes durch die Alliierten. 4. Verbleib sämtlichen Kriegsmaterials in dem geräumten Gebiet. 5. Die Räumung Elsaß-Lothringens und Befreiung von Metz und Straßburg durch die Alliierten.

In keiner der bisherigen Mitteilungen Wilsons war die Thronentsetzung des Kaisers verlangt worden, wenn auch Andeutungen an manchen Stellen vorhanden waren. Allgemein wurden sie aber im neutralen Ausland so ausgelegt, daß sie tatsächlich so gemeint wären. Wilson wollte den Rechtsfrieden, die Entente dagegen härtere Bedingungen. Wilson mußte nachgeben, auch aus innerpolitischen Gründen. Wilsons vierte Note enthielt allgemeine Bemerkungen über die Waffenstillstandsbedingungen. Der deutschen Regierung wurde u. a. mitgeteilt, daß Marshall Foch ermächtigt wäre, Vertreter der deutschen Regierung zu empfangen und sie über die Waffenstillstandsbedingungen in Kenntnis zu setzen.

Am 7. November mittags fuhr die

### deutsche Waffenstillstandskommission

aus Spa in Kraftwagen nach den französischen Linien ab; sie bestand aus Erzberger, dem Gesandten Graf Bernstorff, dem General von Winterfeldt und dem Kapitän a. S. Vanselow. Am folgenden Tage wur-

den die Verhandlungen mit Foch am Walde von Compiègne aufgenommen. Die Bedingungen des Waffenstillstandes wurden mitgeteilt, welche in Verabredung aller feindlichen Kriegselemente aufgestellt waren. Eine verlängerte Bedenkfrist für Annahme oder Ablehnung (96 statt 72 Stunden) ebenso wie eine vorläufige Waffenruhe wurden abgelehnt. Dem deutschen Großen Hauptquartier wurden dann die Bedingungen übermittelt, ebenso von den Versuchen zur Milderung der Bedingungen Mitteilung gemacht. Die deutsche Kommission war der Ansicht, daß die Bedingungen undurchführbar seien, daß Deutschland sich mehrlos mache und dem Bolschewismus ausliefe, daß Anarchie und Hungersnot die unmittelbaren Begleiterscheinungen der Annahme der Waffenstillstandsbedingungen sein müßten. Die Gegenseite glaubte nicht an die Wichtigkeit dieser Darlegungen der deutschen Kommission, sondern hielt sie für eine Falle, um für einen neuen Schlag Zeit zu gewinnen. Am folgenden Tag, dem 9. November, wurden diese Gegenansprüche der Kommission endgültig festgelegt und Foch überreicht. Am Abend traf die Nachricht über die

### Abdankung des Kaisers

ein, nachts, daß eine neue Volksregierung gebildet sei. Eine nähere Nachricht, ob diese ein Kaiserreich oder Republik sei, war nicht bekannt. Sonst fanden noch Besprechungen zwischen den beiderseitigen Bevollmächtigten statt. Am folgenden Tage, dem 10. November, kam die Antwort von Foch, daß die deutschen Gegenansprüche abgelehnt wären. 8 Uhr abends traf ein Funkpruch der Obersten Heeresleitung ein, in dem in einer Anzahl von Punkten Erleichterung erbeten wurde; zuletzt kam der Satz:

„Gelingt Durchsetzung dieser Punkte nicht, so wäre trotzdem der Waffenstillstand abzuschließen.“

Unterzeichnet war dieser Funkpruch vom Generalfeldmarschall von Hindenburg. Nachts kam eine Depesche des Reichskanzlers, die Waffenstillstandsbedingungen zu unterzeichnen. Nachdem von der deutschen Kommission ein Protest gegen die Bedingungen aufgesetzt war, fand in der Nacht eine mehrere Stunden dauernde Sitzung mit Foch und den anderen Mitgliedern statt, deren Ergebnis war, daß bis auf Änderung einiger Einzelheiten alles so blieb, wie es aufgesetzt war. Trotzdem hörten die Versuche zur Herbeiführung von Milderungen der Bestimmungen nicht auf; erreicht wurde nur, daß die Alliierten und Vereinigten Staaten in Aussicht nahmen, während des Waffenstillstandes Deutschland mit Lebensmitteln zu versorgen. Der Abschluß des Waffenstillstandes wurde der Obersten Heeresleitung sofort mitgeteilt. Er trat am 11. November, 11 Uhr vormittags, in Kraft auf die Dauer von 36 Tagen. Am folgenden Tage fuhr die deutsche Kommission nach Spa zurück.

Im Folgenden werden die wichtigsten Hauptpunkte des Waffenstillstandes angegeben: 1. Inkräfttreten 6 Stunden nach der Unterzeichnung. 2. Sofortige Räumung von Belgien, Frankreich, Luxemburg und Elsaß-Lothringen innerhalb 15 Tagen. Was an Truppen nach dieser Zeit sich noch in diesen Gebieten befindet, wird kriegsgefangen. 3. Abzugeben an Kriegsmaterial: 5000 Kanonen (2500 schwere und 2500 Feldgeschütze), 25 000 Maschinengewehre, 3000 Minenwerfer, 1700 Jagd- und Bombenabwurfgeschütze. 4. Räumung des linken Rheinufers. Köln, Koblenz und Mainz werden mit 30 Kilometer Durchmesser auf dem rechten Ufer besetzt. 5. Schaffung einer neutralen Zone auf dem rechten Rheinufer in Breite von 10 Kilometer. Räumung der rheinischen Gebiete innerhalb 31 Tagen nach Unterzeichnung. 6. Abzugeben sind: 5000 Lokomotiven, 150 000 Eisenbahnwagen und 5000 Lastkraftwagen. 7. Alle elsass-lothringischen Bahnen sind mit Personal und Material innerhalb 31 Tagen auszuliefern. 8. Unterhalt der feindlichen Besatzungstruppen erfolgt auf Kosten der deutschen Regierung. 9. Von Deutschland sind alle Kriegsgefangenen zurückzugeben ohne Recht auf Gegenleistung. 10. Im Osten sind alle Truppen hinter die deutsche Grenze vom 1. August 1914 zurückzunehmen. 11. Verzicht auf die Friedensverträge von Brest-Litowsk und Bukarest. 12. Abzug aller deutschen Truppen in Ostafrika. 13. Einstellung jeder Feindseligkeit zur See. Abgabe aller U-Boote mit Bewaffnung und Ausrüstung innerhalb 14 Tagen. 14. Von der deutschen Hochseeflotte werden abgerüstet und in neutralen Häfen interniert: 10 Linienfahrer, 6 Panzerkreuzer, 8 kleine Kreuzer, 50 Zerstörer neuester Typs. Alle anderen Kriegsschiffe der Hochseeflotte werden zusammengezogen und abgerüstet. Die deutschen Handelschiffe, die sich auf hoher See befinden, werden weggenommen. 15. Die Blockade gegen Deutschland bleibt im gegenwärtigen Umfang bestehen. In Aussicht genommen ist die Verbringung Deutschlands mit den als notwendig erkannten Lebensmitteln für die Dauer des Waffenstillstandes. — 16. Alle Luftstreitkräfte werden zusammengezogen und stillgelegt. — 17. Dauer des Waffenstillstandes 36 Tage.

Diese harten Forderungen mußten angesichts der allgemeinen Kriegslage und der Entwicklung im Innern angenommen werden. Es muß der Gedächtnisförderung späterer Zeiten vorbehalten bleiben, ob ein anderer Ausweg als die Annahme des Waffenstillstandes und seiner unheilvollen Folgen möglich war. Tatsächlich fehlt es nicht an Stimmen — und zwar nicht nur an deutschen, sondern auch an gewichtigen ausländischen — die der Ansicht sind, daß die militärischen Kräfte Deutschlands noch nicht völlig erschöpft waren. Immerhin steht dem die Tatsache gegenüber, daß die deutsche West-Armee nach dem Stande vom 6. November einschließlich der Etappen rund 2,5 Millionen Mann zählte, die deutsche Armee im Osten 1,5 Millionen, während die Feinde Deutschlands über rund 7 Millionen Mann verfügten. Österreich-Ungarn, Bulgarien und die Türkei waren als Hilfe ausgefallen. Ein ungleiches Spiel, das wohl den Todeskampf der ruhmreichen deutschen Truppen noch für eine gewisse Zeit hätte verlängern können, das aber kaum gewonnen werden konnte. Allerdings waren auch die Gegner Deutschlands am Ende ihrer Kraft. Es hing an einem seidenen Faden, ob sie mit ihrem reicheren Material die gewaltige Nervensprosse des Weltkrieges länger überstanden als das von einer Welt bestürmte Deutsche Reich, das nur der Ausfall der Bundesgenossen und — der Hunger zur Kapitulation von Compiègne zwangen.

### Compiègne.

#### Der Schauplatz der Waffenstillstands-Tragödie.

Compiègne liegt 84 Kilometer von Paris entfernt, vom Nordbahnhof ist es in 1 bis 1½ Stunden zu erreichen. Ein altes Städtchen in einer typisch französischen Provinz, mit einem sehr schönen Rathaus, mit einem Denkmal der Jungfrau von Orléans, die vor Compiègne den Burgundern in die Hände fiel und den Engländern ausgeliefert wurde, mit einem Museum, in dem es übrigens nichts Interessantes

**Unübertrefflich**

**GUMMI- u. SCHNEESCHUHE**

WELTMARKE

**PEPEGE**

Polski Przemysł Gumowy T. A. w Grudziądzu.

zu sehen gibt. Das stille Städtchen an dem Dife-Fluß weist fast keine Spuren von den Verwüstungen auf, die es im Weltkrieg erlitten hat. Still und friedlich fließt die Dife, die vor zehn Jahren viel Menschenblut in sich aufgenommen hat. Still und friedlich sind die Straßen, die nach dem berühmten Schloß von Compiègne führen. Das Schloß, das 1917 Sitz des französischen Hauptquartiers war, wurde von den Merowingern gegründet; in seiner heutigen Gestalt unter Louis XV. erbaut, unter Napoleon I. erneuert. Ein wunderbarer Blick eröffnet sich aus den Fenstern des Schlosses auf den Park, der von einer außerordentlich breiten, mettenlangen Straße durchschnitten ist. Man erzählt von der Entführung dieser Parkstraße folgendes: Als Marie Antoinette, die künftige Königin von Frankreich, sich mit dem Dauphin, dem nachmaligen König Ludwig XVI., vermählte, wurde sie bei ihrer Ankunft in Frankreich nach dem Schloß in Compiègne gebracht. Die junge Österreicherin (Marie Antoinette war bekanntlich die Tochter Kaiser Franz Josef I. und der Maria Theresia; sie war nicht einmal fünfzehn Jahre alt, als sie nach Frankreich ziehen mußte) litt sehr unter Heimweh. Da gab ihr Gatte eines Abends den Befehl, im Laufe der Nacht eine Allee durch den Schlosspark von Compiègne anzulegen, die eine genaue Nachbildung der Allee in Schönbrunn sein sollte. Und als Marie Antoinette am nächsten Morgen erwachte, war in der Tat die prächtige Allee fertig.

In der Nähe vom Schloß bestiegt man die Autocars, die eine Rundfahrt durch den berühmten Wald von Compiègne machen. Als Ziel der Rundfahrt wird Pierrefonds genannt, eine mittelalterliche Ritterburg, die im Jahre 1392 von Ludwig von Orléans gegründet, 1622 zerstört und zu Ende des vergangenen Jahrhunderts durch Viollet le Duc pittoresk forrekt und daher recht schlecht rekonstruiert wurde. Auf dem Wege nach Pierrefonds, fünf Kilometer hinter Compiègne, wird Halt gemacht. Man hat den Carrefour de l'Armistice erreicht, die Stelle, wo am 11. November 1918 der Waffenstillstand unterschrieben wurde. Es ist eine schön ausgebaute Richtung im Walde. In ihren beiden entgegengesetzten Längsseiten stehen kleine Gebäude im antiken Stil. Das sind die Garagen, wo die Wagen der feindlichen Waffenstillstands-Delegationen standen. In der Mitte der Richtung sind die Geleise zu sehen, und zwischen ihnen liegt eine große Granitplatte mit einer langen Inschrift, die besagt, daß an dieser Stelle der Waffenstillstand unterschrieben wurde. Die Inschrift ist alles andere als friedlich. Es ist dort die Rede von dem Deutschen Kaiser, der den Weltkrieg in verbrecherischer Weise angezettelt habe und der die Schuld an dem Unglück Europas und der Welt tragen soll. Es ist wohl die ungerade und hasserfüllteste Inschrift, die man heute in Frankreich zu sehen bekommt. Sie zeugt von dem Geist, in dem der Waffenstillstand geschlossen wurde.

Geht man einige Schritte in der Richtung, von der die deutsche Waffenstillstands-Delegation kam, so gerät man auf einen Weg, der heute fast völlig von Blumen und Grünem überwachsen ist, dem man nur noch mit Mühe die Spuren der Schienenstränge, die hier seinerzeit liefen, ansieht. Das war der Schienenstrang, auf dem die deutsche Delegation das Generalquartier des Marschalls Foch und den Ort des Waffenstillstandes erreicht hat. Es war ein Schienenstrang des Weltkrieges, und nach Beendigung des Krieges wurde er abgerissen. Wie eine halb gebildete Wunde sieht dieser Weg aus. An seinen Seiten erkennt man die Reste von Gräben, und man spürt noch das Furchtbare, das sich in diesen Gräben abgespielt hat. Ringsherum ist alles still — nur Feld und Wald. Aber der greuliche Hauch des Krieges schwingt gerade in dieser Stille besonders deutlich nach. In noch zehn Jahren wird man wohl nichts mehr von dieser grauenhaften Vergangenheit merken. Diejenigen aber, die es in diesen Tagen sahen, werden es nie vergessen können.

Carrefour de l'Armistice... Längst hat man ihn verlassen, kilometerlang ist man durch den Wald von Compiègne gefahren, und hat die besondere Zartheit der Farben und der Luft bewundert, die für die Umgebung von Paris so charakteristisch ist. Aber noch lange, nachdem man nach Paris zurückgekehrt ist und in dem pulstenden Leben der Weltstadt untertaucht, denkt man noch an jene Waldlichtung, an den Granitstein in jener Mitte, an die böse Inschrift darauf und man erschauert unwillkürlich wie bei dem Gedanken an einen Alpdruck, der einen unerwartet auf einer Wanderung durch eine liebliche und ahnungslose Natur heimgeführt hat.

### Radiobesitzer

finden das wöchentliche Rundfunkprogramm in der Zeitschrift „Die Sendung“. Jede Nummer 80 Gr. zu haben bei D. Wernicke, Bydgoszcz, Dworcowa 2. (8152)







### Ostpreußen und Dölkarno.

#### Eine ostpreußische Unterredung mit Zaleski.

Der H. M.-Mitarbeiter der in Königsberg erscheinenden „Ostpreußischen Zeitung“ hatte am 7. November mit dem polnischen Außenminister Zaleski kurz vor dessen Abreise aus der ostpreußischen Hauptstadt eine längere Unterredung.

Die Fragen des Berichterstatters bezogen sich zunächst auf die gerade abgeschlossene polnisch-litauische Konferenz, und zwar nicht so sehr auf eine Gesamtbeurteilung, die ja der Minister bereits in seiner Schlussrede auf der Konferenz zum Ausdruck gebracht hatte, als vielmehr auf die vorläufige weitere Behandlung des polnisch-litauischen Streites sowie auf gewisse Einzelheiten, die einer gewissen Ergänzung bedürftig schienen.

Der Vertreter der „Ostpreußischen Zeitung“ hat nunmehr den polnischen Außenminister, ihm noch einiges über seine Ansichten hinsichtlich des Verhältnisses Polens zu Ostpreußen zu sagen, zumal in Ostpreußen eine starke Beunruhigung auf Grund der Reden entstanden sei, die er in Brüssel und Paris gehalten habe, und in denen er die Frage der Sicherheit der polnischen Westgrenze mit dem Problem der Rheinlandräumung zu verknüpfen versucht habe. Nach einigem Besinnen sagte der polnische Außenminister darauf folgendes:

„Ich bin den Wünschen nach einer Räumung des Rheinlandes keineswegs entgegengefeht. Unsere Interessen sind anderer Art. Was ich dagegen vermeiden sehen möchte, das ist, daß man den Versuch machen könnte, die Frage der Rheinlandräumung zu einer Aktion zu mißbrauchen, die die Stellung Polens schwächen könnte. Was nun Ostpreußen im besonderen betrifft, so wünsche ich, daß sich die Wirtschaft- und Agrarfrage in Polen mit denen in Ostpreußen besser kennen lernen möchten. Die Verhältnisse der Vorkriegszeit lehren uns, daß in Ostpreußen und Polen nicht Konkurrenz machen müssen, wie man bei Ihnen fürchtet, sondern im Gegenteil sich ergänzen können. Denn Ostpreußen hat früher in hohem Maße hochwertige Produkte in die polnischen Gebiete ausgeführt, während aus Polen Agrarerzeugnisse minderer Qualität nach Deutschland gingen. Man sollte versuchen, in dieser Hinsicht ein Beispiel unmittelbarer Verständigung zwischen den Produzenten diesseits und jenseits der Grenze zu schaffen. Für die Anknüpfung jeder derartigen Verbindung werden wir jederzeit zu haben sein.“

Der Mitarbeiter des Königsberger Blattes stellte daraufhin die abschließende Frage, was der polnische Außenminister unter dem Begriff einer möglichen Schwächung der Stellung Polens zu verstehen habe, ob er damit indirekt sagen wolle, daß er für die Sicherheit Polens ein sogenanntes Dölkarno — um diesen vielfach gebrauchten Ausdruck zu verwenden — für notwendig oder den jetzigen vertraglosen Zustand für ausreichend erachte.

Darauf antwortete Minister Zaleski nach kurzem Besinnen mit großer Entschiedenheit: „Unter einem Dölkarno versteht man gewöhnlich einen Vertrag, der die Sicherung unserer Grenzen mit Deutschland unter die Garantie der Westmächte stellt. Eine solche Garantie ist im Kellogg-Pakt enthalten. Unter der Voraussetzung der Ratifizierung des Kellogg-Paktes durch die beteiligten Mächte bin ich der Ansicht, daß der jetzige Zustand in vertraglicher Hinsicht dem Sicherheitsbedürfnis Genüge leistet.“

Die „Ostpreußische Zeitung“ weist gegenüber dieser Erklärung des polnischen Außenministers zu der Frage des Dölkarno darauf hin, daß der Kellogg-Pakt nicht im entferntesten eine Garantie der polnischen Grenzen enthalte. Gleichzeitig stellt das Königsberger Blatt aber mit Befriedigung fest, daß Minister Zaleski erstmalig erklärt hat, die jetzt bestehenden Verträge für ausreichend zu halten und auf die Forderung weiterer Sicherheitsleistung von deutscher Seite also verzichtet zu können.

### Der bewährte „Graf Zeppelin“.

Berlin, 9. November. Dr. Edder übergibt der Presse folgende Erklärung: „Meine auf einem Bankeit gemachte gelegentliche Äußerung über die Geschwindigkeit und Sicherheit des „Graf Zeppelin“ und mein Entschluß, dieses Luftschiff nicht für einen regelmäßigen Verkehr über den Atlantik einzusetzen, ist offenbar vielfach mißverstanden worden, und ich möchte deshalb folgende Erläuterung dazu geben:

Die Erfahrungen insbesondere auf der Rückfahrt von Amerika haben mir in der Tat die Erkenntnis gebracht, daß es notwendig ist,

#### die Geschwindigkeit des Schiffes

zu erhöhen, wenn man auch bei ungewöhnlicher Wetterlage, wie sie damals herrschte, einen genügend schnellen und einigermaßen fahrplanmäßigen Luftverkehr über den Ozean durchführen will. Wir hatten schon beim Bau des „Graf Zeppelin“ in Erwägung gezogen, mehr Maschinenkräfte einzubauen. Wir haben davon ab, weil die Ausmaße unserer Bauhalle uns an einer Schiffsform nötigten, die ein verhältnismäßig großes Totgewicht der Konstruktion ergab und zu einer gewissen Beschränkung bezüglich der Motoren führte. Ein neues Schiff wird mehr Maschinenkräfte aufweisen müssen. Was

#### die Festigkeit des Schiffes

angeht, so glaube ich, daß die ungeheuerliche Beanspruchung, der das Schiff über Neufundland unterworfen wurde und die es ohne jeglichen Bruch ertrug, ein schlagender Beweis für die Zuverlässigkeit der Konstruktion sein müßte. Aber ich bin mir klar darüber geworden, daß man auf transatlantischen Fahrten unter Umständen mit ganz außerordentlichen Beanspruchungen rechnen muß, und daß man in seinen Anforderungen an die Festigkeit der Konstruktion des Guten nie zu viel tun kann. Nun haben die erwähnten beschränkten Verhältnisse unserer Bauhalle uns gezwungen, ein Verhältnis des Durchmessers zur Länge zu wählen, das statisch nicht günstig ist.

Wir werden künftig kürzere und sicherere Schiffe bauen, die selbstverständlich unter sonst gleichem Verhältnis eine größere Bruchfestigkeit haben, und es ist nach der schon außerordentlich günstigen Erfahrung, die wir in schwerstem Wetter mit dem „Graf Zeppelin“ machen konnten, ganz klar, daß solche noch besseren Schiffe

#### allen Stürmen gewachsen

sein werden. Ich möchte ausdrücklich betonen, daß ich den „Graf Zeppelin“ zwar nicht für geeignet halte, nach einem regelmäßigen Verkehrsplan über den Ozean zu fahren, daß das Schiff aber noch wiederholt den Atlantischen Ozean überqueren soll, sobald wir die Brennstoffbeschaffungsfrage,

die uns bekanntlich einige Schwierigkeiten machte und noch macht, zur Zufriedenheit gelöst haben.“

Dr. Edder hat dem Reichsverkehrsminister von Goerdeler ausführlich über seine Pläne für die weitere Entwicklung des Luftschiffs, des Luftschiffbaues und der Luftschiffahrt berichtet. Es ist anzunehmen, daß nun Besprechungen mit privaten Stellen folgen, um die Gründung der geplanten Luftverkehrs-gesellschaft vorzubereiten. Sie soll auf wirtschaftlicher und kaufmännischer Grundlage aufgebaut werden.

### Der zukünftige Zeppelin-Verkehr verspricht Ueberflüsse.

#### Bewertung einer sachmännischen Kalkulation.

Nachdem die beiden Flügel des „Graf Zeppelin“ glücklich beendet sind, ist die wichtigste Frage, wie diese Fahrten in technischer und wirtschaftlicher Beziehung auszuwerten sind. In technischer Beziehung wird man die Erfahrungen, die man gemacht hat, beim Bau weiterer Zeppeline ausnutzen. Soviel steht schon jetzt fest, wesentlich Neues mit Ausnahme größerer Dimensionen und stärkerer Motoren, werden auch künftige Luftschiffe nicht bringen. Dazu ist der Zeppelin schon technisch zu vollkommen, und man darf auch nicht vergessen, daß Deutschland im Luftschiffbau auf die Erfahrungen von über 20 Jahren zurückblicken kann.

Wiel problematischer ist die Frage der wirtschaftlichen Ausnutzung, denn von ihr wird viel mehr abhängen, wie viele und wie große Luftschiffe gebaut werden können. Der gesamte Flugverkehr, der in allen Staaten, auch in Deutschland, nur mit staatlichen Subventionen aufrecht erhalten werden kann, erfordert erhebliche Zuschüsse. Diese werden allgemein in der Erwägung geleistet, daß das gesamte Flugwesen in seinem Aufbaustadium geführt werden muß, bis es sich eines Tages selbst erhalten kann. Nicht allein wirtschaftliche Motive veranlassen die Staaten zur Unterstützung des Flugwesens, auch politische und verkehrspolitische Erwägungen sprechen hier mit. Das gleiche Recht, das dem Flugzeugbau und Flugzeugverkehr zusteht, ist dem Luftschiffbau und -Verkehr zuzubilligen, wenn man sich von ihm die gleichen Vorteile für die Zukunft verspricht. Aber in einem wesentlichen Punkt ist die Frage der Unterstützung des Luftschiffverkehrs von dem des Flugzeugverkehrs abweichend. Selbst bei vorsichtiger Kalkulation kann man mit ziemlicher Sicherheit darauf rechnen, daß sich der Luftschiffverkehr, wenn es erst einmal gelungen ist, die nötigen Kapitalien zu seinem Aufbau aufzubringen, selbst erhalten kann. Hier hat der bekannte Luftschiffpilot Bruno Pöschhammer, Friedrichshafen, eine interessante Kalkulation aufgestellt, die um so mehr Beachtung verdient, als sie durchaus sachmännisch fundiert ist. Er geht bei seinen Berechnungen von einem Luftschiff aus, der die Größe von ca. 140 000 Kubikmeter Gasinhalt hat, mit 8200 P. S. Motorenleistung, also ein Schiffs-typ, wie er augenblicklich in England gebaut wird und wie er nach den Äußerungen Dr. Edders in Zukunft auch für die neu zu bauenden Zeppeline ausschließlich angewandt werden wird. Zugrundegelegt ist ferner der Berechnung die Annahme, daß die Luftschiffe in den Europa-Südamerika (Spanien—Argentinien) Dienst gestellt werden. Die Strecke soll von drei Luftschiffen besolagen werden, und zwar in der Weise, daß etwa allwöchentlich auf jedem Kontinent ein Start erfolgt. Im ganzen werden 40 Aufstiege jedes Luftschiffes pro Jahr gerechnet. Die Zahlen der Kalkulation veranschlagt Pöschhammer mit 33 Tonnen, wovon 4 Tonnen gleich 100 Fahrgäste einschl. Gepäck berechnet werden, 14 Tonnen Expresgut, 15 Tonnen Post.

Im einzelnen lautet die Kalkulation:

I. Anlagekapital.			
1. Drei Luftschiffe zum Preise von je 2 Mill. Dollar	6	Mill. Dollar	
2. Zwei Luftschiffhäfen zu je 5 Mill.	10	"	"
3. Ausrüstungsreserve der Schiffe etwa 10 Proz. des Schiffspreises	0,60	"	"
4. Drei Infirmarien zu je 0,15 Mill.	0,45	"	"
5. Betriebskapital	5	"	"
6. Organisationskosten	2	"	"
<b>Gesamtkapital:</b>	<b>24,05</b>	<b>Mill. Dollar</b>	
II. Laufende Betriebskosten.			
1. Schiffsunterhaltung (etwa 30 Proz. des Schiffspreises)	1,8	Mill. Dollar	
2. Reparaturen an Schiffen	0,9	"	"
3. Gasverbrauch (Wasserstoff)	0,8	"	"
4. Brennstoffverbrauch	0,8	"	"
5. Gehälter für Fahrpersonal, Lebensversich., Kilometerprämien	0,25	"	"
6. Gehälter und Löhne für Hallenpersonal und Landtruppen	0,30	"	"
7. Abschreibung und Versicherung der Schiffe (33 1/3 und 5 Proz.)	2	"	"
8. Abschreibung und Versicherung der Hallen (10 und 1 Proz.)	1,2	"	"
9. Verwaltungskosten, Vertretungen, Reklame	0,5	"	"
<b>Gesamtbetriebskosten:</b>	<b>8,55</b>	<b>Mill. Dollar</b>	
III. Einnahmen.			
1. 40 × 120 = 4800 Fahrgäste zu je 500 Dollar	2,4	Mill. Dollar	
2. 15 t × 120 = 1800 t Post zu je 6 Dollar je kg	10,80	"	"
3. 14 t × 120 = 1680 kg Expresgut zu je 6 Dollar je kg	10,08	"	"
<b>Gesamteinnahmen:</b>	<b>23,28</b>	<b>Mill. Dollar</b>	
abzgl. 20 Proz. für Ausfall an Gesamteinnahmen	4,66	Mill. Dollar	
abzgl. Gesamtbetriebskosten	8,55	"	"
<b>Überschuß:</b>	<b>10,07</b>	<b>Mill. Dollar</b>	

Nicht berücksichtigt ist bei dieser Berechnung die Verzinsung des Anlagekapitals. Ferner ist zu dieser Rechnung zu bemerken, daß der Posten 1/1 ebenf. niedriger veranschlagt werden kann, da man in Deutschland annimmt, mit 1,5 Mill. Dollar für jeden Luftschiffbau auszukommen. Die Posten 1/6, 1/7 und 1/9 sind hingegen ganz problematisch. Es kann sich erst in der Praxis zeigen, ob man mit den hier eingelegten Summen auskommt. Im Augenblick ist z. B. die Versicherung, auch die von 1/5 ganz erheblich höher, sie wird wohl bei einem regelmäßigen Flugverkehr ganz erheblich herabgesetzt werden können.

Die Rentabilität hängt also im wesentlichen von der Benutzung des Luftschiffdienstes durch Passagiere, Post und



Deine  
Urgrossmutter

hat Dir mein  
Kind und sagt:

Honigkuchen

schon die bes-  
ten sind seit Jahr-  
hundertern von

Weese

41387

Expresgut ab. Diese dürften sich auf der Südamerika-Strecke erheblich günstiger gestalten als auf der Strecke Europa—Nordamerika, weil die Beteiligungsbeiträge durch den Luftschiff-Verkehr ganz erheblich ist und fast zwei Wochen beträgt. Wie weit sich Privatleute zu ständigen Reisen entschließen, wird zum großen Teil von dem Verlauf der einzelnen Fahrten abhängen. Doch der zukünftige Luftschiffverkehr soll ja in erster Linie nicht auf dem Passagierverkehr, sondern auf der Beförderung von Post- und Expresgut aufgebaut werden. Da das Porto eines Briefes nur 50 Pfg. betragen würde, ist anzunehmen, daß das Luftschiff als Postbeförderungsmittel voll ausgenutzt wird, womit bis zu einem gewissen Grade schon seine Rentabilität von vorn herein gesichert ist.

In welcher Weise sich die Konkurrenz von Luftschiff- und Schiffsdienst auswirken wird, muß man allerdings erst abwarten.

### Wirtschaftliche Rundschau.

Wiederbau des russischen Großgrundbesitzes? Eine der Hauptarbeiten der Revolution war die Zerstückelung des Großgrundbesitzes, die natürlich diejenigen Folgen gehabt hat, die Sachleute vorausgesehen haben: die Getreideausfuhr ist unmöglich geworden. Da man aber Getreideausfuhr braucht, so muß nun der Großgrundbesitz in anderer Form wieder aufgebaut werden. Die Sowjetbehörden haben beschlossen, die Entwicklung großer Güter kräftig zu fördern. In den landwirtschaftlichen Bezirken will man eine Anzahl von Gütern neu ins Leben rufen, um dadurch die Getreideproduktion zu heben. Die Entwicklung, die man als Folge der Zerstückelung des Großgrundbesitzes vorausgesehen hat, ist demnach eingetreten, der kleinbäuerliche Grundbesitz, der nach Ansicht der Sowjetleute bisher allein lebensberechtigt war, liefert keine landwirtschaftlichen Überschüsse mehr. Man hat allmählich eingesehen, daß das Aufheben der Getreideausfuhr heute auf das Fehlen der großen Güter zurückzuführen ist. Jetzt kündigt man an, daß durch die Wiederbildung einer Reihe von großen Gütern in etwa vier Jahren wieder ein Getreideüberschuß von etwa 1 1/2 Millionen Tonnen zur Verfügung stehen wird. Für die Organisation der großen Güter ist ein besonderer Trußt, „Sernotrest“, gebildet worden, der in den letzten Monaten bereits ungefähr 611 000 Hektar Boden für die neuen Güter in Verwaltung genommen hat. Im laufenden Jahr sollen zunächst 153 000 Hektar unter den Pflug genommen werden. Vorläufig sind 11 große Güter gebildet worden, während im nächsten Jahre 50 neue große Güter entstehen sollen. Deutlicher kann ja wohl das Risiko der sowjetrussischen Landwirtschaft praktisch nicht erwiesen werden.

Die Zunahme der russischen Holzexporte. Für das soeben beendete russische Wirtschaftsjahr 1927/28 zeigt die Holzexporte eine überraschend große Zunahme. Sie hat im ganzen betragen 2,6 Mill. To. Holz jeder Art im Werte von 82 Mill. Rubel erreicht, gegenüber 2,13 Mill. To. im Werte von 70,2 Mill. Rubel in der gleichen Zeit des Vorjahres. Die Steigerung beträgt dem Werte nach also fast 20 Prozent. Es hat in gleicher Weise die Ausfuhr über Archangelsk wie über Veningrad eine Zunahme erfahren. Besonders stark ist die Ausfuhr von Schnittholz und Papierholz gestiegen. Die große Schnittholzausfuhr übertrifft um so mehr, als im Vorjahre ein Rückgang der Schnittholzausfuhr eingetreten war und man angesichts finanzieller Schwierigkeiten des Holzrußs auf eine Zunahme in diesem Jahre nicht rechnen konnte. Es sind im Wirtschaftsjahr 1927/28 rund 500 000 Standardschnittmaterial ausgeführt worden, oder ungefähr 120 000 Standards mehr als im Vorjahre. Trotz der ungünstigen Marktlage haben fast alle Verbrauchsländer erheblich mehr russisches Holz gekauft, England z. B. 40 000 Standards mehr, Frankreich 10 000, Holland 8000, Belgien 7000 Standards mehr als im Vorjahre usw. Die russische Papierholzausfuhr hat sich beinahe verdoppelt, die Grubenholzausfuhr ist um etwa 30 Prozent gestiegen. Stark zugenommen hat auch die Ausfuhr von Furnierholzern.

### Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant  
im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.



# Kirchliche Woche.

IV.

## Jugendtag.

Wie alle Tage der Kirchlichen Woche ist auch der Jugendtag nicht für einzelne Verbände, sondern für die gesamte evangelische Jugend bestimmt, und es ist ein erfreuliches Zeichen für die Jugend, daß sie stets in großer Zahl der Einladung Folge leistet, ganz gleich, welchem Verein und welcher Richtung sie angehört oder gar für sich allein steht. Vom frühen Morgen strömten ganze Scharen in Posen zusammen, denn der Jugendtag hat stets die größte Teilnehmerzahl der Kirchlichen Woche. In der Paulikirche versammelte sich alles zur Morgenfeier, in der Pfarrkirche zum Nachmittagsgottesdienst unter Gottes Wort steht. Dann blieb die weibliche Jugend für sich allein, während die jungen Männer nach dem Evangelischen Beisammensein wanderten. Bauernsöhne, junge Handwerker, Gymnasiasten und Studenten scharten sich miteinander um das Gesamtthema „Jugendbewegung und Innere Mission“. Die Tagung stand unter der Leitung von Geheimrat D. Staemmler, der sie auch eröffnete.

Für den Redner aus Deutschland, der leider verhindert war, war Pfarrer Dinkelmann aus Zinsdorf eingeworfen und schiederte von persönlichen Erlebnissen ausgehend in lebendiger Weise die männliche Jugendbewegung und ihren Zusammenhang mit der inneren Mission in der ganzen Welt. Anschließend ging Pfarrer Köhler aus Mokra auf die Verhältnisse in unserem Lande ein, in denen unsere männliche Jugend heute lebt, richtete den Blick der Zuhörer auf die Räte persönlicher und allgemeiner Art und weckte in ihnen das Verantwortlichkeitsgefühl für die Aufgaben, die ihnen in Gegenwart und Zukunft gestellt werden. — An die Vorträge schloß sich eine kurze Aussprache, in der Vertreter aller Jugendgruppen, der evangelischen Jungmännervereine, der Jugendbünde für entchiedenes Christentum und der deutschen Jungenschaft sich ebenfalls in dem Bewußtsein der Verantwortlichkeit für ein großes Werk einig waren.

Von solcher Verantwortlichkeit war auch in der Jungmädcherversammlung die Rede, die Generalsuperintendent D. Blau in der Paulikirche leitete. „Die Sendung der evangelischen weiblichen Jugend“ hieß das Gesamtthema, zu dem zunächst Frau Direktorin Nische das Wort nahm. Aus eigener Erfahrung schilderte sie, die die Jugendbewegung aus ihren Anfängen heraus hat wachsen sehen, all das Schöne und Gute, das diese Bewegung für Lebensstil und Lebenshaltung, für Verkehrsweg, Dichtung und Kunstgewerbe mit sich gebracht hat. Sie verheißt aber auch nicht die ersten Gefahren, die aus dem Kultus der eigenen Persönlichkeit und der Überwindung mancher Ideale erwachsen. Tiefes Verständnis zeigte sie für die Lage der hiesigen Jungmädchenschaft, die schon früh in den Lebenskampf eingepaßt wird, ohne viel an Freude und Schönheit denken zu können. Aber aus der Arbeit an anderen und für andere kann auch viel Freude und Befriedigung kommen, darum wies die Rednerin hin auf alle die oft so klar und einfach vor uns liegenden Wege zur Mitarbeit am großen Ganzen. — Die innere Grundlage für solche Arbeit ist für die christliche Jugendbewegung überhaupt zeigte Pfarrer Langer, der früher Jugendpfarrer in Schlesien war und jetzt am Diakonissenhaus in Berlin arbeitet. Lebendige Christuserfahrung muß das Eigentum der evangelischen Jugend werden, dann vollzieht sich ihr Dienst ohne jede Notigung allein aus Dankbarkeit. — Die Jungmädcherversammlung war musikalisch durch Lautenchor, Gesangschor und gemeinsame Lieder reich ausgestattet, so daß die jungen Mädchen, die zum Teil schon eine weite Bahnfahrt hinter sich hatten, frisch und aufmerksam die tiefen Anregungen empfangen durften.

Die gesamte Jugend fand sich noch einmal am Nachmittag in der Kreuzkirche zum Jugendgottesdienst, der wohl der Höhepunkt des gesamten Tages war, zusammen. Frohe Jugendgemeinschaft hieß das Gesamtthema des Gottesdienstes, und frohe Jugendgemeinschaft wurde schon bewiesen durch das frische Zusammenkommen der Jugendchöre und der vielen Frauen, die unter Leitung von D. Greulich in der Kirche aufgebauten Liturgie mitwirkten. Ein langer Zug von Jugendlichen mit ihren Fahnen, Wimpeln und Zeichen schritt zu Beginn in die Kirche, die bis auf den letzten Raum gefüllt war. Unter dem Gesange des Liedes „Schmückt das Fest mit Mäuen“ schmückten junge Mädchen den Altar und junge Männer die Kriegergedächtnistafel. Nach der Liturgie richtete Generalsuperintendent D. Blau erste Worte an die Jugend, indem er sie auf den rechten Geist der Kraft, der Liebe und der Zucht verwies. Über diesen Geist, der in wahrer, auf ein Leben in Gott gegründeter Gemeinschaft vorhanden sein muß, predigte Pfarrer Spring aus Neustadt im Anschluß an Joh. 17, V. 20 und 21. Mit Luther's machtvoller Forderung, daß im Wechselgefang von Gemeinde und Chor gesungen wurde, und den Vorkäufen des „Ein feste Burg ist unser Gott“ schloß der Gottesdienst.

Den letzten Abschluß der Gesamttagung bildete wieder ein Volksmissionsabend von Pfarrer Lippky, der die Jugend noch einmal in die Stille und Selbstbesinnung führte. Am Schluß des Abends nahm Generalsuperintendent D. Blau als Leiter der Gesamttagung noch einmal das Wort und beschloß damit die Kirchliche Woche. pz.

## Schweres Eisenbahnunglück in Stanislaw.

Lemberg, 10. November. (Eigene Drahtmeldung.) In der vergangenen Nacht ereignete sich bei Stanislaw auf dem nach Chyryn laufenden Gleis eine Eisenbahnkatastrophe. Bei der Einfahrt in die Station fuhr der aus Kolomea kommende Personenzug auf den vor dem geschlossenen Arm-signal stehenden Personenzug, der zwischen Stanislaw und Czortkow verkehrte. Infolge des dichten Nebels bemerkte der Maschinist des Kolomeaer Zuges nicht, daß das Gleis geschlossen war. Durch den Zusammenstoß wurden die Lokomotive und zwei Wagen des Zuges aus Kolomea vollkommen zertrümmert, die fünf letzten Wagen des Zuges aus Czortkow wurden aus den Schienen geworfen. Unter den Trümmern der Waggons wurden 37 Verletzte, darunter die Kondukteure, hervorgehoben; 4 Personen kämpften mit dem Tode. Der Stationsvorsteher wurde verhaftet.

## Kleine Rundschau.

### Niesige Diamantenfunde in Südafrika.

Der europäische Forscher Dr. Marinski hat vor kurzem an der Mündung des Orange-Flusses in Südafrika Diamantenlager entdeckt, die an Goldsteinen viel reicher sein sollen, als die berühmten Kimberley-Gruben. Die südafrikanische Regierung hat in voller Heimlichkeit angefangen, die Diamantenfelder auszunutzen und bekommt täglich in einem Flugzeug reiche Beute in Kapstadt angeliefert. Vor einiger Zeit war der Finanzminister der südafrikanischen Dominions gezwungen, in der gesetzgebenden Versammlung in Kapstadt einige Mitteilungen über die Verwaltungskosten der neuen Gruben zu machen. Man erfuhr bei dieser Gelegenheit, daß Dr. Marinski durch reinen Zufall im Sande

Diamanten gefunden hatte. Er meldete seinen Fund der Regierung, der dieses Gebiet gehört. Dr. Marinski erhielt bereits drei Millionen Mark als Anteil. Ein Minister der südafrikanischen Regierung, der sich zur Inspektion der Diamantenfelder begeben hat, hat im Laufe einer halben Stunde Brillanten im Werte von 12.000 Mark gesammelt. Die Steine sind so leicht zu finden, daß eine Arbeitsschicht von 60 Mann vollständig genügt, um den Betrieb in Gang zu halten. Es ist allerdings nicht ausgeschlossen, daß die vorherrschende riesige Ausbeute auf den Weltmarktpreis der Brillanten einen starken Druck ausüben wird, dessen Folge ein noch nie dagewesener Preiskurs für Diamanten sein könnte.

### Mattia Battistini †

Rom, 8. November. Wie aus Rom gemeldet wird, ist der berühmte Bariton Mattia Battistini gestern gestorben.

### 28 Mädchen ertrunken.

Wie aus Kairo gemeldet wird, schlug ein übermäßig besetztes Boot mit einer Anzahl Mädchen, die sich auf die andere Seite des Nils übersetzen lassen wollten, um, wobei 28 Mädchen ertranken.

## Gute Entwicklung

### der polnischen Genossenschaften in Deutschland.

Oppeln, 9. November. Neulich fand hier eine Tagung des Verbandes der polnischen Genossenschaften in Deutschland statt, zu der Vertreter von 29 Genossenschaften aus dem Regierungsbezirk Oppeln, 4 aus dem Grenzgebiet, 5 aus Ostpreußen und je eine aus Berlin, Weisbaden und der Rheinprovinz. Dem Vorstand wurde Entlastung erteilt, worauf der neue Vorstand in der bisherigen Zusammensetzung gewählt wurde. Die Tagung lieferte, wie der „Kulturwart Kurjer Codzieny“ mitteilt, den Beweis, daß trotz der schweren Bedingungen (?) die polnischen Genossenschaften sich unter der preussischen Herrschaft zu entwickeln und die besten Aussichten für ihre weitere Entwicklung haben.

## Wirtschaftliche Rundschau.

### Der Verkauf von nichtregistrierten Qualitäts-schnäpsen.

Die Verordnung der Direktion des Staatlichen Spiritusmonopols über die Beendigung der Registrierung von Qualitäts-schnäpsen („Monitor Polski“ Nr. 234 vom 10. Oktober 1928) sieht die Möglichkeit vor, daß diejenigen Fabrikanten von Qualitäts-schnäpsen zur steuerrechtlichen Verantwortung gezogen werden können, welche nach dem 10. Oktober d. J. nicht registrierte, mit einer falschen Nummer versehene oder ähnliche, den jetzigen Vorschriften nicht entsprechende Erzeugnisse in den Handelsverkehr gebracht haben oder bringen. Da nun aber in Verkaufsläden und Restaurationen naturgemäß noch nicht registrierte Vorräte dieser Ware vorhanden sind, hat sich die hiesige Handelskammer an die Großpolnische Finanzkammer mit dem Ersuchen gewandt, den Finanzkontrollstellen aufzutragen, daß sie die Kontrolle darüber, ob die Erzeugnisse registriert, mit der richtigen Registriernummer versehen und allen anderen Erfordernissen entsprechend in den Handelsverkehr gebracht wurden, längere Zeit hindurch nur bei der Expedition von Erzeugnissen aus der Fabrik anwenden, und nicht in Verkaufsläden oder Restaurationen.

Auf diese Eingabe hat die Großpolnische Finanzkammer folgende Bescheid gegeben:

Nichtregistrierte Vorräte von Qualitäts-schnäpsen, die vor dem 10. Oktober d. J. in Flaschen gefüllt wurden und sich gegenwärtig in Schnäpsfabriken, sowie im Groß- und Kleinhandel befinden, dürfen im freien Handel weiterhin verkauft werden, jedoch nicht länger als 6 Monate nach Erscheinen der Verordnung vom 10. Oktober, also bis zum 10. April 1929. Jedoch ist der Verkauf nur unter folgenden Bedingungen gestattet:

1. Anmeldung dieser Vorräte bei der Steuerkontrolle in einem vom Steueramt festgesetzten Termin;
  2. Die Flaschen müssen mit von der Direktion des Staatlichen Spiritusmonopols direkt an die Steuer- und Alkoholverwaltungen versandten Steuerbändern versehen werden.
- Eine entsprechende Anweisung ist an die Steuer-Kontrollorgane ergangen.

Gründung von Arbeitsbüros in Polen. Das Warschauer Arbeitsministerium bereitet gegenwärtig den Bau von sogenannten „Arbeitsbüros“ in fast allen größeren Städten Polens vor. Es werden diese Gebäude sein, in denen die staatlichen Arbeitsvermittlungsbüros mit besonderen Sälen und Wartezimmern für Arbeit und Arbeitskräfte Suchende Platz finden werden. Solche „Arbeitsbüros“ sollen in Warschau, Lodz, Krakau, Lemberg, Wilna, Posen, Thorn, Sopotowice und Stanislaw eingerichtet werden.

Beratungen der polnisch-schlesischen Röhrenproduzenten. Die „Karobni Listy“ teilt mit, daß in Prag eine Delegation polnischer Röhrenproduzenten eingetroffen ist, die mit den schlesischen Röhrenproduzenten über die Mittel verhandelt, die zur Bekämpfung der Krise in dieser Produktion in Anwendung gebracht werden sollen. Hierfür soll diese Delegation an demselben Zwecke nach Budapest, Belgrad und Buzarek reisen.

### Altienmarkt.

Posener Börse vom 9. November. Fest verzinsliche Werte: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Zloty) 66,00 G. 5proz. Obligationen der Stadt Posen vom Jahre 1926 92,00 G. 5proz. Dollarbriefe der Posener Landbank (1 D.) 95,00 B. 4proz. Konvertierungsanleihe der Posener Landbank (100 Zloty) 48,00 G. Notierungen je Stück: 5proz. Prämien-Dollaranleihe Serie II (5 Dollar) 107,00 G. Tendenz: unverändert. — Industriekaffen: Bank Zm. Sp. Sar. 80,00 B. Cuf. 30,00 G. Dr. Roman May 116,00 B. Bism. Chem. 80,00 G. Tendenz: unverändert. (G. = Nachfrage, B. = Angebot, \* = ohne Umsatz.)

### Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reines Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 10. November auf 5,244 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 9. November. Danzig: Ueberweisung 57,77 bis 57,91, bar 57,80—57,94. Berlin: Ueberweisung 47,00 bis 47,20, Rattow 46,95—47,15, Posen 46,95—47,15, bar gr. 46,875 bis 47,275, Zürich: Ueberweisung 58,25, London: Ueberweisung 43,25, New York: Ueberweisung 11,25. Riga: Ueberweisung 58,75, Buzarek: Ueberweisung 18,20, Budapest: bar 64,10 bis 64,40, Prag: Ueberweisung 37,80, Mailand: Ueberweisung 214,75, Wien: Ueberweisung 79,62—79,90.

Warschauer Börse vom 9. Novbr. Umsätze. Verkauf — Kauf. Belgien —, Belgrad —, Budapest —, Buzarek —, Oslo —, Helsingfors —, Spanien —, Holland —, Japan —, Kopenhagen —, London 43,23%, 43,34%, — 43,13, New York 8,90, 8,92 — 8,88, Paris —, 34,93 — 34,75 (Transit 34,84%, — 34,84), Prag 26,42, 26,48 — 26,36, Riga —, Schweiz 171,60, 172,03 — 171,17, Stockholm —, Wien 125,33, 125,67 — 125,02, Italien 46,71, 46,83 — 46,59.

Ämtliche Devisen-Notierungen der Danziger Börse vom 9. November. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,005 Gd., — Br., New York —, Gd., — Br., Berlin —, Gd., — Br., Warschau 57,77 Gd., 57,91 Br. Noten: London —, Gd., — Br., Berlin —, Gd., — Br., New York —, Gd., — Br., Kopenhagen —, Gd., — Br., Warschau 57,80 Gd., 57,94 Br.

Züricher Börse vom 9. Novbr. (Ämtlich.) Warschau 85,25, New York 1,965, London 25,19%, Paris 20,29%, Wien 73,07%, Prag 15,40, Italien 27,20%, Belgien 72,21, Budapest 90,61%, Helsingfors 13,09, Sofia 3,75%, Holland 208,52%, Oslo 138,50, Kopenhagen —, Stockholm 138,95, Spanien 89,75, Buenos Aires 2,19%, Tokio 2,49%, Rio de Janeiro —, Buzarek 3,13, Athen 6,72%, Berlin 123,75, Belgrad 9,12%, Konstantinopel 261. Priv.-Dist. 4%, Äg. Geld 2,5 %.

### Berliner Devisenkurs.

Offiz. Diskont.	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark Geld	In Reichsmark Brief	In Reichsmark Geld	In Reichsmark Brief
—	Buenos-Aires 1 Bel.	1,768	1,772	1,768	1,772
—	Kanada 1 Dollar	4,191	4,199	4,191	4,199
5,48%	Japan 1 Yen	1,954	1,958	1,951	1,955
—	Kairo 1 Äg. Pfd.	20,857	20,897	20,857	20,897
—	Konstantin 1 trf. Pfd.	2,103	2,107	2,109	2,113
4,5%	London 1 Pfd. Sterl.	20,337	20,377	20,337	20,377
5%	New York 1 Dollar	4,1950	4,2030	4,1950	4,2030
—	Rio de Janeiro 1 Milr.	0,4995	0,5015	0,5005	0,5025
—	Uruguay 1 Goldpes.	4,266	4,274	4,266	4,274
4,5%	Amsterdam 100 fl.	168,38	168,72	168,26	168,60
10%	Athen 100 Dr.	5,425	5,435	5,425	5,435
4%	Brüssel-Unt. 100 fr.	58,29	58,41	58,275	58,395
6%	Danzig 100 Guld.	81,35	81,51	81,34	81,50
6,5%	Helsingfors 100 fl. M.	10,555	10,575	10,553	10,573
5,5%	Italien 100 Lira	21,965	22,005	21,955	21,995
7%	Kugoslawien 100 Din.	7,370	7,384	7,370	7,384
5%	Kopenhagen 100 Kr.	111,79	112,01	111,79	112,01
8%	Lissabon 100 Esc.	18,88	18,92	18,88	18,92
5,5%	Oslo-Christ. 100 Kr.	111,76	111,98	111,76	111,98
3,5%	Paris 100 Franc.	16,365	16,425	16,38	16,42
5%	Prag 100 Kr.	12,435	12,455	12,432	12,452
3,5%	Schweiz 100 Fr.	80,725	80,885	80,71	80,87
10%	Sofia 100 Leva	3,029	3,035	3,029	3,035
5%	Spanien 100 Pes.	67,60	67,74	67,60	67,74
3,5%	Stockholm 100 Kr.	112,12	112,34	112,12	112,34
6,5%	Wien 100 Kr.	58,965	59,085	58,965	59,085
6%	Budapest 100 Pengö	73,11	73,25	73,10	73,24
8%	Warschau 100 Zl.	47,00	47,00	46,95	47,15

Die Bank Politi zählt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 Zl., do. kl. Scheine 8,84 Zl., 1 Pfd. Sterling 43,06 Zl., 100 Schweizer Franken 170,91 Zl., 100 franz. Franken 34,70 Zl., 100 deutsche Mark 211,43 Zl., 100 Danziger Gulden 172,25 Zl., tschech. Krone 26,31 Zl., österr. Schilling 12,83 Zl.

### Produktenmarkt.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 9. November. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty fr. Station Posen.

Richtpreise:	
Weizen . . . . .	41,75—42,75
Roggen . . . . .	33,50—33,70
Weizenmehl (65%) . . . . .	61,50—65,50
Roggenmehl (65%) . . . . .	—
Safer . . . . .	46,50
Roggenmehl . . . . .	33,00—34,00
Braugerste . . . . .	35,50—37,50
Mahlerste . . . . .	33,50—34,50
Weizenkleie . . . . .	27,00—28,00
Roggenkleie . . . . .	26,00—27,00
Federblei . . . . .	47,00—50,00
Bittoriaerblei . . . . .	65,00—70,00
Folgererblei . . . . .	59,00—64,00
Fabritartoffeln 18% . . . . .	5,70—6,00
Roggentroh, gepr. . . . .	—
Seu, loie . . . . .	—
Seu, gepr., üb. Notiz . . . . .	—

Gesamttenz: schwach. Der Bargeldmangel erschwert den Umsatz. Bittoriaerblei in ausgelagerten Sorten unter Notiz.

Getreide. Warschau, 9. November. Abfälle auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Kilo franko Station Warschau: Marktpreise: Roggen 36,50—37, Weizen 47—47,50, Braugerste 36,50 bis 37, Grützerste 36—37, Einheitsrafer 36,50—37, Roggenkleie 27—28, Weizenkleie, mittlere Sorte 27—28, grobe 27—28, Weizenmehl 65proz. 74—76, Roggenmehl 70proz. 49—50. Umsätze mittel, Tendenz: ruhig.

Getreide und Futtermittel. Rattow, 9. November. Inlands- und Exportweizen 45—46, Exportroggen 42—43, Inlandsroggen 38—40, Inlandsrafer 37—38, Exportrafer 42—43, Inlandsrafer 40—41, Exportgerste 47—49, franko Verladestation: Seinfuden 55—56, Sonnenblumentuchen 49—50, Weizen- und Roggenkleie 31—32, Seu 28—29, Stroh 8—9. Tendenz: ruhig.

Berliner Produktenbericht vom 9. November. Getreide und Deliaat für 1000 Kilo, 100 Kilo in Goldmark. Weizen märk. 209—212, Oktober —, Debr. 226,75, März 235,00, Mai —, Roggen märk. 200—203, Dezember 218,00, März 228,50, Mai 233,00. Gerste: Braugerste 230—245, Futter- u. Industriegerste 202 bis 210. Hafer märk. 198—207, Mais lofo Berlin 221—223. Weizenmehl 26,25—29,50, Roggenmehl 25,50—28,65. Weizenkleie 14,60 bis 14,80. Weizenkleiemesel 15,00—15,25. Roggenkleie 14,60—14,80. Raps 340—350. Bittoriaerblei 44,00—53. Rapstuchen 19,80—20,20. Leintuchen 24,60—24,80. Erbsenmehl 14,40—14,70. Sonachrot 22,00—22,70. Kartoffelflocken 19,30—19,70. Tendenz in Weizen fester, Roggen fester.

Berliner Butternotiz vom 8. Novbr. Im Verkehr zwischen Erzeuger und Großhandel. Frucht und Gebinde zu Last des Käufers. Butter: I. Qu. 1,89, II. Qu. 1,72, III. Qu. 1,56.

Berliner Eiernotiz vom 8. November. Ausländische Eier: große 13—15%, normale 12—14, kleine u. Schmutzeier 11—11%.

### Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 9. Novbr. Preis für 100 Kilogr. in Goldmark. Elektrolitupfer (wirebars), prompt cif. Hamburg, Bremen oder Rotterdam 151,75, Remated-Plattenzint von handelsüblicher Beschaffenheit —, Originalbüttenaluminium (98,99%), in Blöden, Walz- oder Drahtbarren 190, do. in Walz- oder Drahtbarren (99%) 194, Reinmetall (98—99 %) 350. Antimon-Regulus 84—87. Feinsilber für 1 Kilogr. feinst 79,25—80,75.

Ebelmetalle. Berlin, 9. November. Silber 900 in Stäben 79,25—80,75 das Kilo, Gold im freien Verkehr 2,80—2,83 das Gramm, Platin im freien Verkehr das Gramm 9,50—11 Mark.

### Biehmarkt.

Posener Viehmarkt vom 9. Novbr. Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben: 27 Rinder (darunter 1 Ochse, 5 Bullen, 21 Kühe u. Färsen), 450 Schweine, 175 Kälber, 66 Schafe, — Ziegen, — Ferkel, zusammen 718 Tiere.

Markterlauf: Wegen geringen Auftriebs nicht notiert.

Berliner Viehmarkt vom 9. November. Ämtlicher Bericht der Preisnotierungskommission.

Auftrieb: 2038 Rinder (darunter 790 Ochsen, 299 Bullen, 949 Kühe und Färsen), 1600 Kälber, 4407 Schafe, — Ziegen, 8887 Schweine und — Auslandschweine.

Man zahlte für 1 Pfd. Lebendgewicht in Goldpfennigen: Rinder: Ochsen: a) vollf. ausgewästete höchsten Schlachtwerts (jüngere) 56—59, b) vollfleischige ausgewästete höchsten Schlachtwerts im Alter von 4 bis 7 Jahren 52—55, c) junge, fleischige nicht ausgewästete und ältere ausgewästete 46—50, d) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 38—42. Bullen: a) vollfleischige, ausgewästete höchsten Schlachtwerts 54—56, b) vollfleischige jüngere höchsten Schlachtwerts 50—53, c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 44—48, d) gering genährte 42—43. Kühe: a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwerts 42—46, b) sonstige vollfleischige oder ausgem. 34—40, c) fleischige 25—30, d) gering genährte 18—20. Färsen (Kälbinnen): a) vollfleischige ausgewästete höchsten Schlachtwerts 52—55, b) vollfleischige 46—49, c) fleisch. 38—42. Ferkel: 35—45.

Kälber: a) Doppellender feinsten Maats —, b) feinsten Maats 82—94, c) mittlere Maats u. beste Saugkälber 70—86, d) geringe Maats — und gute Saugkälber 45—65.

Schafe: a) Mastlamm u. jüngere Masthammel: 1. Weidemast —, 2. Stallmast 70. b) mittlere Mastlamm, ältere Masthammel und gut genährte junge Schafe 60—66, c) fleischige Schafvieh 43—48, d) gering genährtes Schafvieh 28—38.

Schweine: a) Ferkelweine über 3 Tr. Lebendgew. 83—84, b) vollf. von 240—300 Pfd. Lebendgew. 81—82, c) vollfleisch. von 200 bis 240 Pfd. Lebendgew. 78—80, d) vollfleischige von 160—200 Pfd. 75—78, e) 120—160 Pfd. Lebendgew. 70—74, f) vollf. unter 120 Pfd. —, g) Sauen 70—74. — Ziegen: —.

Markterlauf: Bei Rindern ziemlich glatt, bei Kälbern und Schweinen glatt, bei Schafen ruhig.

Prager Fleischmarkt vom 8. November. In der Zentralschlachthalle notierte man je Kilo in Tschechenkronen (1 Kr. = 0,26 1/2 Zl.): polnische Säue 13—14,25, polnische Schweine (in Posen geschlachtet) 12,50—13,50.

### Geflügelmarkt.

Berliner Geflügelnotiz vom 8. November. Geschlachtetes Geflügel. Hühner, hief. Suppen, 1/2, Kg. 1,00—1,05, 1 1/2, Kg. 0,80 bis 0,90, Poulets, 1/2, Kg. 1,25—1,30; Sähne, alte 1/2, Kg. 0,75—0,85; Tauben, junge, Stück 0,70—0,80, alte, Stück 0,60—0,65, Italiener — bis —, Gänse, junge, 1/2, Kg. 0,95—1,05, 1 1/2, Kg. 0,80 bis 0,85, Enten, 1/2, Kg. 1,20—1,30, 1 1/2, Kg. 0,90—1,00.

### Wasserstandsrichten.

Bromberg, 10. November. Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahemünde + 2,32 Meter.



Bromberg, Sonntag den 11. November 1928.

## Welt-Automobil-Schau in Berlin.

Seit 17 Jahren findet in der Zeit vom 1. bis 18. November zum ersten Male wieder in Berlin eine internationale Automobilausstellung statt, die an Bedeutung sogar noch den Pariser Salon und die Londoner Auto-Ausstellung übertrifft. Denn die wichtigsten deutschen und internationalen Autofirmen sind in einer Vollständigkeit vertreten, wie sie bisher noch nicht erreicht wurde. Es kann nicht geleugnet werden, daß das ausländische Automobil im deutschen Autohandel und -verkehr eine große Rolle spielt. Man kann nicht von einer ausgesprochen internationalen Beherrschung des deutschen Automobilmarktes sprechen, ebenso wenig aber auch von einer allein herrschenden nationalen Automobilindustrie. Lange hat der Kampf zwischen den deutschen und ausländischen Automobilfirmen um die Vorherrschaft gedauert. Er ist so ausgefallen, daß beide selbständig nebeneinander bestehen. Damit wurde die Grundlage für eine internationale Automobil-Ausstellung geschaffen. Und nun stellen sie, die sich einst befehdet haben, friedlich nebeneinander ihre besten Erzeugnisse aus. Für die internationalen Firmen, die zur Zeit der nationalen deutschen Automobil-Ausstellungen stets gleichzeitig Sonder-Ausstellungen veranstaltet haben, bedeutet dies die an sich durchaus gerechtfertigte offizielle Anerkennung. Aber auch die deutschen Firmen können mit der Lösung zufrieden sein; denn gerade durch das Nebeneinander wird man am besten die Qualität und Leistungsfähigkeit der deutschen Automobilindustrie vergleichen und beurteilen können.

In vier starken Hefen sind allein die einzelnen Firmen aufgeführt, die in die großen Rubriken: Personen- und Kraftwagen, Krafttrader, Lastkraftwagen, Omnibusse eingeteilt, ihre Erzeugnisse ausstellen. Bei der gewaltigen Beteiligung — man muß bedenken, daß die neben den nationalen deutschen Automobil-Ausstellungen veranstalteten internationalen Ausstellungen einen großen Teil des Lina-Parkes in Anspruch nahmen — bietet die Ausstellung eine für Berlin noch nicht erlebte Fülle von Einzelheiten, daß es selbst nach mehrmaligem Besuch der Ausstellung kaum möglich ist, einen allgemeinen Überblick des Gebotenen zu gewinnen. Es versteht sich von selbst, daß die Ausstellungsfläche gegen früher ganz erheblich ausgedehnt werden mußte und daß alle Hallen voll besetzt sind. Aus der einen Halle des Reichsverbandes der Automobil-Industrie, die früher für Ausstellungs-zwecke genügte, ist inzwischen das große Messegelände am Kaiserdamm entstanden, das zu den Lebenswichtigkeiten des neuen Berlins gehört. Mit Genugtuung kann der Reichsverband feststellen, daß er trotz des vielfach gesteigerten, zur Verfügung stehenden Raumes bei seiner ersten großen internationalen Ausstellung — 1911 fand die letzte statt — die gesamten Anlagen benötigte.

Das größte Publikumsinteresse findet selbstverständlich die Schau der Personenkraftwagen. Hier sind, um nur einige Firmen zu nennen, von Deutschen vertreten: die Adlerwerke, Frankfurt a. M.; die Aga-Fabrik, Berlin; Audiwerke, Zwickau; Daimler-Benz; Duxwerke, Eisenach; Hanomag, Hansa-Flond, Bremen; Horchwerke A. G., Zwickau; Mannesmann-Automobilwerke, Mathis-Werke, Kehl; Maybach-Motorenbau, Nationale Automobilgesellschaft, Berlin; M.E.L. Redarsulm; Opel; Brennaborwerke; Simson & Co., Suhl; Selva-Automobilwerke; Stoewer-Werke; Wanderer-Werke, Chemnitz; Zschopauer Motorenwerke, Zschopau. An außerdeutschen Firmen sind vertreten: Auburn Automobile Company, U.S.A.; Gestomoravaska-Kolben-Danek A. G., Prag; Chrysler; Citroen A. G., Köln; Chandler-Cleveland Motors Corp.; Delage Automobile Paris; Dodge Brothers; Fiat-Automobil; F. A., Belgien; Ford-Motor-Co.; Graham-Paige Motors Corp.; General-Motors-Comm. Hudson-Effort-Motors-Comp.; Hotta Franchini, Mailand; Lincoln Motor-Comp.; Lancia-Co.; Minerva Motors A. G., Antwerpen; Nash Motor Corp.; Österreichische Daimler-Motoren; Packard-Automobile; Renault, Villencourt; Steyr-Werke; Studebaker Automobil; Talbot-Automobiles; Wyllys Overland Co.

Aus dieser Liste kann man ersehen, daß alle Firmen von Klang und Namen vertreten sind. Unter den

ausgestellten Modellen überwiegen die 6-Zylinder, denen aber durch den 8-Zylinder immer schärfere Konkurrenz gemacht wird. Die Preise bewegen sich zwischen 1850 und weit über 30 000 Mark, so daß also für jedermanns Geschmack und wohl auch für jedermanns Geldbeutel, soweit überhaupt eine Anschaffung eines Automobils in Frage kommt, sich etwas findet. Allerdings ist zu bedenken, daß für die Haltung des Wagens nicht allein die Aufbringung des Kaufpreises, für den in den meisten Fällen günstige Zahlungsbedingungen vorliegen, erforderlich ist, sondern daß sich die Haltung des Automobils noch heute immer sehr teuer stellt und man bei nicht zu großen Wagen — selbstverständlich ohne Ausgaben für einen Chauffeur — mit mindestens 3000 Mark pro Jahr rechnen muß. Die gleiche Vollständigkeit, die die Riste der Personenkraftwagen aufweist, zeigt auch die Riste der Aussteller von Kraftfahrzeugern wie die der Firmen, die Lastkraftwagen und Omnibusse herstellen.

Glänzend ist auch die gesamte Zubehör-Industrie vertreten. Hier ist alles zu sehen, vom Fahrzeugschein, Signalhorn, Scheinwerfer, Sucher, Schluß- und Stopp-Lampe, Winter, Autokoffer und was es sonst noch an allgemeinen Zubehörsachen gibt, wie Schläffer, Motorradzubehör, Stoßdämpfer, Schneefetten, Bereifung, über Wertstoffe, Kugellager, einbaufertige Aggregate, Meß- und Registrierapparate, Werkzeuge für Fabrik- und Reparaturwerkstätten-Bedarf, Garageeinrichtungen und Zubehör, Ausrüstungs- und Konstruktionsstoffe für die Karosserie, elektrische Ausrüstungen bis zu Kraftstoffen, Ölen, Fetten, Raden usw.

Man erwartet von der ersten internationalen Automobil-Ausstellung in Berlin seit dem Kriege um so mehr einen großen Erfolg, weil im Vorjahr überhaupt keine repräsentative Schau stattfand und viele Käufer den Kauf eines Wagens bis zur Automobil-Ausstellung aufgeschoben haben, um sich hier noch einmal gründlich zu informieren, bevor sie den — heute leider noch großen — Entschluß faßten.

## Diebesgut?

## Kunst und Politik auf der Berliner Sowjetauktion.

Ein neuer Zwischenfall, dessen außenpolitische Folgen kaum ausbleiben werden, bedroht wiederum die deutsch-russischen Beziehungen. Auf der großen Auktion russischer Museumschätze in Berlin ließ das Kammergericht über 100 Kunstgegenstände beschlagnahmen, weil eine Reihe von Privatpersonen ihre Eigentumsrechte darauf geltend gemacht haben. Dieser Gerichtsbeschluss hat eine vor wenigen Tagen getroffene gerichtliche Entscheidung umgeworfen, der zufolge keiner der von der russischen Regierung in Deutschland zum Kauf angebotenen Gegenstände daraufhin nachgeprüft werden kann, wie er in den Besitz der heutigen sowjetischen Regierung Russlands gelangte. Diese alte gerichtliche Entscheidung hat sich auf eine Reihe anderer Entscheidungen gestützt, die in Deutschland wie auch im Ausland im Laufe der letzten Jahre getroffen wurden und die die Handelsbeziehungen mit Russland überhaupt erst ermöglichten. Durch die Beschlagnahme des russischen Staatsbesitzes in Berlin ist eine völlig neue Rechtslage geschaffen, und auch in dem Fall der Beschlagnahme wird die Angelegenheit nicht ohne weiteres aus der Welt geschafft sein. Es ist daher begreiflich, daß Moskau in heftiger Aufregung über den Berliner Gerichtsbeschluss und die verfügte Beschlagnahme ist und daß es dort nicht an Beschuldigungen der deutschen Handlungsweise fehlt.

Die rechtliche Situation wird zweifellos in aller nächster Zeit endgültig geklärt werden. Das Misstrauen Sowjetrusslands gegen Deutschland wird aber nicht verschwinden. Dieses Misstrauen ist nicht nur dadurch geweckt, daß die deutschen Gerichte versuchen wollten, festzustellen, wie die Sowjetregierung in den Besitz jener Kunstgegenstände gelangt ist, was in Russland als eine Einmischung in die inneren Angelegenheiten des russischen Staates betrachtet wird, sondern weil die ganze außenpolitische

Santleiden verschiedenster Art, zumal chronischen „Narkoseleiden“ des Teints, wie Miteffer, Blätchen, Eiterbläschen usw., sind in der Regel Zeichen einer Zirkulationsstörung der Säfte, hervorgerufen durch Überladung des Blutes an animalischen, plastischen Stoffen und durch geringe Zuführung pflanzlicher Kost, und, last not least, durch eine träge Verdauung. Diese wird am sichersten durch einen turnmäßigen Gebrauch des natürlichen Bitterwassers „Gungadi Janos“ angeregt, dessen blut- und säftereinigende Wirkung ja bekannt ist und wesentlich zur Besserung oder gänzlichen Entfernung entstellender Santleiden (unreiner Teint, Warzen usw.) beiträgt, unter gleichzeitiger Steigerung des allgemeinen Wohlbefindens. — Zu haben in Apotheken und Drogerien. (14607)

Situation der letzten Wochen den Angriff der deutschen Gerichte auf sowjetrussisches Eigentum in einem besonders verdächtigem Lichte erscheinen läßt. In Moskau wird der Vorfall mit der Kunstauktion nicht als zufällig betrachtet, sondern man reißt ihn in andere Ereignisse ein, die in der letzten Zeit die deutsch-russischen Beziehungen getrübt haben. Man glaubt hier einen bis zum Ende durchdrachten Plan eines Angriffs auf den Rapallovertrag zu sehen. Man vermutet, daß nach dem Tode Brodorsky-Rangaus Kräfte in Tätigkeit sind, die auf den Bruch Deutschlands mit Russland hinarbeiten und die der verstorbene Botschafter in Schach halten konnte.

Man denke vor allen Dingen an die Aktion der deutschen Banken gegen Sowjetrussland, die ihren Ausdruck im Beitritt zum sowjetfeindlichen internationalen Gläubigerkomitee in London fand. Dort haben bekanntlich einige Vertreter maßgebender deutscher Banken sich mit den ausländischen Gläubigern alter russischer Wertpapiere solidarisch erklärt und deutsche Ansprüche auf evtl. Entschädigung gestellt, was nach der Meinung Russlands dem Sinn des Artikels 2 des Rapallovertrages widerspricht. (Im Rapallovertrag haben Deutschland und Russland auf gegenseitige materielle Entschädigungsansprüche verzichtet, wobei allerdings Deutschland sich das Recht vorbehielt, seine Ansprüche in dem Augenblick geltend zu machen, wo Russland den Forderungen irgend eines anderen Gläubigers aus der Barenzeit stattgeben wird.) Die Sowjetpresse schrieb, der Beitritt der deutschen Banken sei das Ergebnis eines Drucks, der englischerseits ausgeübt wurde und dessen Triebkraft Sir Henry Deterding, der Ölfürst Europas, ein verfeindeter Feind Sowjetrusslands, ist. Man ging in Moskau so weit, zu vermuten, daß in manchen Kreisen Deutschlands ein deutliches Abwenden von Russland vor sich gehe mit dem Ziele, bei den Reparationsverhandlungen mit den Westmächten manche Vorteile daraus ziehen zu können. Diese schwere Beschuldigung gegen Deutschland glaubt nunmehr Moskau durch die Beschlagnahme der russischen Kunstobjekte bestätigt zu wissen. Und wenn auch die Deutsche Regierung als solche mit diesen Vorgängen in keinem direkten Zusammenhang steht, und recht deutlich dies zurückweist, so wird in Moskau weiterhin und in immer deutlicherem Maße gegen die anti-russischen Tendenzen in Deutschland protestiert.

Diese Stimmung in Russland drückt sich allerdings, insofern von der einflussreichen Moskauer Presse die Rede ist, in recht bescheidenen Formen aus. Man vermerkt etwajorgfältig allzu scharfe Töne gegen die Deutsche Regierung. Es ist überall das Bestreben zu fühlen, die Beziehungen zu Deutschland durch keine Überreiztheiten zu stören. Aber man sieht trotzdem den deutsch-russischen politischen Himmel sich immer mehr bewölken. Ist es nur die Gewohnheit der Russen, die außenpolitische Lage stets durch schwarze Brillen zu betrachten, oder sind die Verdächtigungen Russlands irgendwie sachlich begründet? Die Antwort auf diese Frage vermögen sich die Russen selbst nicht zu geben. Aber sie haben trotz ihrer vorläufigen Zurückhaltung keine Neigung, den Zwischenfall bei der Sowjetauktion in Berlin als rein lokale und private Angelegenheit zu betrachten. M. B.

# Ein Mittel, das Millionen für gut erkennen —

das Millionen kritischer Hausfrauen jahraus, jahrein und immer wieder gern gebrauchen — das muß schon etwas besonderes sein! Sie finden es in Persil, jenem wundervollen Waschmittel, das in den 20 Jahren seines Bestehens einen geradezu beispiellosen Siegeslauf um den Erdball genommen hat, und dessen Freundeskreis sich Tag für Tag erweitert!

## Der größte Fachfortschritt der Neuzeit.

so urteilt ein hervorragender Fachwissenschaftler über Persil. Und in der Tat — es gibt kein Waschverfahren, das so viele außerordentliche Vorteile bietet wie die Persilmethode, und es gibt kein Waschmittel, das besser sein könnte als Persil! Persil ist das ideale Universal-Waschmittel für alles, was waschbar ist! Es ist so, wie eine begeisterte Hausfrau schreibt: Waschmittel gibt es freilich viel, allein es gibt nur ein —

# Persil.

Henkel

## Gschneiderarbeiten

übernimmt v. gebrachten u. eigenen Stoffen in bester Ausführung u. zu mäßigen Preisen  
**Karl Krahn,**  
Solec Aut., 14877  
Ede Apotheke.

## Uhren



**Goldene Trauringe**  
Hochzeits-Gelegenheitsgeschenke  
empfehlen  
**K. Domagalski, Mroczka.** 14846



Weinbrände (Cognac) - Rum - Arrak  
Whisky - Spirituosen - Liköre

# Winkelhausen

seit 83 Jahren erprobt  
von unübertroffener  
Qualität

STAROGARD-POMORZE — GEGR. 1846



# OMEGA

Zegarek na cale życie

# Herrn-Hüte

in Vefour  
haar- und Woll-Hüte  
Sport-Mützen  
empfehlen

**Roman Lewandowski**

früher Untermann  
ulica Gdańska 8.

## Mein Steuerbeizbüro

ul. Gdańska 151, Tel. 1674,  
habe ich erweitert durch  
Einrichtung einer bes.  
fond. Bilanzabteil. unt.  
Mitw. ein. gerichtlich  
veredigt. Bacherrevi.  
Aus. famit. Steuer- u.  
Bewertungslach, wer-  
den ausgef.: Aufstell. u.  
Prüf. von Bilanz u. Um-  
rechn. d. Bilanz, i. Sinne  
der Berordng. d. Herrn  
Staatspräsident. v. 22. 3.  
1928. Geheblatt Nr. 38.

**Chmarzynski,**  
ehem. Leiter der  
hiesigen Finanzämter.

## Ca. 10 000 Stück schwarze, rote und weiße

**Johannis-  
beer- und  
Himbeer-  
sträucher**

(Rnewitz-Rieser),  
sehr starke Ware,  
um zu räumen,  
sehr, sehr billig.

**Jul. Roß,**  
Gartenbaubetr.,  
Sw. Tröfen 15.  
Tel. 48, 14145

## Gerberei

gibt Höchstpreise für  
sämtliche Felle u. Roh-  
haare, Gerbe u. färbe  
aller Art Felle, Auf-  
arbeitung d. Pelzschaden,  
Lagerung d. Pelzschad. 6141  
Wliscat, Malborska 13.





Der kluge Landwirt verwendet nur die kraftsparende

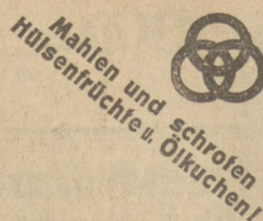
**KRUPP-SCHROTMÜHLE**

Walzen-Schrot- und Quetschmühlen D. R. P. — Exzelsior-Scheibenmühlen.

**KRUPP GRUSONWERK, MAGDEBURG**

General-Vertreter für Polen: **Ludwig Lesser, Breslau 18, Carmerstraße 11.**

13836



## Genossenschaftsbank Poznań Bank Spółdzielczy Poznań

Sp. z o. o.

**Geschäftsstelle Bydgoszcz } Gdańska 162**  
**Oddział Bydgoszcz } Telefon 291, 374, 375.**

Postcheckkonto Poznań Nr. 200 182; Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

**Zloty- und Dollarwertkonten. — Laufende Rechnung.**  
**Scheckverkehr :: An- u. Verkauf u. Verwaltung von Wertpapieren.**  
**An- u. Verkauf von Sorten und Devisen.**

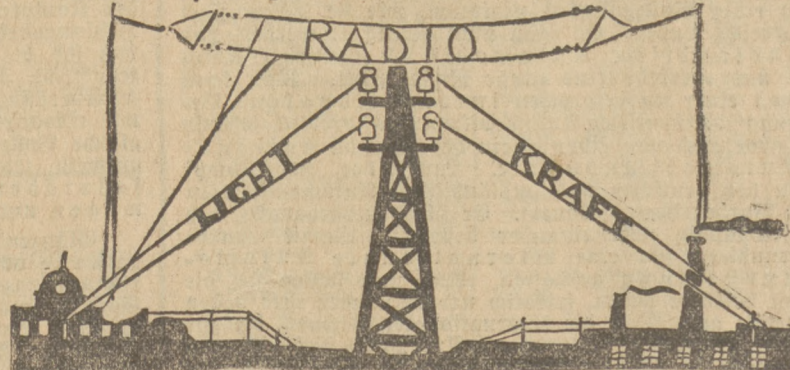
**Bank-Incassi.**

3307

Telefon 462

Elektrotechnisches Spezialgeschäft Emil Ritt, Bydgoszcz, Piotra Skargi 4

"WOLTA"



"WOLTA"

Telefon 462

**Blumen spenden-  
Bermittlung!!!**

für Deutschland und  
alle anderen Länder  
in Europa.

**Jul. Röß**  
Blumensh. Gdańska 13  
Haupttontor u. Gärtnerei  
Sw. Trójica 15.  
Fernruf 48

**Billigste Einkaufsquelle!**

**Toiletten-Seifen**  
**Eau de Cologne**  
**Parfümerie**

14769

Große Auswahl in

**Weihnachtsgeschenk - Artikeln**

empfiehlt en gros

**Hurtownia Drogerijno - Perfumeryjna**

**Władysław Kaptur,**

BYDGOSZCZ, ulica Gdańska 162

Telefon Nr. 720. (neben Hotel Adler) Telefon Nr. 720.

**BEMI \* T. z o. p.**

Tel. 741 BYDGOSZCZ Sw. Trójcy 10

liefert zu konkurrenzlosen Preisen

**Elektromotoren**

jeder Stromart und Größe ab Lager,  
z. Zt. besonders günstig abzugeben:  
**1 Drehstrommotor A. E. G. 220/380 Volt,**  
**24 KW. = 32 PS., 1450 Touren mit Zubehör.**

14655

**Bevorzugt**

werden

**Jähne-Pianos**

Prämiert mit goldenen Medaillen  
zuletzt Kattowitz 1928.

14373

**Centrala Pianin**

Bydgoszcz, Pomorska 10. Tel. 17—38.

Vertretungen in allen größeren Städten Polens.

Über  
**65000**  
**Lokomobilen**  
geliefert!

Bei getrennter Kraft- u. Wärmeversorgung  
erzeugt ein Heizkessel mit einem stünd-  
lichen Kohlenverbrauch von 100 kg

**800 kg Frischdampf.**

Dagegen liefert die

**R. WOLF**  
**SPEZIAL-ABWÄRME**  
**LOKOMOBILE**

mit annähernd gleicher Kohlenmenge  
**nicht nur Abdampf**

von derselben Menge und von  
gleichem Heizwert wie der Frischdampf  
des Heizkessels,

**sondern leistet gleichzeitig**  
**außerdem noch**

ca. 100 effektive PS oder 70 Kilowatt  
stündlich. Hier liegen

**enorme Ersparnisse!**

Bitte verlangen Sie von uns Vorschläge für  
rationelle Kraft- und Wärmeherzeugung.

**MASCHINENFABRIK**  
**BUCKAU R. WOLF & G**  
**MAGDEBURG**

Na 2234

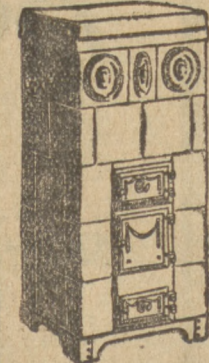
**Eiserne Kochherde nach Westfälischer Art**

zum Kochen, Braten, Backen und  
Heizen in verschiedenen Größen —  
bis zum Hotel-Herd. 14458

**Transportable**  
**Kachel-Ofen**

ein allseitig anerkannt vorzüglicher  
Heizkörper! Vorzüglichste Kon-  
struktion. — Große Auswahl!!!

**Oskar Schöpfer**  
Bydgoszcz, Zduny 5.



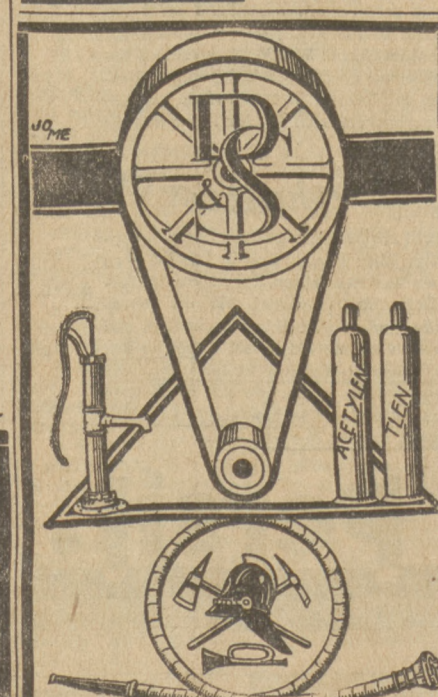
**A. Stanek**  
**Spezialfabrik**  
für Badeöfen u. Badewannen aller Art  
Poznań, Mała Garbary 7a  
Tel. 3350 Gegr. 1902  
Bei Bedarf bitte Offerte  
einzufordern. 136-2

**Damen-, Herren- und Kinderstühle**  
eigen. Ausführg. verfit.  
zu billigen Preisen  
**Bol. Pruss, Długa 51**

Führe sämtliche  
**Reparaturen**  
an Wasserleitungen,  
Patentschlossern, Tür-  
schlossern, Jalousien  
u. anderen Sachen aus.  
Sienkiewicza 8, 2 Tr. r.

**Mode-Atelier Helene Otto**  
Gdańska 9, II  
fertigt nach neuesten Modellen  
**Damen-Garderobe**  
zu mäßigen Preisen. 15441

**Sämtliche**  
**Molkerei-**  
**Artikel**  
sowie 14757  
**Armaturen**  
für  
Wasser und Dampf  
**Packungen**  
**Treibriemen**  
**Öle u. Fette**  
liefern ab Lager



**Damie & Szule**  
Telefon 24 Grudziądz. Telefon 24.

**Hypotheken**

reguliert mit  
gutem Erfolg  
im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 14443  
ulica Cieszkowskiego  
(Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Puppenliniit**

nehme sämtliche Re-  
paraturen an 14463  
**T. Bytomski,**  
Dworcowa 15 a und  
Gdańska 21.

**Bestellungen**

in Relief- und Batit-  
Malerei nimmt entgeg.  
Sw. Janska 11, 11 L. 6654

**Rufschwaben**

Barwagen, Selbst-  
fahrer, Cabriolettwag.  
sowie Klappwag. offe-  
rierte billigst; auch w.  
alte Rufschwaben laub.  
u. reell aufgearbeitet.  
**Zimmer, Radio/Notec,**  
Rynek 365. 12236

**Eichen-  
bretter**

30 mm, trocken, handels-  
übliche Maße, 8 m<sup>2</sup>, a  
120 Stk. gibt ab 14839  
**Waller, Wolmarkt 5/6,**  
Telef. 329.

**"ARBOSALUS"**  
**KARBOLINEUM**

zur Schädlings-  
bekämpfung

**Steigert den Obstertrag**

**Drogerie UNIVERSUM**  
**POZNAN**  
**UL. FR. RATAJCZAKA 38**

**Zeichenpapier**

in Bogen und Rollen 10314

**A. Dittmann, T. z o. p., Bydgoszcz**  
ul. Jagiellońska 16.



## Eröffnung der Volksbadeanstalt in Gzwdedowo.

Der Magistrat der Stadt Bydgoszcz, besorgt um die Gesundheit und den gesundheitlichen Zustand breiter Bevölkerungsschichten, hat mit einem Kostenaufwand von 180.000 Zloty eine prächtige Volksbadeanstalt erbaut.

Die Badeanstalt besitzt zwei Abteilungen, getrennt für Männer und Frauen.

Die Abteilung für Frauen enthält 7 Dusch- und 4 Warmbäder.

In der Männerabteilung sind 11 Dusch- und 2 Warmbäder.

Um möglichst den breitesten Schichten die Wohltat eines guten Bades autommen zu lassen, hat der Magistrat die allerniedrigsten Preise festgelegt und zwar:

Badewanne mit Handtuch und Seife 50 Gr.

Dusche mit Handtuch und Seife 30 Gr.

Verleihen von Badehandtuch 20 Gr.

Die Eröffnung der Badeanstalt findet am 15. d. Mts. statt. Die Badeanstalt wird tagtäglich von 9 Uhr früh bis 7 Uhr abends im Betrieb sein mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

Indem wir die Badeanstalt ihrer Bestimmung übergeben, hegen wir die Hoffnung, daß das verehrte Publikum dieselbe zahlreich benutzen wird.

Außerdem bitten wir, daß jeder Bürger, der die Badeanstalt benutzt, für die Wahrung größter Reinlichkeit und Ordnung Sorge trägt und in dieser Richtung hin auch auf andere keinen Einfluß geltend macht.

Wir sind überzeugt, daß das verehrte Publikum die Nachricht von der Eröffnung der Badeanstalt mit größter Genugtuung als neuen Fortschritt auf dem Gebiete der öffentlichen Gesundheit aufnehmen wird.

Bydgoszcz, den 8. November 1928.

Magistrat,  
Wydział Administracyjny Łaźni Ludowej.  
(—) Milchert, radca miejski.

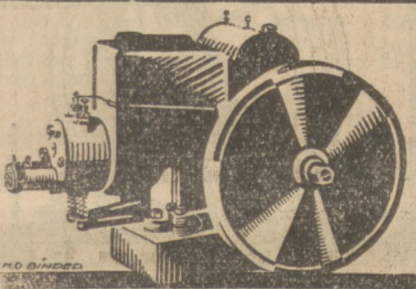
## Kaufmännische Ausbildung

bestehend in  
**Buchführung**  
Rechnen, Korrespondenz, Kontorarbeiten, Stenographie u. Maschinenschreiben.  
Otto Siede, Danzig, Neugarten Nr. 11  
Eintritt täglich — Lehrplan kostenlos

14645

## Glas + Porzellan Haus- u. Küchengeräte Kristalle und Nickelwaren

Große Auswahl! 14583 Billige Preise!  
**GUSTAV RAUTENBERG**  
Danzig, Milchkanngasse 18.



## Erstklassige deutsche Benzin-Petroleum-Motore

4, 6, 8, 10 Pferdestärken liefert billigst  
**Bruno Riedel**  
Maschinenfabrik 13983  
Konitz-Chojnice.

Perf. Schneiderin  
empfiehlt sich auß. dem Hauje. Off. u. G. 6499 an die Gesch. d. Stg.

**Erfolg**  
sicher durch Gassner's Hühneraugen-Pasta  
Waldemar Gassner  
Danzig



Klavierstimmungen und Reparaturen, sachgemäß und billig, liefert auch gute Musik zu Hochzeiten, Gesellschaften und Vereinsvergünstigungen.

Paul Wierzel  
Klavierstimmer,  
Grodzka 16  
Ede Brüdnerstr. Tel. 273

## Göpel auch zweierziger Antrieb

**Bruno Riedel**  
Eisengießerei  
Maschinenfabrik  
Konitz-Chojnice

## Breßtroh und Heu

sowie größere Posten (nicht unter 2000 Ztr.)  
lojes Stroh läuft  
u. erbittet Angebote mit Preis frei Legew.  
Preis od. Sachielmaschine wd. ev. von mir gestellt.

**Häufelwert Langfuhr**  
Inh. Alois Log,  
Hauptstraße 60—61. 14754  
Tel. 420 37.

## Zurückgekehrt!

**Dr. Brauer**  
Facharzt für 14272  
Haut- u. Geschlechts-  
krankheiten,  
Röntgen-, Finsen- und  
Lichtbehandlung,  
Danzig, Stadtgraben 8,  
Hauptbahnhof (Ecke  
St. Elisabeth-Kirchen-  
gasse — Töpfergasse).

## Drei wichtige Punkte

■ Grosse Auswahl ■ Gute Qualitäten  
■ Billigste Preise

sind beim Einkauf ausschlaggebend. Deshalb decken Sie Ihren Bedarf in  
Besatzfellen, Pelzeinfütterungen und modernen Füchsen bei  
**Jacob Liebert, Grudziadz** Gegründet 1882. Telefon 914.  
Spezialität: Pelzkappen und Hüte für Damen und Herren. 11977

Wir liefern als General-Vertreter der Firmen:

**Heinrich Lanz**  
Mannheim:

**Rudolf Sack**  
Leipzig:

**A. Borsig**  
Berlin-Tegel:

Maschinenfabrik Buckau  
**R. Wolf, Magdeburg:**

**Großbulldogs**  
**Dampf-Dreschmaschinen**  
**Motor-Anhängegeräte**  
**Dampfpflugsätze: Patent „Ventzki“**  
**Fahrbare und stationäre Lokomobilen**  
**Station. Dieselmotoren** Buckau Wolf von 8-100 PS.

Unverbindliche Angebote und Vertreterbesuche stehen gerne zur Verfügung.

**Toruń-Mokre.**

Tel. Nr. 646, 120, 268.  
Tel. Grützmacher pers. Nr. 500

**ADOLF KRAUSE & Co.**

T. z o. p.

## PELZE

Enorm große Auswahl in jeder Art  
**Damenpelzen, Unterfutter-Pelzwerk**  
**Besatzfellen usw.** 14909

zu konkurrenzlosen Preisen und unter  
günstigen Bedingungen empfiehlt das erst-  
klassige **Spezial-Pelzwarenhaus**

**JAWORSKI & NITECKI**  
Dworcowa 15 Bydgoszcz Tel. 13-41

Preislisten gratis

Eigene Kürschnerwerkstätte

## Adlermühle Lidzbark.

Meiner geehrten Kundschaft von Lidzbark, Działdowo und Umgebungen zur gefl. Kenntnisnahme, daß ich den Mühlenneubau beendet habe und selbiger mit den neuesten Maschinen ausgerüstet ist, sodaß bei der jetzigen Ausmahlung ebenfalls prima Mehle erzeugt werden können. Es wird auch weiter mein Bestreben sein, meine Kundschaft reell und zuvorkommend zu bedienen. Auch bitte ich, mir jetzt wieder das Vertrauen zu schenken und mein Unternehmen zu unterstützen.

Hochachtungsvoll

**P. Glowatzki**  
Adlermühle Lidzbark.

Lidzbark, 10. November 1928.

14879



## Rettet die Gesundheit

Die weltberühmtesten Autoritäten unter den Aerzten haben festgestellt, daß 75% aller Krankheiten infolge Obstruktion entstehen.

Der kranke Magen ist die Hauptursache des Ausbruchs der verschiedensten Krankheiten; er verunreinigt das Blut und behindert den Stoffwechsel.

Die berühmten, seit 45 Jahren in der Welt bekannten **Dr. Lauers Heilkräuter**

aus dem Harzgebirge sind — wie es die Professoren der Berliner Universität Dr. Martin, Dr. Hochfetter und viele andere bekannten Aerzte festgestellt — das idealste Mittel zur Gesundung des Magens, Vertreibung der Obstruktion (Verstopfung), Reinigung des Blutes, Erleichterung der Funktionen der Verdauungsorgane, Stärkung des Organismus, Anregung des Appetits.

**Dr. Lauers Heilkräuter aus dem Harzgebirge** vertreiben Leber- und Nieren-, Gallenstein-, Hämorrhoiden-, Rheuma- u. Gichtleiden, Kopfschmerzen, Ausschlag u. Flechten.

Tausende von Danksagungen sind von geheilten Personen Dr. Lauers zugeschickt worden.

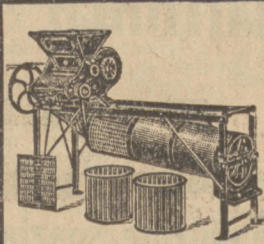
Preis der 1/2 Schachtel zt 1.50, doppelte Schachtel zt 2.50 Verkauf in den Apotheken und Apotheken-Läden.

Bemerkung: Vor wertlosen Nachahmungen wird gewarnt.

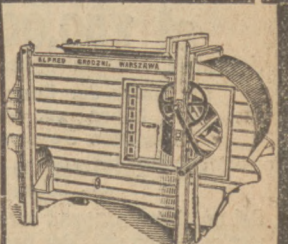
Repräsentation für Polen:  
„PROTON“, Warszawa, ul. Sw. Stanisława 9/11.

## Getreide- und Samenreinigungsmaschine

Orig. Gebr. Röber



„Ideal“ Reinigungsmaschinen,  
„Triumph“ Windfegen,  
„Petkus“ Anlagen,  
„Cuscuta“ für Kleesaaten



## Rübenstoppel-Auslesemaschinen „Record“ u. „Imperator“.

Unersetzbare Orig. Heid-Trieure  
und Schnecken-Trieure

sofort lieferbar zu haben bei:

13564

General-Vertreter

**Bronikowski, Grodzki i Wasilewski, S. A.**

Abteilung in Poznań - Poznań, Pocztowa 10.

50 P.S. u. 100 P.S.

## WOLF-Lokomobile

sehr günstig sofort lieferbar.

**Hodam & Ressler**  
Maschinenfabrik gegr. 1885  
Danzig Graudenz.

Damen- und Kinder-Garderobe u. Wäsche  
wird billig angefertigt ul. Dworcowa 6, 1 Tr.

## Schleifen und Riffeln

von Mahl- und Schrotmühlen-Walzen  
sauber und sachgemäß 14585

**Paul & August Goede,**  
Maschinen-Reparatur-Werkstatt,  
Więcbork (Pomorze). Tel. Nr. 8.

## Es sind die letzten Augenblicke!!

Zögern wir nicht!!  
Schon am Donnerstag beginnt  
die erste reiche Ziehung  
der 18. Staatslotterie.

Der Hauptgewinn beträgt 750.000 Zł.  
dazu viele, viele weitere Gewinne auf  
die Gesamtsumme von fast 27.000.000 Zł.

Die glücklichsten Lose  
in nur noch geringer Zahl empfiehlt die  
Staats-Lotterie-Kollektur

**Edward Chamski,**  
Bydgoszcz, Pomorska 1. Tel. 39.

In der 17. Lotterie zahlten wir  
unsern Spielern die Prämie der  
5. Klasse in Höhe von 400.000 Zł u.  
eine Menge weiterer Gewinne aus.  
Wir raten deswegen sich mit dem Kauf  
von Lose zu beeilen, da wir ihrer nur  
noch wenige besitzen.

Bestellungen aus der Provinz werden  
umgehend erledigt. Zur Begleichung  
des Betrages fügen wir stets ein Blankett  
P. K. O. 209.007 bei. 14937

## Musterbeutel

in allen gangbaren Größen.  
**A. Dittmann, T. z o. p., Bydgoszcz,**  
ulica Jagiellońska 16.



# Landw. Zentralgenossenschaft

Spółdz. z ogr. odp., Poznań

## Fiiale Bydgoszcz

Drahtanschrift: Landgenossen

ul. Dworcowa 30

Fernsprech-Anschluß Nr. 291

**Wir kaufen:**

**Getreide  
Hülsenfrüchte  
Sämereien  
Kartoffeln  
Wolle**

**Wir verkaufen:**

**Düngemittel  
Futtermittel  
Kohlen  
Holz**

**zu äusserst günstigen Preisen u. Bedingungen**

**15. u. 16. November**

beginnt die Ziehung der 18. **Polnischen Staats-Klassen-Lotterie.**  
Die Gesamtsumme der Gewinne beträgt

**zł 26.761.600.—**

Mit dem Hauptgewinn

**zł 750.000.—**

Kolossale Gelegenheit zum Reichtum!  
Die Hälfte der Lose gewinnt!  
Bis jetzt haben wir schon unseren

geehrten Spielern über  
**15 Millionen Złoty**

ausgezahlt.

Bei uns kann niemand verspielen. Daher  
wer gewinnen will, der beschleunige sich  
mit dem Einkauf glücklicher Lose in der  
ältesten und glücklichsten Kollektur  
West-Polens

**W. Kaftal i Ska.**

vormals Kollektur der  
Górnosłaski Bank Górniczno-  
Hutniczy

Katowice, ul. św. Jana 16.  
Królewska Huta, ul. Wolności 26  
P. K. O. 304 761.

Originelle Spielpläne gratis!

Briefbestellungen werden prompt und  
genauestens erledigt. 13849

**Bestellung!**

An die Kollektur W. Kaftal i Ska.  
Katowice, ul. św. Jana Nr. 16.  
Królewska Huta, ul. Wolności Nr. 26.

Hiermit bestelle ich:

..... vierel Lose zu zł 10.—  
..... halbe Lose zu zł 20.—  
..... ganze Lose zu zł 40.—

Den entfallenden Betrag zł.....  
zahle ich nach Empfang der Lose auf  
Jhr P. K. O. Konto Nr. 304 761.

Vor- u. Zuname: .....

Genaue Adresse: .....

**Martha Jaeckel**  
**Wäsche-Geschäft**

Bydgoszcz 14179

Zduny 1 Ecke Pomorska 7

Große Auswahl in selbstgefertigter  
**Damen- u. Herrenwäsche.**

**Spezialität: Maßanfertigung**  
Wäsche- und Oberhemdenstoffe, sowie

Stickereien stets am Lager.

Bestellungen zum Fest bitte der pünktlichen  
Lieferung halber schon jetzt auszuführen.



Preisliste gratis.  
**Gebr. Ziegler, Feilen- u. Drahtzaun-Fabrik**  
Tel. Nr. 72, Nakło nad Notecią Gegr. 1876.

## CENTRALA PŁUGÓW PAROWYCH

T. z o. p.

### MASCHINEN-FABRIK

Telefon  
6117, 6950

Poznań - św. Wawrzyńca 36

Telegr. - Adr.  
Centroplug

Die einzige Spezialfabrik Polens für Dampfpflugteile

### liefert

**Triebräder - Lager - Wellen - Armaturen  
Streichbleche - Schare - Schrauben  
Untergrundwühler eig. Patent „Herkules“  
Dampfpflugseile Orig. St. Egyd**

### repariert

**Dampfpfluglokomotiven - Lokomobilen  
Dreschmaschinen  
Landmaschinen jegl. Art**

### modernisiert

**und verbessert alte Pflüge und Geräte  
für Dampftrieb**

### Kesselschmiede

### Metallgießerei

Offerten auf Wunsch 13977

**III Fördert die inländische Produktion III**

**Prima Oberschles. Steinkohlen, Hüttenkoks**

für Industrie u. Hausbrand, waggonweise und Kleinverkauf  
offert

### „Ge-Te-We“

Górnosłaskie Towarzystwo Węglowe Katowice.

Kohlenverkaufsbüro des Konzerns

**Giesecke Sp. Akc. :: Katowice**  
(früher Giesecke's Erben)

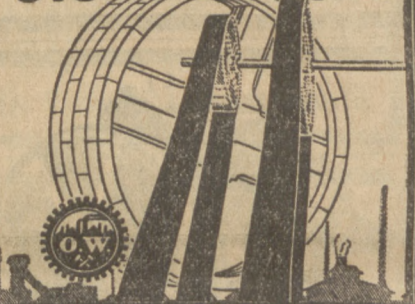
**Filiale: Bydgoszcz, Dworcowa 59.**  
Telefon 668 und 1593. 14386



### la Holzkohle la

rauchfrei und trocken,  
für Industrie, Gewerbe und Haus, liefert in  
Säcken und Waggons 14534  
**Pomorska Destylacja Drzewa**  
Sp. z ogr. por., Czersk.  
Einzig Holzverkohlungs-Industrie West-  
polens.

**Treibriemen  
Öle Fette**



**Otto Wiese**  
**BYDGOSZCZ**  
Dworcowa 62 - Telefon: 459

**Spielsachen aller Art**

**Puppen, unzerbrechlich  
Puppenkörper  
Puppenwagen  
Schaukelpferde**

Wer jetzt kauft, spart Geld,  
da ausnahmsweise billige Preise

**Spielwaren-Fabrik**

**T. Bytomski** 14459

Dworcowa 15a Gdańska 21

**Puppenklinik**

**Stückkalk  
Portland-Zement  
Teer**

**Dachpappe**

und alle anderen

**Baumaterialien**

liefern zu günstigsten Preisen  
und Bedingungen 14449

**Gebr. Schlieper**  
**Dachpappfabrik**

Telef. 306. Gdańska 99. Telef. 361.

**Nutzt die Gelegenheit!**

Sogar jetzt in der Saison empfiehlt

verschiedene **Pelze**

um 20% billiger die Firma 14534  
**„Futro“**, Bydgoszcz, Dworcowa 17. Tel. 2113.

**Achtung!** Wir geben langfristigen Kredit.







**Nachruf.**  
Am 6. November starb unser langjähriges Mit-  
glied der  
**Heinrich Franz**  
Sohnwita.  
Ehre seinem Andenken!  
Der landwirtschaftliche Verein Bodwisch-Lunu  
Der Vorstand.

**Statt Karten.**  
**Danksagung.**  
Für die herzliche Teilnahme und die zahlreichen  
Kranz- und Blumenpenden bei der Beerdigung  
unseres teuren Entschlafenen danken wir auf diesem  
Wege Allen, besonders aber Herrn Pfarrer Kuberst  
für seine trostreichen Worte am Grabe.  
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Familie Stenzel.**  
Dziemiany, im November 1928.

Nach kurzem, schwerem Leiden  
entschied sich heute, 5 1/2 Uhr nachm.,  
mein überaus innigstgeliebter  
Mann, unser treusorgender Vater,  
Bruder, Schwager und Onkel  
**der Kaufmann**  
**Adolph Gerson**  
im 62. Lebensjahre.  
In tiefem Schmerz:  
**Hedwig Gerson geb. Buß**  
**Theodor**  
**Julius**  
**Bruno** als Kinder  
Barcin, Berlin, Zoppot,  
den 8. November 1928.  
Die Beerdigung findet am Mon-  
tag, dem 12. d. M., nachm. 3 Uhr, in  
Barcin vom Trauerhause aus statt.

Für die vielen Glückwünsche und Aufmerk-  
samkeiten zu unserer Silberhochzeit sagen wir  
allen Freunden und Bekannten von Nah und Fern  
unsere herzlichsten Dank.  
**Max Gutowski u. Frau**  
Borki, im November 1928.

Für die uns in so reichem Maße  
erwiesenen Aufmerksamkeiten, anläß-  
lich unserer Silberhochzeit, sagen wir  
allen Verwandten, Freunden und  
Bekannten, ganz besonders der Feiw.  
Feuerwehr  
**herzlichen Dank.**  
**Emil Schröder**  
und **Frau Selma geb. Seidler.**  
Osie, im November 1928.

**Danksagung.**  
Wir Endesunterzeichneten Alexandra und Georg  
Dražkiewicz danken der Versicherungs-Gesellschaft  
„Europa“, Act.-Ges. in Warszawa, Abteilung Pommerellen  
in Bydgoszcz für die unmittelbare Auszahlung der Ver-  
sicherungssumme in Höhe von  
**amerikan. \$ 500.- (fünfhundert amerikan. Dollar)**  
auf welchen Betrag unsere verstorbene Mutter Helene  
Dražkiewicz lt. Police Nr. 8692 versichert war.  
Die Auszahlung des Kapitals ist sofort nach Erledigung  
der Formalitäten, die zur Durchführung der Liquidation  
erforderlich waren, erfolgt.  
**(-) Alexandra und (-) Georg Drażkiewicz.**

**Gebamme**  
nimm Bestellung, ent-  
geg. u. erteilt Rat. Schläge  
in allen Fällen.  
**Danek, Gdansk 90.**  
Znages Mädch., Sand-  
werft, 21 J., sucht  
gleichaltriges Mädchen  
**als Freundin.**  
Off. u. R. 6665 a. d. G. d. J.  
Chide und guttische  
**Damen-Toiletten**  
werden zu solid. Preis  
gefertigt.  
**Jagiellońska 44, 1.**

**Marysienka**  
Am Sonntag  
**Premiere**  
des großart. Dramas u. d. T.  
**Die Beichte der ehrlichen Frau**

Für die uns an-  
läßlich unserer Sil-  
berhochzeit erwies.  
Aufmerksamkeiten  
sei an dieser Stelle  
herz. Dank gesagt.  
Joh. Munz u. Frau  
Karoline geb. Stimm.  
Niedzyska, i. No-  
vember 1928.  
**Gebamme** erteilt  
Rat u.  
nimmt  
Bestellungen entgegen  
6618 Dworkowa 90.  
2-3 Herr. könn. noch am  
Untericht im Polnisch.  
teilnehm. Klein Privat-  
girtel. Meld. u. P. 6516  
an d. Geschäftsst. d. Stg.

**Am besten**  
**D**amenstrümpfe, Damenwäsche  
**Am** und  
**Am** vorteilhaftesten im  
**M**odemmagazin für Herrenartikel  
**Bydgoszcz**  
**Mostowa 3**  
Hüte, Mützen, Schirme,  
Krawatten, Oberhemden,  
Pullover, Trikotagen,  
Socken

Es ist mir ein Bedürfnis, bei  
meiner Uebersiedlung nach  
Zoppot meinen werten Kunden  
und Freunden für das mir er-  
wiesene Wohlwollen  
**herzlich zu danken und**  
**Lebewohl zu wünschen!**  
Gleichzeitig gebe ich zur Kenntnis,  
daß den Verkauf meiner Ziegelei-  
produkte Herr Giraud bei der  
Kredit- und Spar-Bank in Nowe-  
miasto und mein Ziegeleimeister  
Kubalski besorgt.  
Nowemiasto, den 9. 11. 1928  
**Carl Hirsch, Ziegeleibesitzer**

Habe die Zahnpraxis von  
Fräulein D. Mosler übernommen  
**Zahn - Arzt**  
**M. Spielmann**  
Gdansk 147 Gdansk 147  
Anfertigung der modernsten  
zahn-technischen Arbeiten im  
eigenen Laboratorium.

**Foto grafien**  
zu staunend billigen  
Preisen  
**Pasbilder**  
nur **Gdansk 19.**  
Inh. A. Rüdiger. Tel. 120.

**„Welt-Detektiv“**  
Auskunftei, Detektei PREISS, Berlin W. 61,  
Kleiststraße 36  
(Hochbahnhof Nollendorfplatz).  
Seit über 20 Jahren das bedeutendste  
deutsche Detektiv-Institut der großen  
Erfolge! Tausende ehrende Aner-  
kennungen u. a. von Behörden, Rich-  
tern, Anwälten, Beamten, Kaufleuten  
usw. beweisen größte Zuverlässigkeit,  
Vertrauenswürdigkeit und einwandfreie  
Geschäftsführung, Ermittlungen, Be-  
obachtungen in jeder privaten, geschäft-  
lichen Angelegenheit, in Zivil-  
und Strafsachen überall.  
**Auskünfte**  
über Vorleben, Werdegang, Ruf, Tätig-  
keit, Einkommen, Gesundheit usw. für  
alle in- und ausländischen über-  
seischen — Plätze.

**Berl. Schneiderin** Schirmreparaturen  
empfiehlt sich von so-  
fort in u. außer dem Hause.  
Gute Arb., maß. Preise  
Auch nach außerhalb.  
**Saagen, Schirmmach.,**  
Eniadeck 8a Tr. r.  
Eniadeck 47 2 Trepp.

Es ist überall bekannt, daß Sie Pelzwaren in dem seit 35 Jahren  
bestehenden ersten  
**Pelzwaren-Haus von Max Zweiniger**  
**Gdansk 1**  
ganz streng reell garantiert konkurrenzlos billigst einkaufen.  
Riesengrosse Auswahl! Alle Reparaturen sachgemäss und preiswerf!  
Nur Gdansk 1! Keine Filiale! Nur Gdansk 1!

**Engländerin**  
erteilt Unterricht  
Chrobrego 18, 1 Tr. r.  
**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch  
(Gram., Konv., Han-  
delskorresp.) erteilt, frz.  
engl. u. deutsche Ueber-  
setzungen fertigen an  
**L. u. H. Furbach,**  
Ag. Aufenth. i. Engl. u.  
Frankr., Giesztowst.  
Moltkestr. 11, 1. l. 14817

**Bräutleute**  
**Charakter-**  
**beurteilung**  
Sprechstund. täglich  
im Hotel „Rio“,  
ul. Długa, 1. Etage,  
Zimmer Nr. 1.  
Probebeurteilung  
a. Wunsch schriftlich.  
**J. Wostal**  
Graphologe.

**Malschule**  
von Prof. Koniker  
Winter - Kursus vom  
15. November d. Js.  
bis 15. April 1929.  
Anmeldg. Gdansk 43, 1.  
**Puppen-**  
**Klinik**  
**Glatz**  
13 Gdansk 13

**Beste Oberschles. & Steinkohlen-Hüttenkoks Briketts**  
**Schlaak i Dabrowski**  
Sp. z. o. p.  
Bydgoszcz, ulica Bernardyńska 5.  
Telefon 150 und 830.

**Schneidermeister**  
übernimmt die Infor-  
mation neuer sowie  
Wenden alter Sachen,  
führt auch Mitarbeit  
gut und billig aus  
**W. Heise, Bydgoszcz,**  
ulica Dworkowa 22/23,  
Gegründet 1904.

**„Harmagedon u. der ferne Osten“**  
ist der Gegenstand, welcher Sonntagabend  
7.30 Uhr von Evangelist M. Czernor aus  
Kraśów behandelt wird. Saal: ul. Sienkie-  
wicz 68, 1 Treppe. Eintritt frei.

**Achtung!**  
**Restaurant Hotel „Rios“**  
Bydgoszcz, Długa Nr. 53, verabfolgt  
Frühstück zu 0,80 zł  
Mittag (3 Gänge) „ 1,00 „  
Abendbrot (2 Gänge) „ 1,00 „  
Ausgewählte Küche. — Gutgepflegte Ge-  
tränke. — Mäßige Preise.  
**Täglich KONZERT.**

Gegen  
Krampladern  
Venenerntzündung  
Geschwollene Füße  
ist das wirksamste Mittel ein  
**Gummistrumpf**  
von der Firma  
Telefon 73 **Fr. Wilke** Gegr. 1836  
Gdansk 159.  
Leibbinden und Gummi-Bandagen werden  
jedem Zweck entsprechend angepaßt.

**Stefan Rittla, Schneidermstr.**  
Natio, Podgórn 70, am Markt.  
**Billigste Einkaufs-Quelle.**  
Aus eigener Fabrikation emp-  
fehle ich: die Abteilung für  
Herren- und Damen-Konfektion,  
Anzüge 1- u. 2- reihig der aller-  
neuesten Mode, Mäntel, letzte  
Fassons, Gummimäntel, Damen-  
Mäntel, Anaben-Anzüge aus  
dauerhaften Stoffen.  
**Arbeits-Garderoben.**  
Spezielle Abteilung erstklassiger  
Schneider. Garderoben für  
Herren und Damen und Küchenarbeiten in  
Pelzen. Größte Auswahl der allerbesten in-  
ländischen u. ausländischen Stoffe stets vor-  
rätig auf Lager. Goldene und silberne Me-  
daillen im Auslande erworben.

**Mittagstisch**  
3 Gänge, empfiehlt  
Restaurant  
**Bakers Garten.**  
Täglich frische  
**Wiener Würstchen.**  
**Eduard Reed,**  
Eniadeck 17, Ede  
Sienkiewicza. 14599

**Resursa Kupiecka**  
(früher Concordia)  
**Ab heute neues Programm.**

**Informationen**  
auf alle Plätze  
Auskunftei Bydgoszcz,  
Jagiellońska 14. Telef. 1259.

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz T. 3.  
Sonntag, 11. Nov. 1928  
abends 8 Uhr  
zur Feier des acht-  
jährigen Bestehens d.  
Deutschen Bühne und  
zur Feier der Wieder-  
kehr von Schillers Ge-  
burtstag als 770. Auf-  
führung f. Gründung  
der Bühne  
**Die Karlschüler**  
Schauspiel in 5 Akten  
von Heinrich Laube.  
Freier Kartenverkauf  
Sonntagabend in Johne's  
Buchhandlg., Sonntag  
von 11 bis 1 u. ab 7 Uhr  
an der Theaterkasse.  
Mittwoch, 14. Nov. 1928  
abends 8 Uhr  
zu ermäßigten Preisen  
**Frühlingsmädel**  
Operette in 3 Akten  
von Rudolf Eger  
Musik v. Franz Lehar.  
Eintrittstarten in  
Johne's Buchhandlg.  
Mittwoch 11-1 Uhr u.  
ab 7 Uhr an der The-  
aterkasse.  
**Die Leittung.**

**Beste Oberschles. & Steinkohlen-Hüttenkoks Briketts**  
**Schlaak i Dabrowski**  
Sp. z. o. p.  
Bydgoszcz, ulica Bernardyńska 5.  
Telefon 150 und 830.

**„Harmagedon u. der ferne Osten“**  
ist der Gegenstand, welcher Sonntagabend  
7.30 Uhr von Evangelist M. Czernor aus  
Kraśów behandelt wird. Saal: ul. Sienkie-  
wicz 68, 1 Treppe. Eintritt frei.

**Achtung!**  
**Restaurant Hotel „Rios“**  
Bydgoszcz, Długa Nr. 53, verabfolgt  
Frühstück zu 0,80 zł  
Mittag (3 Gänge) „ 1,00 „  
Abendbrot (2 Gänge) „ 1,00 „  
Ausgewählte Küche. — Gutgepflegte Ge-  
tränke. — Mäßige Preise.  
**Täglich KONZERT.**

In der Hauptrolle  
**Pola Negri**  
Heute (Sonntag) z. letzten Male  
der Film polnischer Produktion  
**Die Sklavin d. Liebe**



d. Stargard (Starogard), 9. November. Eine männliche Leiche fanden am 8. d. M. Fischer in ihren Netzen im Schwarzwaldsee. Da die Leiche schon längere Zeit im Wasser gelegen hatte, konnte sie weder identifiziert, noch die Todesursache festgestellt werden. Der Ertrunkene hatte einen Rucksack bei sich, der mit Ziegelsteinen gefüllt war. — Der heutige Freitag-Wochenmarkt war trotz des andauernden Regens außerordentlich gut besucht und auch beschickt. Für das Pfund Butter zahlte man 3-3,20, für die Mandel Eier 4,00. Fische waren in ungekannten Mengen vorhanden bei folgenden Preisen: Hechte 1,30-1,40, Schleie 1,30, Barsche 1-1,10, Flundern 0,70, Pläse 0,60 und Weißfische 0,50 pro Pfund. An Geflügel waren erhältlich: Gänse zu 1,20-1,50, Enten 1,50 pro Pfund, Suppenhühner 5,00, junge Hühner 3,50 pro Stück. Für Gemüse zahlte man: Blumenkohl 0,20-0,60, Rotkohl 0,15, Weißkohl 0,08, Wirsing 0,10, Suppengrün 0,10, Mohrrüben 0,10, Pilze 0,20-0,40, Apfel 0,40-0,50 und Birnen 0,40-0,50 und Kartoffeln 4,00 bis 4,40 für den Zentner.

## Aus Kongregipolen und Galizien.

\* Warschau (Warszawa), 9. November. Verurteilung eines Richters. Der Oberste Gerichtshof in Warschau verurteilte gegen den Richter Andrzejewicz aus Brest am Bug, der angeklagt war, Mißbräuche von Gerichtsbeamten geduldet zu haben. Das Berufungsgericht, das gegen ihn in erster Instanz verurteilt hatte, hatte auf Freispruch erkannt. Der Oberste Gerichtshof hingegen hob dieses Urteil auf und verurteilte Andrzejewicz zu drei Monaten Haft. Damit geht er zugleich seiner Richterwürde verlustig.

\* Warschau (Warszawa), 9. November. Einer, der zu seiner eigenen Beerdigung erschien. Vor einiger Zeit wurde in einem jüdischen Krankenhaus in Warschau ein schwerkranker Mann eingeliefert, dessen Personal ausweis auf den Namen Chaschiel Roter lautete. Er wurde einigemal operiert und starb schließlich. Die Krankenhausverwaltung benachrichtigte die Familienangehörigen vom Ableben Roters. Nachdem diese erschienen waren, sollte die Beerdigung stattfinden. Da geschah etwas ganz Merkwürdiges: es erschien, zum Schrecken der Trauernden, Chaschiel Roter, der völlig gesund und wohl aussehend, und erklärte, er sei zu seiner eigenen Beerdigung gekommen. Wie es sich später herausstellte, war der Verstorbenen in Wirklichkeit ein Abram Mangarten aus Bogow, Kreis Opotow. Als er nach dem Krankenhaus übergeführt wurde, verwechselte ihn seine Familienangehörigen mit einem falschen Personal ausweis, um die Beerdigung zu ersparen. Hätte sich Chaschiel Roter nicht rechtzeitig eingestellt, so wäre dieser Mißbrauch wohl kaum ans Tageslicht gekommen. Der Angelegenheit nahm sich die Polizei an. Der anfänglich beschlagnahmte Leichnam Mangartens wurde zum Zwecke der Beerdigung freigegeben.

## Freie Stadt Danzig.

\* Ein leichtsinniger Chauffeur vor Gericht. In der Nacht zum 19. September ereignete sich am Brodickischen

Weg in der Nähe der Waggonfabrik ein schwerer Autounfall, bei dem der 18jährige Gleislerlehrling Rudolf Sprengler aus Neubude ums Leben kam, während sein älterer Bruder Johannes und der Schüler Gerhard Rofform leicht verletzt wurden. Der Unfall war darauf zurückzuführen, daß der Chauffeur Kurt Baranski in seiner Trunkenheit gegen einen Straßenbahnmast gefahren war. Nunmehr hatte sich der leichtsinnige Kraftwagenführer wegen fahrlässiger Tötung und Körperverletzung vor Gericht zu verantworten. In der Verhandlung versuchte der Angeklagte, den Unfall auf einen Fehler an der Steuerung des Wagens zurückzuführen. Die Beweisaufnahme ergab jedoch, daß B. am Abend vor der Unglücksfahrt auf einer Geburtstagsfeier allzu reichlich dem Alkohol zugesprochen hatte, so daß er seiner Sinne nicht mehr völlig Herr war. Er fuhr durch die Straßen und fang: „Raus dir ein Auto und fahr gegen den Baum, dann ist das Leben ein Traum!“ Der Staatsanwalt beantragte im Hinblick auf die vielen Automobilunfälle und die traurigen Folgen dieser Fahrt eine Gefängnisstrafe von zwei Jahren. Das Gericht verurteilte Baranski zu neun Monaten Gefängnis.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Stettin, 8. Novbr. Eine furchtbare Bluttat hat sich in der Nacht zum Mittwoch im Hause Bachstraße 9 in Zülchow abgepielt. Bewohner des Hauses, die durch ein Röcheln aufmerksam wurden, drangen in die Wohnung der Eheleute Krohn ein, wo sich ihnen ein furchtbarer Anblick bot. Neben dem Tisch lag in einer Blutlache der Ingenieur Fahl, dem beide Halschlagadern durchschnitten waren. In der Schlafzimmertür lag Frau Krohn, der ebenfalls die Halschlagadern geöffnet war. Daneben lag der Ehemann Krohn mit einer schweren Schusswunde in der rechten Schläfe. Außerdem wiesen die beiden ersten noch Verletzungen auf, die durch Beißhiebe verursacht worden waren. Der Ehemann Krohn gab noch schwache Lebenszeichen von sich. Die sofort benachrichtigte Mordkommission begab sich zum Tatort und stellte fest, daß sich die Tat etwa um 2 Uhr nachts zugetragen hat. Sie ist von dem Ehemann Krohn längere Zeit vorbereitet gewesen. Er hatte den Viehhäber seiner Frau, den Ingenieur Fahl, zu einem Trinkgelage eingeladen und war dann über die Schwerbeachten hergefallen.

## Bücherschau.

Waldemar Bonsels: „Mario und die Tiere“. Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart, Berlin und Leipzig 1928.

Das Buch hätte auch heißen können: „Mario und der Wald“, denn in ihm wird der Wald genau so lebendig wie das liebe Götter. Mario, der Knabe, flüchtet sich dorthin ein, bevor man seine tote Mutter, den ersten und letzten Menschen, den er in der anderen Welt hatte, zu Grabe trug.

## Fermenta

DER GUTE ESSIG

Im großen Wald findet er Dommelfeis Hütte und damit eine wunderbare Geborgenheit. Dommelfeis ist ein verzerrtes Kräutlein, das seine herbe und wissende Liebe an Mario verschwendet und ihm die Märchen des deutschen Waldes auftrifft. Und aus dem Walde treten die Tiere an Mario heran: die kleinen Vögel, die Dommelfeis auf den Feim gehen, die Forelle, die er im Bach fängt, das stehende Reh und der Rabe Trif, der mit großer Weisheit die Waldhütte bewacht. Im Walde wird Sti, der kleine Frischling, mit der Schlinge gefangen und ebenso wie Zinner, das Fuchselein, zu Dommelfeis gebracht. Balthasar, der Fgel, kriecht selbst heran. Er ist eigentlich eine Frau, der nachlichte Freund, und stellt sich bald mit einem hoffnungsvollen Nachwuchs vor. Im Walde gibt es auch heimliche Gesellen: den Marder, die Schlange und endlich den Förster, der den Waldbuben gerade abfaßt, als er den Fuchs aus dem Eifen befreien will. Er sperrt ihn ein, der grüne Mann, aber im Dunkel der Nacht wittert der kleine Waldbuben einen Durchschlupf, befähigt den Hund, daß er nicht anschlügt und ist bald wieder bei seiner geliebten Dommelfeis. Am Ende trifft Mario, den der Waldsee aus andere Ufer trägt, und den die höchsten Baumwipfel ganz nahe dem Himmel bringen, die junge Schloßherrin. Sie hat ihren Mann im Felde verloren, und auch ihr Vögelchen hergeben müssen und kommt nun mit der schönen, lieben Bitte, Mario möchte durch das hohe alte Tor zu ihr ins Schloß kommen. Den Wald und die alte Dommelfeis soll er nicht verlieren; aber hinter dem allen gäbe es etwas Neues, was der werdende Mann erobern müßte: die Welt. Wer Bonsels liebt, diesen großen Märchenbilder der neuen Zeit, wird mit aufrichtigem Entzücken dieses ganz unwirkliche und darum doppelt beseelte Leben des Knaben Mario genießen. Es wird ihm sein, als habete er die weltmüden Glieder in einem frischen Waldquell und ginge ein in den majestätischen Dom des Waldes, in dem das Ferne nah und das Unwirkliche zum Erleben wird. „So ist es denn gut“, sagt Dommelfeis zu der Schloßherrin, als sie Mario aus der Waldhütte abholt, „nimm ihn hin, den Lieben, mein Töchterchen. Will er aber in den Wald zurück, so vergiß nicht, daß eines Menschen Seele nicht im Schein und Glanz der Welt blühen kann, sondern nur, wo Gott ihr lächelt.“

Wichtig für Molkereibesitzer! Die Firma Damic u. S. in Grudziadz hat eine Abteilung und ein Lager für sämtliche Molkereibedarfsartikel, wie Kupferrohre, Verschraubungen, Rasselappen, Farben usw. unter Leitung eines gekulten Fachmannes eröffnet. Näheres siehe Inserat. (14757)

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

## Racheln

in verschiedenen Farben ständig auf Lager 14064  
Ofenbaugeschäft  
M. Steszewski,  
Poznańska 23. Tel. 234.

## Obstbäume

hoch- und halbhämmig, Bulch, Spalier u. Coridon, Birnische u. Apfelföten, starke, gesunde Ware, Walnüsse, Hagele, Stachel- u. Johannisbeeren, hoch- und halbhämmig, Bulch, Himbeer-, Brombeeren, Edelwein, Alleebäume, Trauerbäume, Solitärbäume, Blütenkranz, in vielen best. Sort., Schling- u. Kletterpflanzen, Heckenpflanzen, Allergrößte Auswahl in verschiedenen anderen Baumgattungen. Die beste Ware zu billigsten Preisen. 13706

Jul. Roß,  
Gartenbaubetr.,  
Sw. Tröjch 15.  
Tel. 48.

## Prima oberschlesische Steinkohle

und  
Hüttenkoks  
Brennholz

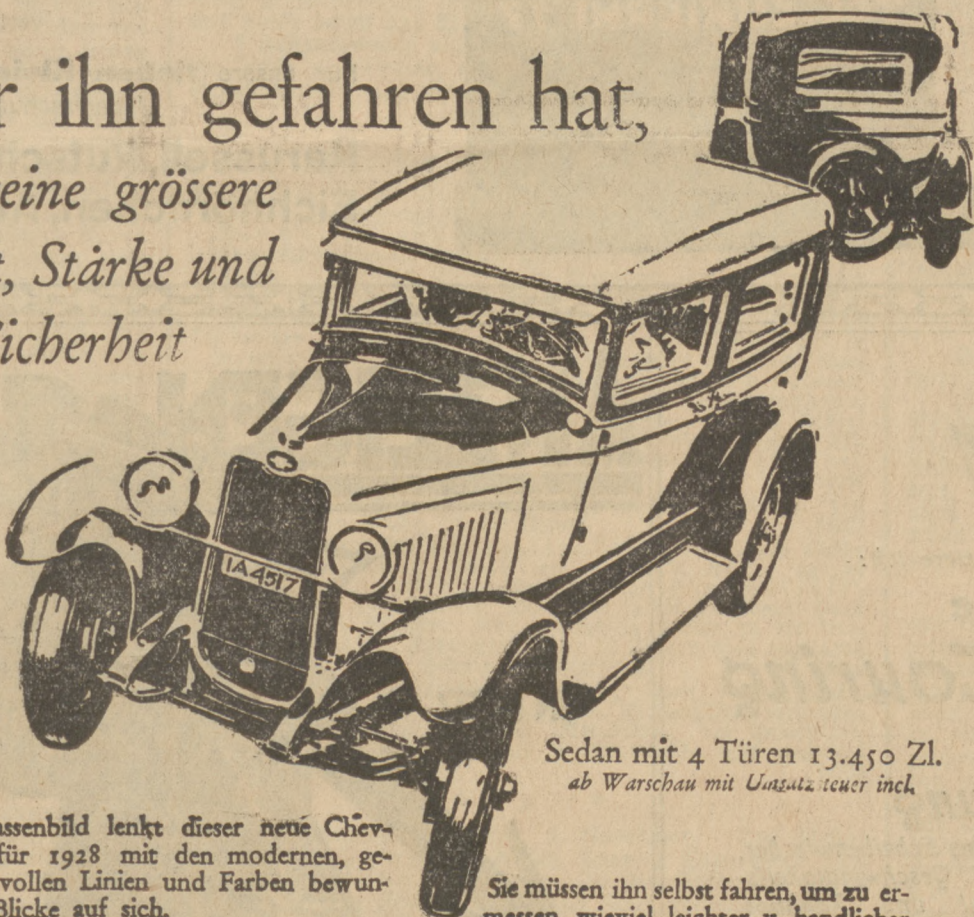
und beste  
Buchenholzkohle

liefert  
Andrzej  
Burzynski  
ul. Sienkiewicza 47  
Telefon 206 14456

## Schnee- und Gummischuhe

zum Beziehen u. Reparatur nimmt an 13733  
E. Guhl & Ska,  
Długa 45. Tel. 1934.

Wer ihn gefahren hat,  
lobt seine grössere  
Kraft, Stärke und  
Sicherheit



Sedan mit 4 Türen 13.450 Zl.  
ab Warschau mit Ungez. teuer incl.

Im Strassenbild lenkt dieser neue Chevrolet für 1928 mit den modernen, geschmackvollen Linien und Farben bewundernde Blicke auf sich.

Dank den wohlwogenen Massnahmen der General Motors, ihrer umfangreichen Organisation, ihren reichen Erfahrungen und fast unerschöpflichen Hilfsquellen ist dieser Chevrolet für 1928 noch länger, noch geräumiger und noch preiswerter geworden.

Der um 10 cm längere Radstand bedingt mit den weichen, behaglichen Polstern eine räumliche Bequemlichkeit, wie in ganz grossen, teuren Wagen. Ueberdies nehmen die neuen, starken Federn mit stossdämpfender Sondervorrichtung unangenehme Stöße völlig auf.

Begeistert werden Sie nach der ersten Fahrt die grosse Kraft des berühmt-starken Ventil-im-Kopf-Motors anerkennen. — Er gewährt einen kraftvollen und doch ausgeglichenen Gang, sonst das Attribut schwerer Luxuswagen. Neu sind unter anderem die Aluminiumkolben mit Invar-Stahleinlage.

Sie müssen ihn selbst fahren, um zu ermessen, wieviel leichter u. handlicher dieser Chevroletwagen mit der kugelförmigen Lenkung, der thermostatischen Wasserkontrolle und den vielen übrigen neuzeitlichen Verbesserungen zu bedienen ist. Jetzt hat er auch eine starke, zuverlässige Vierradbremse.

Selbst müssen Sie ihn fahren, selbst herausfinden, was für ein Vorteil ein so preiswerter Wagen mit den wesentlichen Eigenschaften grosser, teurer Luxuswagen für Sie ist. Ihr Chevrolet-Händler macht gern eine unverbindliche Probefahrt mit Ihnen. Ein Erzeugnis von General Motors.

Wir werden im Jahre 1929 an der nationalen Ausstellung in Poznan teilnehmen.

Autoverleiher Vertreter  
E. STADIE AUTOMOBILE  
Bydgoszcz, Gdańska 160, tel. 1602

## CHEVROLET

GENERAL MOTORS W POLSCE, WARSZAWA

## Drainagen Kulturtechnisches Büro

Otto Hoffmann, Kulturtechn.  
in Gniezno, Trzemeszyńska 69  
Spezialausführungen v. Drainageanlagen  
Wiesenbau, Ent- u. Bewässerungsanlagen  
Projektaufnahmen, Kostenveranschlagungen  
Vermessungen und Gutachten.  
30 Jahre im Fach. 14384

## Unsere Honig-Bonbons

mit Eibisch-Extrakt  
beseitigen schnell u. sicher  
jeglichen Husten

Schwanen-Drogerie  
Tel. 829 Bydgoszcz Gdańska 5

## Nutze die Zeit!

Trotz Hochsaison 30%  
billiger Verkauf.

Grösste Auswahl in  
allen Arten von Pelzen

für Damen und Herren 1408  
Innenfutter u. verschied. moderne  
Felle für Besätze.  
Eigene Kürschnerwerkstätten. Erstkl.  
Ausführung.

„Futeral“  
BYDGOSZCZ  
Dworcowa 4 Telefon 308  
Filiale: Podwale 18 Telefon 1247.

## Eber

deckfähige, und jüngere  
Erstlings-Gauen  
der Yorkshire- und Cornwall-Rasse  
gesunde, gutgeformte Tiere

## Zuchtbullen

deckfähige, aus milchreicher Herdbuchherde  
gibt ab zu zeitgemässen Preisen

E. Ruja-Dobbertin  
in Drosz, miewo, p. Wyrzysk  
Station Dziel n/Not. 14413





**BYDGOSKI  
DOM  
TOWAROWY**

**GDANSKA  
RÓG  
DWORCOWEJ**

**TELEFON 354  
TEL. CUKIERNI 77**

**Konfektion** für Damen und Herren

**Konfektion** für Mädchen und Knaben

**Seidenstoffe**

**Wollstoffe** für Damen und Herren

**Baumwollstoffe, Tischwäsche**

**Schuhe, Galoschen**

**Galanterie, Handarbeiten, Ullstein-Schnittmuster**

**Herren-Artikel, Stöcke, Regenschirme**

**Strümpfe, Handschuhe, Damenwäsche**

**Trikotagen in Wolle und Baumwolle**

**Hüte für Damen und Herren**

**Berufs-Konfektion**

**Teppiche, Gardinen, Bett- und Tisch-Decken**

**Linoleum, Läufer**

**Bett-Wäsche**

**Spielwaren**

**Die Abteilungen sind reich aufgefüllt.**

**Geschmackvolle Waren.**

**Große Auswahl.**

**Niedrige Preise.**

14886

Anlässlich der Eröffnung der **Spielwarenabteilung** im **III. Stock** werden von Montag ab **Luft-Ballons** verteilt werden.

Für unsere **lieben Kleinen** haben wir eine große Menge Ueberraschungen vorbereitet, wie:

**Karussell, Rutschbahn, Pferde, lebende Eichhörnchen, Aeffchen u. Papageien**

**CHEVROLET**

Infolge vorgerückter Saison offeriere ich:  
**10 Stück fabrikneue „Chevrolet“-Touring**  
5-sitzige offene Modelle

**in Standardausführung**

mit 5-facher Bereifung, Benzinuhr, Scheibenwischer, Rückspiegel, Kilometerzähler mit Geschwindigkeitsmesser, elektr. Signalinstrument und Ballhupe, sowie kompl. Werkzeugbesteck

**Ausnahmepreis zł 9950,—**

**in Luxusausführung**

wie oben, jedoch mit echter Rindlederpolsterung, vernickelten Stoßstangen vorn und hinten, Kristallseilenscheiben, Thermoboug, Kofferbrücke, Fußrasten, sowie automatischer Scheibenwischer

**Ausnahmepreis zł 11 250,—**

Die Preise verstehen sich inkl. Zoll loco Bydgoszcz.

Uebliche einjährige Fabrikgarantie.

Zahlungserleichterung bis zu 12 Monaten.

Die ermäßigten Preise haben nur für vorstehende beschränkte Wagenzahl Geltung

**E. Stadie-Automobile**

Bydgoszcz, Gdańska 160, Telefon 16-02.

Sämtl. Damen- und Herrenpelze werden zu billig. Preisen nachm. angefertigt  
Dworcowa 12, I. Et. 6696

Gummischuhe w. sachgem. befohl. u. repar.  
L. Kadecki, Gimnazjalna 2, a. Pl. Wolności.  
6672

**ANZEIGEN**

IN DER

**DEUTSCHEN  
RUNDschau**

HABEN DEN BESTEN

**ERFOLG**

Lehrer Polnisch  
erteilt  
Poznańska 22, ptr. r. 6583

**Rompl. Dampf-  
dreifach**

per sofort auf Lohn-  
bruch in Umgegend  
von Grudziądz zu ver-  
geben. Offerten unter  
B. 14916 an die Ge-  
schäftsstelle  
Grudziądz.



**Weihnachts-  
bäume**

in jeder Menge u. bester Qualität  
gibt ab

Herrschaft Elzłowo, pow. Włocławski  
Itacja Włocławski.

**Puppen-Alini**  
Repariere Puppen und  
Baarichmud Gdańska 40

Wäsche- und Plättanfert.  
wäscht sauber u. billig  
sämtliche Wäsche  
Cieszkowskiego 6.

**Photographische Kunstanstalt**

**Th. Joop**

Inh.: Nawrotzki & Wehram  
Bydgoszcz, Gdańska 16/17  
gegenüber der Paulskirche

**Weihnachts-Aufträge**

bitte rechtzeitig aufzugeben

**Aufnahmen jeder Art**

Vergrößerungen — Pastelle.

14896

Ich erlaube mir hiermit den Herren  
Zahnärzten und Dentisten bekannt zu  
geben, daß ich mit dem 12. d. Mts. mein

**Dental-Depot**

von der ul. Długa 42 nach der  
ul. Gdańska 19, I, links

verlegt habe und bitte um weitere gütige  
Unterstützung

**W. Zakulski.**

**Achtung Herr Tischlermeister!**

Sie beden am günstigsten Ihren Bedarf an  
Möbel-, Sarg- und Baubehelagen, sowie  
Leim, Schellack, Beizen, Matratzen, Marmor,  
Stühlen usw. nur in dem

**Spezialhaus für Tischlerei-  
und Sargbedarfs-Artikel**

**S. Szulc, Bydgoszcz,**

Dworcowa 63. Tel. 640 und 1901. 10993  
Größtes und ältestes Unternehmen dieser  
Branche in Großpolen.



**BUCHDRUCKEREI  
BALLHAUSEN**

fertigt sämtl. Druck-  
sachen für Handel  
u. Industrie sauber  
u. billigst an

Jezuicka 14 14452 Telefon 684



Durch

## Kaliklora

schneeweiße  
Zähne.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 10. November.

## Wettervorausage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet zeitweise Bewölkung mit Regenschauern an.

## Die Kirche.

Die Geschichte zeigt, daß alle Religionen gemeinschaftsbildend sind. Wo immer Religion auftritt, bleibt sie nicht Sache eines einzelnen Menschen, sondern führt zu Zusammenhängen gleichender in der gleichen religiösen Empfindung und Erfahrung stehender Menschen. Jede menschliche Gemeinschaft aber braucht zu ihrem Bestande gewisse Formen. So entstehen Kirchen als Form religiösen Gemeinschaftslebens. Man sollte meinen, gerade Religion sei so etwas Individuelles, Persönliches, daß sie nur der Einzelne und jeder Einzelne in seiner besonderen Fassung erleben und verwirklichen könne. Und doch ist ihr Sinn und ihr Wesen nicht umschrieben mit der Formel „Gott und die Seele“. Denn in dem Augenblick, in welchem der Mensch in Beziehung zu Gott tritt... und das ist die Religion ihrem Wesen nach... hat er es mit einem Gott zu tun, der ein Gott der Gesamtheit ist. Es gibt keinen Spezialgott für jeden Einzelnen, es ist nur ein Gott für alle. In dem universalen Charakter Gottes aber ist es begründet, daß der religiöse Mensch über Gott hinweg oder in Gott die unwillkürliche Beziehung zu anderen Menschen gewinnt, oder neuentstehend gesprochen: in dem Augenblick, wo der Mensch zu Gott in ein Kindheitsverhältnis tritt, bildet sich unwillkürlich ein Bräutigam- und Schwester-Verhältnis zu den anderen, die auch Gotteskindheit gewonnen haben. So wird das religiöse Gut zu einem Gemeingut eines bestimmten Kreises von Menschen und es entstehen religiöse Gemeinschaftsformen, Kirchen. Jedes religiöse Leben, das sich auf Vereinzelung beschränkt und sich von der Gemeinde löst, steht darum in Gefahr zu verflachen oder zu verkümmern. „Lasset uns nicht verlassen unsere Versammlungen“, mahnt der Apostel. Gerade wir Menschen hier und heute brauchen mehr als je den Zusammenschluß in und mit der Kirche. D. Blan-Pöfen.

## Martini.

Neun Schutzherrnpatente nennt der heilige Martin sein eigen, der unter Julian dem Abtrünnigen im römischen Heere Reiterdienste tat und der, nachdem die Gänse seinen Aufenthalt im Gänsesall verraten hatten, wider seinen Willen zum Bischof von Tours ernannt wurde. Der Reiter, Freigeibige, Hirten, Winger, Landleute, Fischer und Tiere Schutzpatron wurde Martinus wegen seines frommen Lebens, in dem Milde, Demut, Uneigennützigkeit, Menschen- und Tierliebe miteinander verflochten. Sein Verhältnis zur Gans liegt in der Legende begründet, die in alter Form lautet: „Nun dieweil das Gidgacklied diesen heiligen Mann verriet, dafür tut am Martinstag man den Gansen diese Plag, daß ein strenges Todesrecht gehn muß über ihr Geschlecht.“ Die Trinker, deren Schutzpatron St. Martin ebenfalls ist, legen ihrer Verehrung das Motiv zugrunde, daß einst Kaiser Maximus es sich zur höchsten Ehre anrechnete, bei einem Gastmahl den Becher, durch dessen Überreichung der Kaiser sonst seine Gäste ehrt, vom Bischof Martin überreicht zu bekommen. Der Volksglaube schreibt dem heiligen Martin die Kunst zu, Wasser in Wein verwandeln zu können, und noch heute stellt man vielerorts am Martinstag (11. November) Wasserkrüge auf, und die Kinder singen: „Martine, Martine, — mach' das Wasser zu Wein!“ Findet sich dann eine im Stillen wirkende Spenderhand, die das Wasser aus den Gefäßen entfernt und Krüge und Flaschen mit Wein füllt, dann versteht und steigert sich der Glaube an das Martinswunder. Der Martinstag wird als Martinsfest oft zur Martinswoche ausgedehnt. Martinschmaus, Martinswein, Martinsgans, Martinsbraten, — in diesen Bezeichnungen begehen die „Martinsbrüder“, eine Gilde, deren Mitglieder den heiligen Martin, der eigentlich sein Leben der Askese geweiht hatte, zum Patron des üppigen Lebens stempeln, die Martinswoche. Aus den Gebräuchen dieser Martinsfeier leuchten die Symbole der germanischen Erntedankfeste, die im Herbst stets zu Ehren Wodans und der Freya stattfanden. Dabei war das bevorzugte Opfer die Gans, die schon im alten Ägypten (Fris-Vogel), im alten Griechenland (Persephone-Vogel) und im alten Rom (Juno-Vogel) verehrt wurde. Das festliche Opfergebäck beim germanischen Herbstankfest bestand in einer Nachbildung des Stierhorns, das als Trinktorn auch verwendet wurde; die Martinsbraten haben die Form des heidnischen Opfergebäcks beibehalten. Alte und auch neue Bauernkalender schließen das landwirtschaftliche Jahr mit dem St. Martinstage ab. Viele Bauernregeln sind mit dem 11. November verknüpft. „St. Martin — macht Feuer im Kamin!“, „Gut die Martinsgans Bratknochen weiß, folgt bald Kälte, Schnee und Eis!“, „Wenn um Martini Nebel sind, so wird der Winter ganz gelind!“ Martinis Freigeibigkeit dient dem Volksbrauch als Ursache der Martinsumzüge, die als Vorläufer des Nikolaus- und Weihnachtsfestes anzusehen sind und bei denen der „Besamartel“ oder „Schimmelmären“ die Hauptrolle spielt. Am Martinstage werden vielerorts auch „Martinsfeuer“ angezündet, zur Erinnerung daran, daß Martinus, der einem Bettler vor dem Tore von Amiens seinen halben Mantel geteilt, der meisten — in den südlichen Wojewodschaften, selbst frieren und durch das Feuer erwärmt werden mußte.

Die wenigsten Ehen werden in der Posener Wojewodschaft geschlossen. Wissenschaftliche Forschungen der letzten Jahre über den Bevölkerungszuwachs in Polen haben ergeben, daß die Zahl der Bevölkerung Polens durch Geburten jährlich um etwa eine Million zunimmt. In den Jahren 1923 und 1925 ist diese Differenz sogar um einiges überschritten worden. Die meisten Geburten wurden in den östlichen Landgebieten registriert, die geringsten — in den Westgebieten. In den Ostgebieten beträgt der jährliche Bevölkerungszuwachs 2½ Prozent. Dagegen sterben in Polen 500 000 Menschen jährlich, am meisten in den südlichen Wojewodschaften (20 auf 1000), am wenigsten in den Westgebieten (14 auf 1000). Ehen werden in Polen etwa 250 000 jährlich geschlossen, wobei bemerkt werden muß, daß in der Posener Wojewodschaft die wenigsten Ehen geschlossen werden, die meisten — in den südlichen Wojewodschaften.

Der heutige Wochenmarkt zeigte ein sehr lebhaftes Bild. Angebot und Nachfrage waren sehr stark. Für Butter forderte man zwischen 10 und 11 Uhr 3,40—3,60, Eier 4, Weißkäse 0,50—0,60, Tilsiterkäse 2—2,50. Die Gemüse- und Obstpreise waren wie folgt: Blumenkohl 0,60—1, Weißkohl 0,15, Rotkohl 0,20, Mohrrüben 0,15, rote Rüben 0,10, Bruden 0,10, Rosenkohl 0,60—0,70, Äpfel 0,25—0,60, Birnen 0,30 bis 0,50, Zwiebeln 0,20, Tomaten 0,40, Pilze 0,40—0,80. Kartoffeln kosteten 5—6 pro Zentner. Die Geflügelpreise waren wie folgt: Hühner 3—7, Enten 6—8, Gänse 8—14, Tauben 1—1,10. Auf dem Fleischmarkt zahlte man: Speck 1,70, Schweinefleisch 1,40—1,80, Rindfleisch 1,20—1,70, Kalbfleisch 1,40—1,50, Hammelfleisch 1,30. Die Fischpreise waren wie folgt: Hechte 1,30—2, Plöke 0,50, Breiten 1,30—1,80, Barbe 0,80, Karauschen 0,70.

Handelssperre. Laut Verfügung des Wojewoden von Polen wurde vom 2. November d. J. ab über die ganze Wojewodschaft Polen die Handelsperre verhängt.

Autounfall. Gestern gegen 12 Uhr abends fuhr das Auto des Fleischer Lyskawa, als es wenden wollte, an der Ecke Berliner- und Spittelstraße auf eine Straßengrube, die umgeworfen und zertrümmert wurde.

Ein Einbruchsdiebstahl wurde zwischen 11 und 12 Uhr mittags in die Wohnung der Frau Leonore Niemczek, Triftstraße 9, mit Hilfe von Nachschlüssel verübt. Den Dieben fielen in die Hände: Geld und Taschengeld, teilweise mit „M. L.“ gezeichnet, ein Trauring mit dem Monogramm „E. B.“ und dem Datum 6. 8. 21 sowie eine silberne Damen-uhre. Der Wert der gestohlenen Gegenstände beträgt 350 Zloty.

Befohlen wurde im Wartesaal vierter Klasse des hiesigen Bahnhofs ein Bewohner des Hauses Kujawierstraße 1, dem man 60 Zloty in bar und einen Koffer mit Inhalt im Gesamtwert von 150 Zloty entwendete.

Verstärkte Einbruchsmethoden sind jetzt an der Tagesordnung. Schauer und andere Fenster werden eingedrückt, Schlösser ausgeschnitten, gesprengt, mit Dietrichen geöffnet. Eine etwas ungewöhnliche Art gebrauchten Einbrecher, die kürzlich in eine Wohnung des Hauses Posenerstraße 4 eindrangen. Sie hoben die Tür aus und gelangten so in das Innere der Wohnung, wo sie einen Kasten und ein Paar Taschuhle entwendeten.

Diebische Dienstmädchen. Das Dienstmädchen der Familie Duben, Viktoriastraße 19, stahl ihren Broterbrenner, Wäsche und Garderobe im Werte von 200 Zloty und 50 Zloty in bar. Das Mädchen ist flüchtig. — Die Frau Maria Kurjawa, Jordanerstraße 27a, nahm kürzlich die aus dem Frauengefängnis in Jordan entlassene 39jährige Emma Fabianke als Dienstmädchen an. Die angenommene Person ist mehrfach wegen Diebstahls verurteilt, hat sich aber durch ihre Strafen keineswegs gebessert. So stahl sie der Frau K. verschiedene Gegenstände im Werte von 400 Zloty und suchte damit das Weite.

Festgenommen wurden im Laufe des gestrigen Tages ein Dieb, ein Fehler, ein Deserteur, eine Person wegen Herumtreibens und eine wegen Trunkenheit und Lärmens.

## Vereine, Veranstaltungen u.

D. G. J. A. u. B. Die Kammer-Oper gastiert zurzeit in Polen. In Oberschlesien mußte die entzündete Mozart-Oper „Die Entführung aus dem Serail“ fünfzehn Mal vor völlig ausverkauften Säulern wiederholt werden. Eintrittskarten zu dem einzigen Gastspiel in Bromberg (am 15. November in der Deutschen Bühne) nur in der Buchhandlung E. Secht Nachfolger, Gdańska 19. (14966)

Öffentlicher Vorleseabend. Die „Deutsche Bühne“ in Bromberg will auch in diesem Winterhalbjahr öffentliche Vorleseabende veranstalten. Am Montag, d. 12. Nov., 8 Uhr abends, wird Willi Damagiste in den Räumen der Bühne (Bittlaffstraße 1 A.), über den vor kurzem heimgegangenen großen Dichter Heinrich Heine sprechen und aus seinen Werken vorlesen. Alle Freunde d. deutsch. Buches sind herzlich eingeladen. Eintritt frei. (14968)

Freundinnen-Verein. Mitgliederzusammenkunft Montag, den 12. November, 4 Uhr, im Bittlaffstraße. (6607)

Deutsche Bühne. Die Kulturschmucke bringt als nächste Veranstaltung am Sonnabend, dem 17. Nov., abends 8½ Uhr, und Sonntag nachm. 4½ Uhr „Herr Tartuff“, ein Schauspiel nach Molière. Einleitend spricht Studienrat Hans Kleemann über Volkslieder. Nur nummerierte Karten zu der Veranstaltung (zu der Jugendliche unter 16 Jahren nicht zugelassen sind) ab Montag in Johannes Buchhandlung. (14968)

Männergesangsverein Korbwerke. Auf das heute, 8 Uhr abends, in kleineren Festsaal stattfindende 45. Stiftungsfest, verbunden mit einer Scherzfeier, unter Mitwirkung des Symphonieorchesters des Konservatoriums v. Winterfeld, wird nochmals freundlichst hingewiesen. (6702)

Is. Deutschen (Brazyn), 9. November. Das hiesige städtische Gymnasium soll sicherem Vernehmen nach zur Auflösung kommen, da die Stadt im letzten Schuljahr einen Zuschuß von 40 000 Zloty aufbringen mußte und eine Verstaatlichung nicht erreicht werden konnte. — Große Unterschlagnungen haben die von hier stammenden drei Brüder Nowak begangen. Unter französischer Verwaltung gründeten sie im besten Saargebiet eine Bank. Die 24- und 26jährigen Brüder waren die Inhaber, der 15jährige Bruder der angestammte Kassierer. Obwohl sie kein Betriebskapital hatten, florierete ihr Geschäft, da sie zu Kunden ihre polnischen Volksgenossen zählten, sehr gut. Sie vermittelten die Übersendung der erarbeiteten Sparguthaben an die Angehörigen der Arbeiter in Polen. Dabei veruntreuten sie Gelder in Höhe von 700 000 Frank. Während der ältere Bruder geflüchtet ist, wurden die beiden jüngeren verhaftet. — Infolge der auch hier auftretenden Schweinefleische ist der Auftrieb auf Märkten verboten. Dadurch ist der Ausfuhrhandel fast gänzlich lahmgelegt.

Knowerclaw, 9. November. Zwei Raubüberfälle auf deutsche Landwirtsfamilien. Am Sonnabend, dem 3. d. M., um 7½ Uhr abends, drangen in die Wohnung des Landwirts Karl Müller in Bröckelmann, Kreis Knowerclaw, drei Individuen ein, die unter Drohungen mit Revolvern die Herausgabe des Geldes verlangten. Frau M. gab ihnen 88 Zloty, doch waren die Banditen damit nicht zufrieden und begannen die Wohnung zu durchsuchen, wobei sie noch 40 Zloty und verschiedene Wäschstücke fanden, die sie an sich nahmen. Frau M. erkannte in dem einen der Banditen den Arbeiter Stefan Kasper, der auf ihre Frage, was sie hier suchten, die Lampe auslösch und Frau M. am Hals zu würgen begann. Als am nächsten Tag auf eine Anzeige die Polizei drei verdächtige Männer den Verhafteten zur Gegenüberstellung vorführte, erkannten die Müllerschen Eheleute mit Bestimmtheit die Arbeiter Stefan Kasper, Stanislaw Loeve und Leonard Bartilowicz als die Banditen wieder. Die Banditen wurden nach dem Gerichtsgangnis gebracht. — Ein anderer Raubüberfall wurde in der Nacht zum 5. d. M. zwischen 1 und 2 Uhr auf die Wohnung des Landwirts Arthur Wolff in Strazewo, Kreis Mogilno, verübt. Hier drangen drei Männer durch

ein Fenster in das B.liche Schlafzimmer. Als die Zimmerinsassen sich zur Wehr zu setzen suchten, gab einer der Banditen zwei Revolverkugeln ab, durch die jedoch niemand verletzt wurde. Den Banditen gelang es, eine Taschenuhr mit Kette, ein Messer und eine Taschenlampe zu entwenden, worauf sie flüchteten. Die Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet.

\* Jablonowo, 8. November. Der nächste Vieh- und Pferdemarkt in der Gemeinde Jablonowo findet am Dienstag, 13. November, statt.

Is. Kopnik (Koponica), 9. November. Vollständig erneuert wurde die am Grenzübergange über den Drakanal führende Brücke, deren Abnahme durch die hiesige Behörde erfolgte, so daß der Verkehr ungehindert wieder aufgenommen werden kann.

st. Lindenbrück (Ziemierzewo), Kreis Znin, 9. November. Am Montag, dem 5. d. M., nachmittags ½ 2 Uhr, brannte dem Landwirt Janekau von hier die Scheune mit Wagenschuppen und allen landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten ab. Der neue Viehstall brannte oben mit den Heuvorräten ebenfalls aus; den rühmenswerten Anstrengungen der vereinigten Feuerwehren gelang es, ein Übergreifen der Flammen auf das Wohnhaus zu verhindern, obwohl der Südwind das Feuer ins Gehöft hineintrief, und die Glut einen Aufenthalt im Hofe unmöglich machte. Der Brandschaden ist groß, da B. nur gering versichert ist. Die Entstehungsurache, ob Brandstiftung oder Fahrlässigkeit vorliegt, ist noch nicht geklärt.

ak. Ratel (Ratko), 9. November. Infolge des schlechten Wetters war der heutige Wochenmarkt nicht so gut besucht wie sonst. Die Butter kostete 3,20—3,30 das Pfund, die Mandel Eier 3,80—4. Für das Pfund Weißkäse zahlte man 0,50. Der Geflügelmarkt wies hauptsächlich geschlachtete Gänse auf, von denen gemästete 1,40—1,60 das Pfund kosteten. Lebende Gänse waren zu 8—14 das Stück zu haben. Enten brachten 5—6, Hühner 2,50—5. Die Obstpreise bewegten sich noch immer in den alten Grenzen; man zahlte 0,20—0,80 für das Pfund Äpfel und Birnen. Auf dem Gemüsemarkt wurde hauptsächlich Weißkohl angeboten, die Mandel kostete 2,50. Der Zentner Kartoffeln wurde heute zu 4,00 angeboten.

## Die Geißel Siziliens.

## Der Aetna wieder in Tätigkeit.

Der Aetna setzt sein Zerkünderwerk mit furchtbarer Gewalt fort. Die entsetzte Bevölkerung flieht aus den bedrohten Dörfern, findet jedoch in den Nachbardörfern freundschaftliche Aufnahme, wo die Behörden die Hilfsaktion bereits großzügig organisiert haben. Das schöne Mascalci ist, wie wir berichteten, von dem Feuerstrom buchstäblich verschlungen worden. Kein Stein ist über dem anderen geblieben. Es wurde vom Erdboden hinweggejagt, und nichts zeigt mehr den Platz an, wo es noch gestanden stand. Auf der Flucht vor der glühenden Lavafront mußten die angestrichelten Einwohner den größten Teil ihrer Habe zurücklassen. Der unheimlich zischende und knallende in glühenden Askestaden hoch aufsteigende Feuerstrom breitet sich nun mit unverminderter Gewalt im Tale aus. Es wird von den Behörden versucht, der Lava ein künstliches Abflusbbett durch Aussperrung eines Kanals im Tellenhang zu bereiten.

## Der feurige Tod.

Dem „Berl. Lokal-Anz.“ wird von seinem römischen Korrespondenten folgendes gemeldet: Erregende Episoden spielten sich in den vom Ausbruch des Aetna heimgesuchten Gebieten ab. Als der flüssige Feuerstrom ins städtische Mascalci eindrang, Jahrhunderte alte Baumriesen knickte und entzündete. Steinhäuser wie Spielzeugbauten abtrug und alles auf seinem Wege verlegte und vernichtete, stand die gesamte Bevölkerung zur Prozession versammelt nur wenige Meter von dem Feuerbrot entfernt.

## Im glühenden Hauch der Lava

und sandte Gebete zum Himmel, daß Gott das Unglück abwende. Der Aetna widerstand noch am längsten dem Anprall der Lavamassen. Die ersten Erschütterungen ließen ihn von Grund aus erzittern, daß alle Gloden erzitterten; dann schwankte er lange hin und her, und endlich stürzte er nieder. Leider sind auch Menschenopfer zu verzeichnen. Bei Sanbuco wollte ein Landwirt aufkommen mit den männlichen Mitgliedern seiner Familie seinen beweglichen Besitz aus einem Landhaus entfernen, doch wurden alle dort von der Dämmerung überrascht und übernachteten im Hause. Als sie am nächsten Morgen aufwachten, war das Häuschen bereits von einem glühenden Lavameer umgeben und keine Rettung mehr möglich. Das Haus und seine Insassen gingen im Feuerstrom unter.

Auf Haustiere und Vögel übt die Lava übrigens eine merkwürdige Anziehungskraft aus. Man hat beobachtet, wie mehrere Katzen sich wie gebannt dem Feuerstrom immer mehr und mehr näherten, dann auf die Lavaströme sprangen, vor Schmerz wie toll herumhüpften und endlich vom Feuerwirbel verschlungen wurden. Ganze Schwärme von Vögeln senken sich zur Lavafut nieder, bis ihr Flügelschlag gelähmt wird und sie in das feurige Verderben hineinstürzen.

Viele Bauern können sich von ihrem Hab und Gut nicht trennen und müssen mit Gewalt aus dem gefährdeten Gebiet entfernt werden. Der Sachschaden ist unüberschaubar. Wälder, Äcker, ganze Dörfer wurden schon vernichtet, und das Unglück schreitet noch immer weiter.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Septe; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggodski; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 20 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 247.

## Bücher und Zeitschriften

liefert preiswert und schnellstens

W. Johnes Buchhandlung

Bydgoszcz, Gdańska 160,



## Bank M. Stadthagen Tow. Akc. BYDGOSZCZ

Erledigung aller Banktransaktionen. — Vermietung von Schließfächern im Panzergewölbe.  
Annahme von Spareinlagen in Zloty und fremden Währungen zu günstigen Bedingungen.  
Kassenstunden von 1/2 9 bis 1/2 2 Uhr.

14461

## Billige Herbstangebote „ŹRÓDŁO“ Die grosse Sensation bei

Damenmäntel „Rips“, mit Besatz 54.-  
Damenmäntel „Karo“ Sportfason 58.-  
Damenmäntel „Krimmer“, ganz auf  
Watteline 86.-  
Damenmäntel „Rips“, pr. mit elegantem  
Pelzbesatz 92.-  
Damenmäntel „Seidenplüsch“, in  
allen Weiten 112.-  
Damenmäntel „Astrachan“, imit. auf  
Seide 120.-  
Damenmäntel „Rips - Mouline“, und  
reiche Pelzgarnierung 155.-  
Damenmäntel „Rips“, vornehmste Aus-  
stattung ganz auf Seide 195.-  
Damenmäntel „Erskl. Rips“, beste At-  
herarbeit 245.-

14837

### Moderne Damenkleider

Popelkleider in vielen Farben 18.-  
Elegante Kleider „Eolienne“ 35.-  
Reinw. Ripskleider, sehr aparte Form 45.-  
Hochelegante Ball- u. Gesellschaftskleider  
in reichster Auswahl

Winterjoppen, Sportjoppen, Pelzjoppen  
Fahrburken, Geh- und Sportpelze

Winterjoppen auf warm. Futter 24.-  
Sportjoppen, gutsitz., pr. Qual. 29.-  
Pelzjoppen besonders  
billig 72.-

Herren-Ulster, gute Strapazierqualit. 32.-  
Herren-Ulster, modern karierte Dessins in  
guter Velourqualität 59.-  
Herren-Ulster, schwere, weiche Winterware,  
in modernen Farben 75.-  
Herren-Rockpaletot, tadelloser Sitz, gute  
Qualität 78.-  
Herren-Paletot, schwarz mit Pelzkragen,  
besonders preiswert 80.-  
Herren-Mäntel, farbig, moderne Dessins mit  
Pelzkragen 95.-  
Herren-Anzüge, gute Qualität, sehr haltbar 39.-  
Herren-Anzüge, blau, 1- u. 2-reihig, pr.  
Kammgarn, beste Zutaten 94.-  
Herren-Anzüge, beste Maßqualität pr. Ver-  
arbeitung 125.-

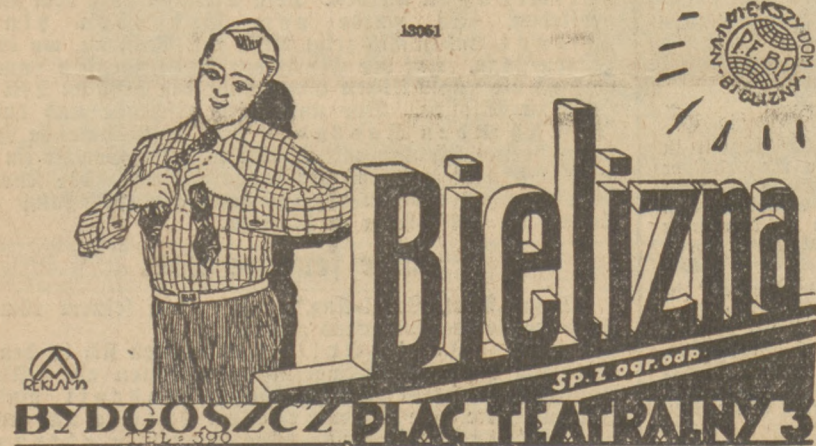
Wer jetzt bei uns kauft, spart Geld

Vor jedem Einkauf beachten Sie bitte erst unsere Preise!

Długa 19

„ŹRÓDŁO“, Bydgoszcz

Gdańska 13/14



BYDGOSZCZ PLAC TEATRALNY 3



### Elegante Damenhüte

zu Engrospreisen.

Modernste Filzhüte, kombiniert von 7,50 an  
Modellhüte, im eig. Atelier gearb. v. 12,- an  
Eleg. Hüte ähnlich wie Abbildung v. 15,- an

Hurtownia Kapeluszy

Leo Kamnitzer, Dworcowa 92

14207

Anfertigung  
von  
Staatssteuern-  
Reklamation  
Jahres-  
abschlüssen  
und  
14457  
Veberrnahme von  
Buchführung  
Andrzej Burzynski  
früher pefstw. naczelny  
sekretarz  
Urzedu Podatkowego  
(fr. Obersteuer-Sekretär)  
Slonkiewiczza 47  
Telefon 206.

Reisekoffer  
Damentaschen  
Regenschirme

Necessaires  
Lederkassetten  
Aktentaschen  
Schultaschen  
Schreibmappen  
Brieftaschen  
Manikurekästchen  
empfehle stets in  
grosser Auswahl zu  
billigen Preisen. 14187  
Erst. Spezialgeschäft  
feiner Lederwaren u.  
Reiseartikel

Z. Musiak  
Bydgoszcz  
Uługa 52. — Tel. 1133.  
En gros. Detail.

## Motordreschmaschinen

in verschiedensten Größen

Motore, stationär und fahrbar

Schrotmühlen

für Kraft- oder Pferdebetrieb

Häckselmaschinen

in reichhaltiger Auswahl vorrätig.

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz

Sw. Trójcy 14b.

Telefon 79.

### Trottoirplatten

geben zu billig. Preisen  
mit längeren Zahlungs-  
terminen ab. 14469  
Gebr. Schlieper,  
ul. Gdańska 99.  
Tel. 306. Tel. 361.

### !! Lebende Gänse !!

Verfende diesjährige,  
große, ausgewählte,  
vollfedr. Rielengänse in  
Drahtkäfig. friso. jeder  
Bahnit. p. Nachnahme:  
8 St. Rielengänse 31. 70.  
5 St. 31. 39. 15 St. 1chöne,  
große Enten 31. 65. 20  
St. große Brathühner  
31. 50. J. Awaitel.  
Podwoleczyska (Malo-  
polska). 14884

Bilanz: Buchführungs-  
Arbeiten und -Unterricht  
Singer, Dworcowa 56. Telefon 29.

Marzipan, Persipanmasse, Nougat,  
Chokolade, Weihnachtsmänner sow.  
Weihnachtsartikel in großer Auswahl  
empfiehlt „Wanda“, Chokoladen-  
Fabrik  
Długa 66. Tel. 15-47. 14349

### Hallo! Hallo!

Glückliche Lose 13642  
zur 1. Klasse der Staatslotterie sind bei mir  
zu haben. Ziehung schon am 15. 11. d. J.  
Hauptgewinn 750.000 zł, Gesamtsumme der  
Gewinne ca. 27.000.000 zł. Jedes 2. Los  
gewinnt. Preis 1/4 Loses nur 10 zł.  
Darum probiere Dein Glück, viel riskierst  
Du nicht! St. Jankowski, Bydgoszcz  
Tel. 14-34. Długa 1. P. K. O. Nr. 209.580.

### Fertige Pelze

in großer Auswahl  
für Damen und Herren 14271

Felle - Pelzfutter  
Modekragen  
und Fuchse  
empfiehlt

„FUTROPOL“

Bydgoszcz, Stary Rynek 27  
Kürschnerwerkstätte schon in Betrieb.  
Günstige Zahlungsbedingungen.

### Möbel

aller Art in großer Aus-  
wahl zu niedrigsten  
Preisen nur bei 14278  
A. Nowak,  
Bollmarkt 5/6,  
Gde Podgórna.

### Einrichtung und Apparate für Laboratorien der

Papier-, Zucker-, Textil-,  
Kautschuk-Industrie

Physik. App. f. Schulen

Stein-Sammlungen

Mikroskope

Lupen, Filtrierpapiere

Chemische Glassachen

Wächter-Kontrolluhren

Trinkwasser-Filter. 14444

M. Rautenberg & Ska

Bydgoszcz, Tel. 1430, Jagiellońska 11

### Linoleum

A. O. Jende, Bydgoszcz.

Telefon 1449 14527 Gdańska 165

### Die ideale Toilettecreme



zu haben in Apotheken, Drogerien u. Parfümerien.